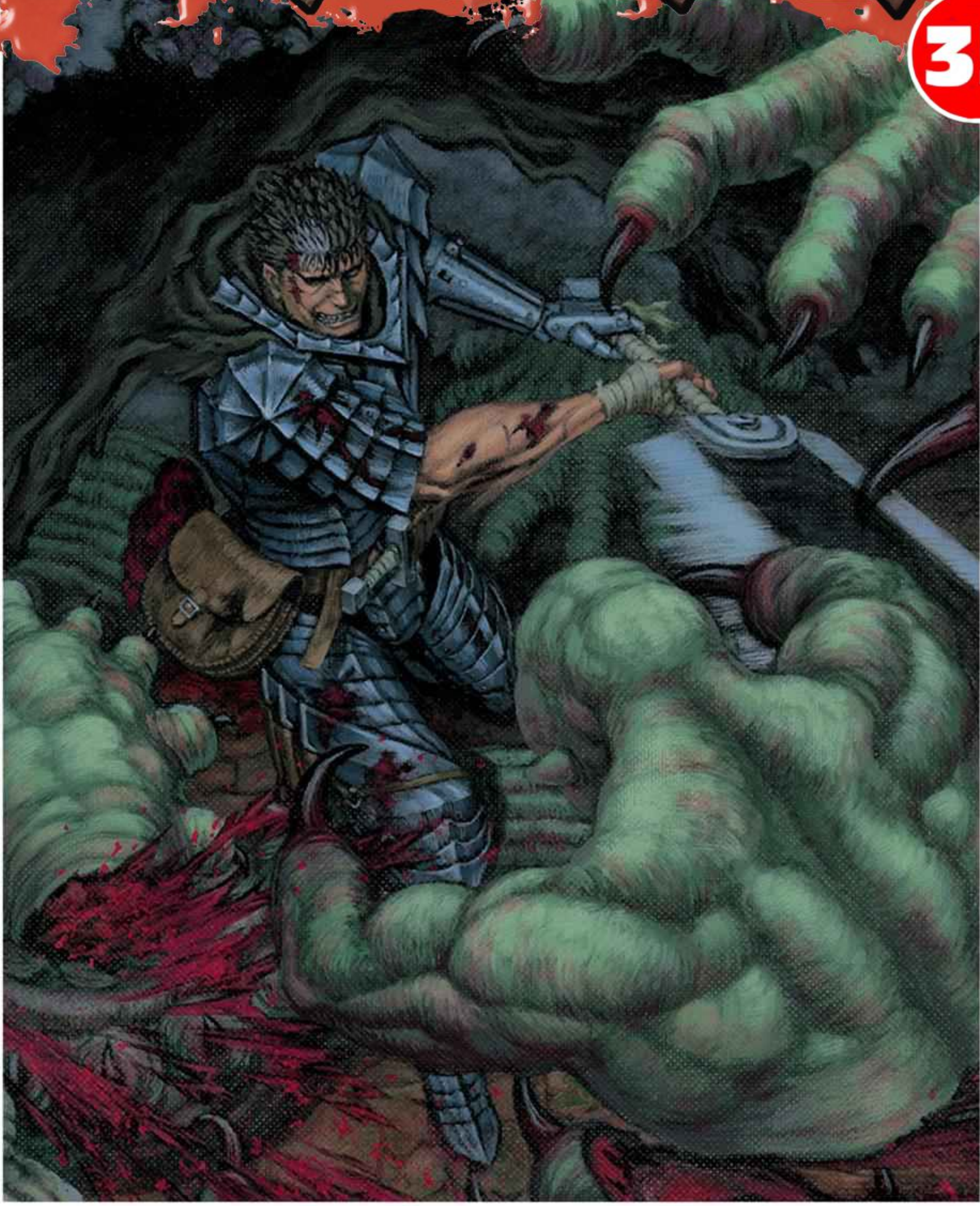
БЕРСЕРК

35



三浦建太郎 КЕНТАРО МІУРА

БЕРСЕРК



BERSERK BY KENTARO MIURA

BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.



BERSERK BY KENTARO MIURA

BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.

ベルセルク

БЕРСЕРК 35

АВТОР
КЕНТАРО МІУРА
三浦建太郎

TRANSLATION
DUANE JOHNSON
LETTERING AND RETOUCH
REPLIBOOKS

УКРАЇНСЬКИЙ ПЕРЕКЛАД
IT_IS_ME1987
a.k.a. Falcone di Luce

DARK HORSE MANGA

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 35 by KENTARO MIURA

© 2010 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 2010 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2011 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2011 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: September 2011

ISBN 978-1-59582-695-4

10 9 8 7 6 5
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDLE** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **MICHAEL MARTENS** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DAVID SCROGGY** VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • **DALE LaFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK McWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **SCOTT ALLIE** EXECUTIVE SENIOR EDITOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MARK BERNARDI** DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • **SARAH ROBERTSON** DIRECTOR OF PRODUCT SALES • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

БЕРСЕРК

ベルセルク㉟



三浦建太郎



ガッツ *Ґатс*

Головний герой, Чорний Мечник. Існує в Прогалині й носить Берсерків обладунок. Його душа постійно роздирається між бажанням захистити Каску та відомстити Ґріффіту. Ця боротьба — не що інше, як благородство.



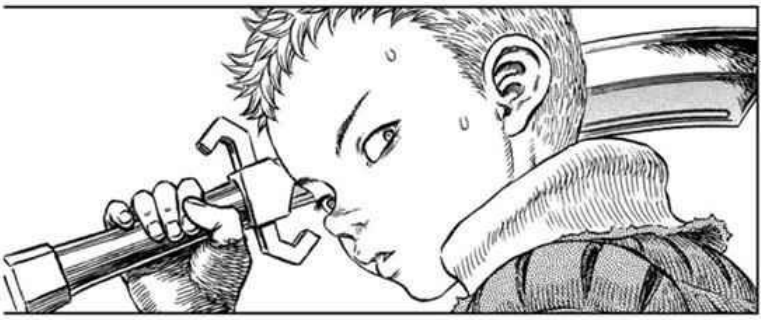
キャスカ *Каска*

Колишній командир із Банди Сокола. Психічно відстала після того, як пережила Затемнення. Зараз вона не говорить, і не висловлює жодних почуттів. Її тавро, котре гостро реагує на зло, злегка прикрите Флориним талісманом.



パック *Пак*

Ельф, який віддавна мандрує з Ґатсом. Його пил має силу гоїти рани. А також нещодавно стало відомо, що він — дух вітру, який інколи стає «Паком-Каштаном».



イシドロ *Ісідро*

Мріє стати «абсолютним мечником», але його справжні навички, не надто близькі до вбивства, часто піддають його життя небезпеці. Та він усе одно простує до своєї мрії. Зараз у нього апотропей, який дарує захист вогненних елементалів.



シールケ *Шірке*

Учениця Флори, відьма із садиби Духовного Дерева. Вона допомагає Ґатсу й іншим своєю магією. Однак, серед її заклять деякі не під силу їй, тому вона час від часу піддає своє життя небезпеці, коли намагається виручити товаришів. Вона доволі пишномовна.



グリフィス *Ґріффіт*

Під час Затемнення, завдяки Багряному бегеліту він переродився як Фемто, член Руки Бога. Згодом воплотився під час імітації Затемнення, спричиненій яйцеподібним апостолом, та повернувся до матеріального світу, в якому став «абсолютним», незрівнянним. Лідер переродженої Банди Сокола.



ファルネーゼ *Фарнезе*

Колишній командир лицарів Святого Залізного Ланцюга, підданих Святого Престолу. Донька роду Вандіміонів, котрий має значний вплив у релігійній царині. Вона прагне навчитися в Ґатса, як виживати, та пізнати дійсність світу.



セルピコ *Серпіко*

Прислужник Фарнезе, до того ж її брат, хоч і вона не знає про кревну спорідненість. Добре вміє битись. Зараз одягнений в апотропей, котрий дарує захист елементалів вітру.



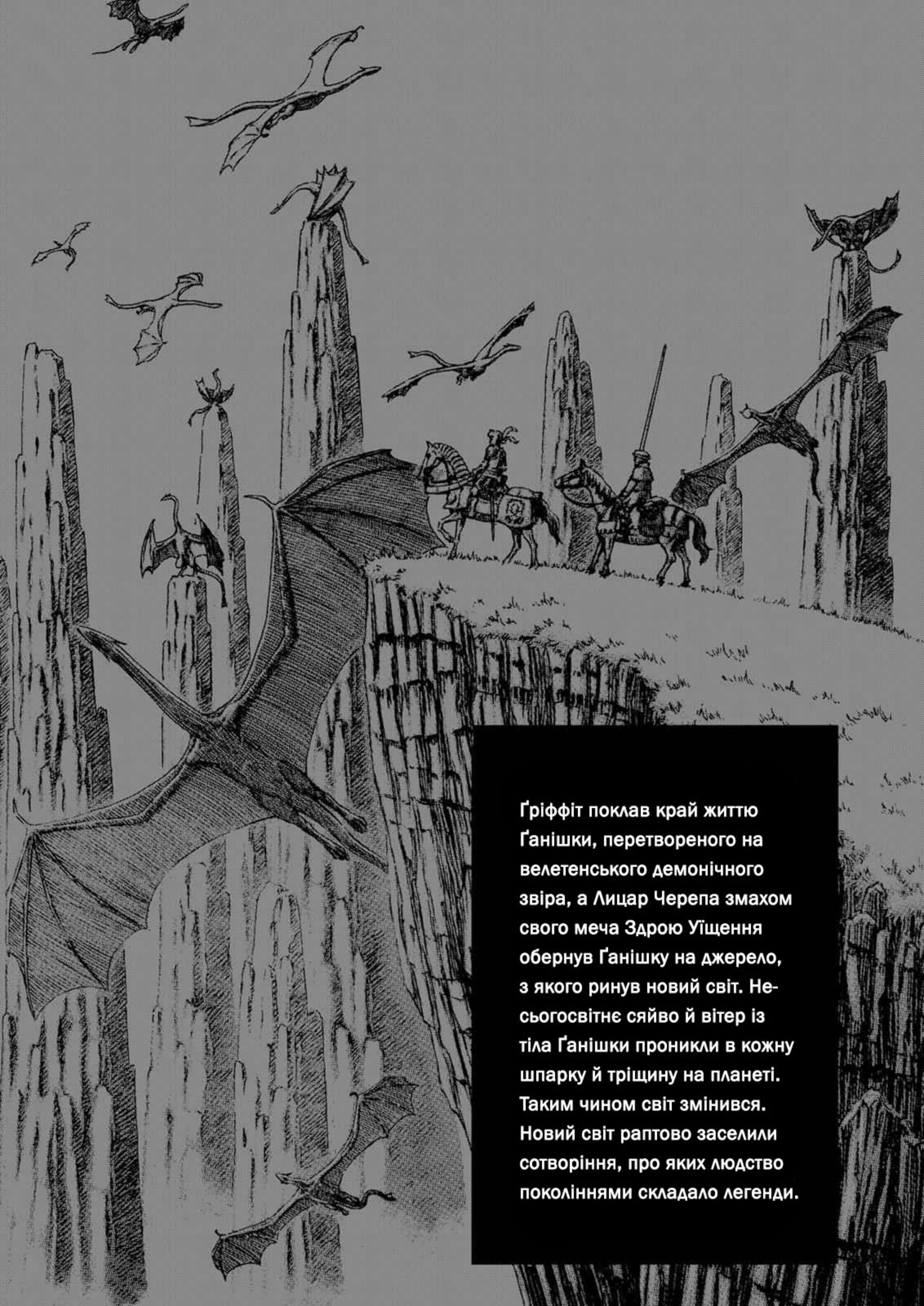
ロデリック *Родерік*

Капітан морського судна й третій наступник королівського престолу Іс, морського війська, відданого Святому Престолу. Друг брата Фарнезе та її наречений. Зараз перевозить Ґатса та інших на острів Скелліґ, де знаходиться Ельфгельм.



マニフィコ *Маніфіко*

Третій син роду Вандіміонів і визнаний брат Фарнезе. Також Родеріків друг. Хоча й Маніфіко проста людина, через збіг обставин супроводжує загін Ґатса.


Ґріффіт поклав край життю Ґанішки, перетвореного на велетенського демонічного звіра, а Лицар Черепа змахом свого меча Здрою Уїщення обернув Ґанішку на джерело, з якого ринув новий світ. Несьогосвітнє сяйво й вітер із тіла Ґанішки проникли в кожну шпарку й тріщину на планеті. Таким чином світ змінився. Новий світ раптово заселили сотворіння, про яких людство поколіннями складало легенди.

ベルセルク 35

ЗМІСТ

АРКА «СОКІЛ ТИСЯЧОЛІТНЬОЇ ІМПЕРІЇ»
РОЗДІЛ «ФАЛЬКОНІЯ»

ФАЛЬКОНІЯ 9

АРКА «ФАНТАЗІЯ»
РОЗДІЛ «ОСТРІВ ЕЛЬФІВ»

СУДНО-ПРИМАРА, РОЗДІЛ 1 33

СУДНО-ПРИМАРА, РОЗДІЛ 2 57

СУДНО-ПРИМАРА, РОЗДІЛ 3 81

САМОТНІЙ ОСТРІВ 97

ДІВЧА З РЕВЛИВОЇ ВОДОВЕРТІ 127

МЕШКАНЦІ ЛИХОВІСНОГО МОРЯ 149

ЛЮДСЬКІ ЩУПАЛЬЦЯ 171

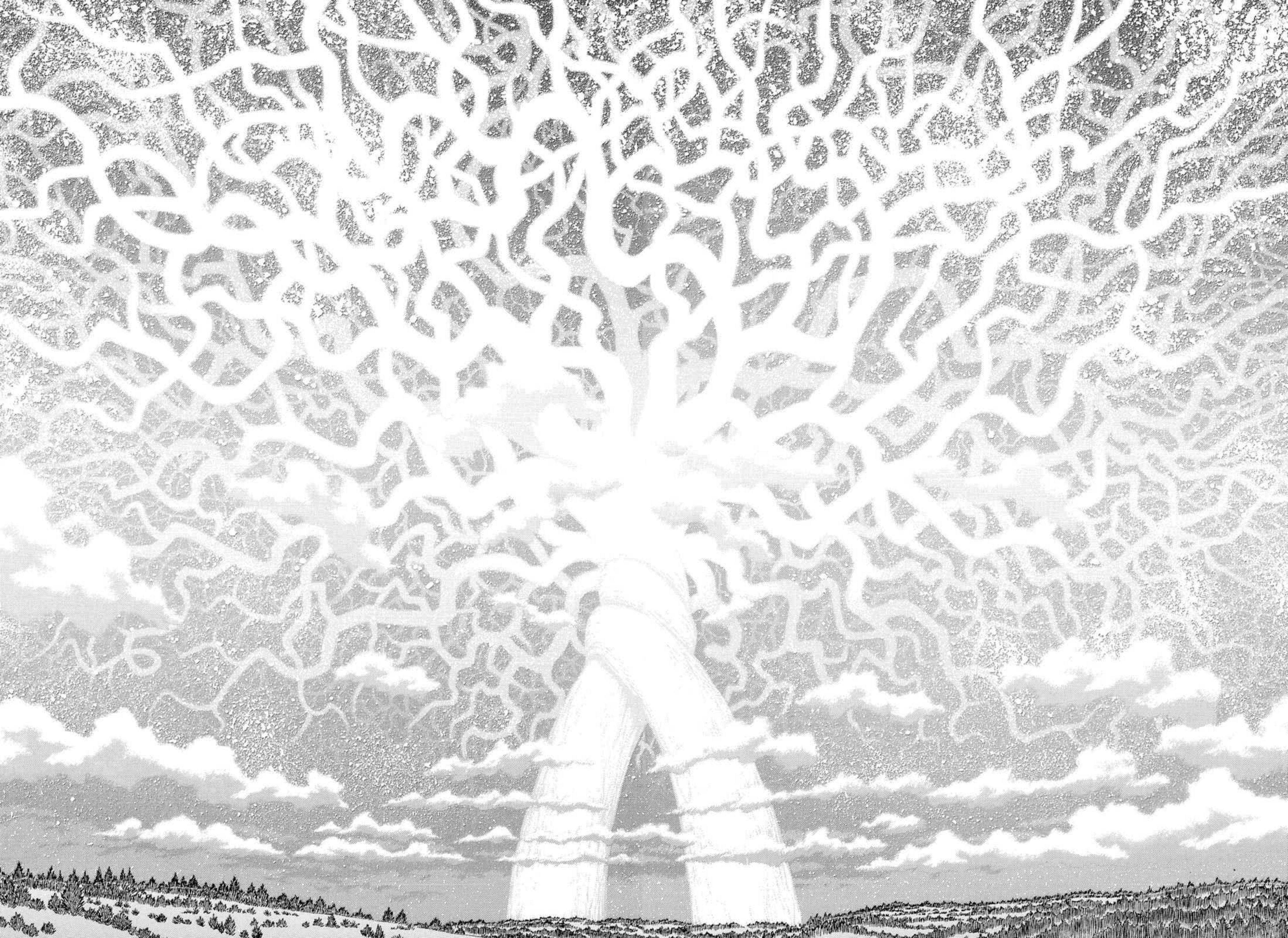
КОРАБЕЛЬ ЗІ ЩУПАЛЬЦЯМИ 195

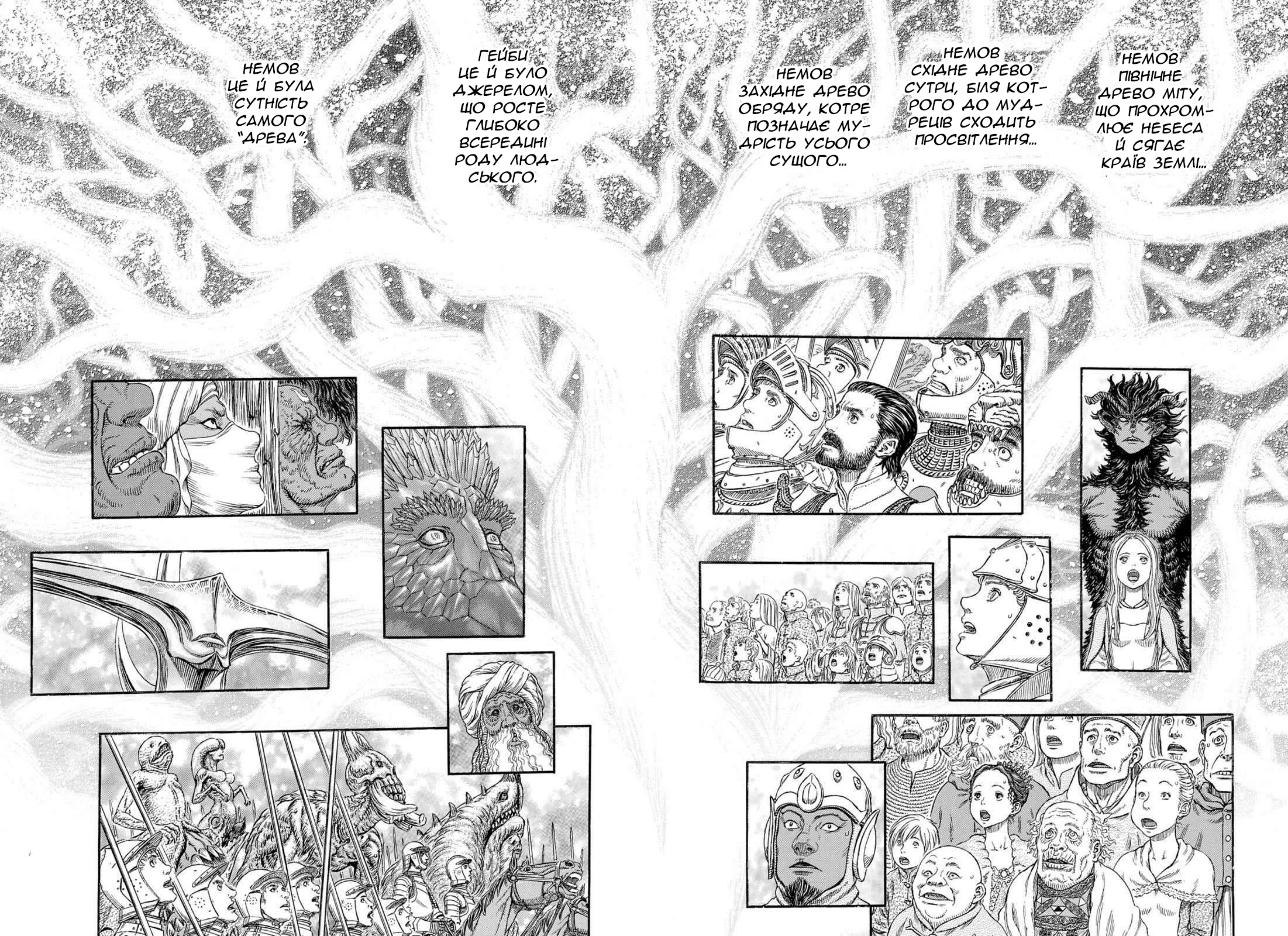
千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

ファルコニア

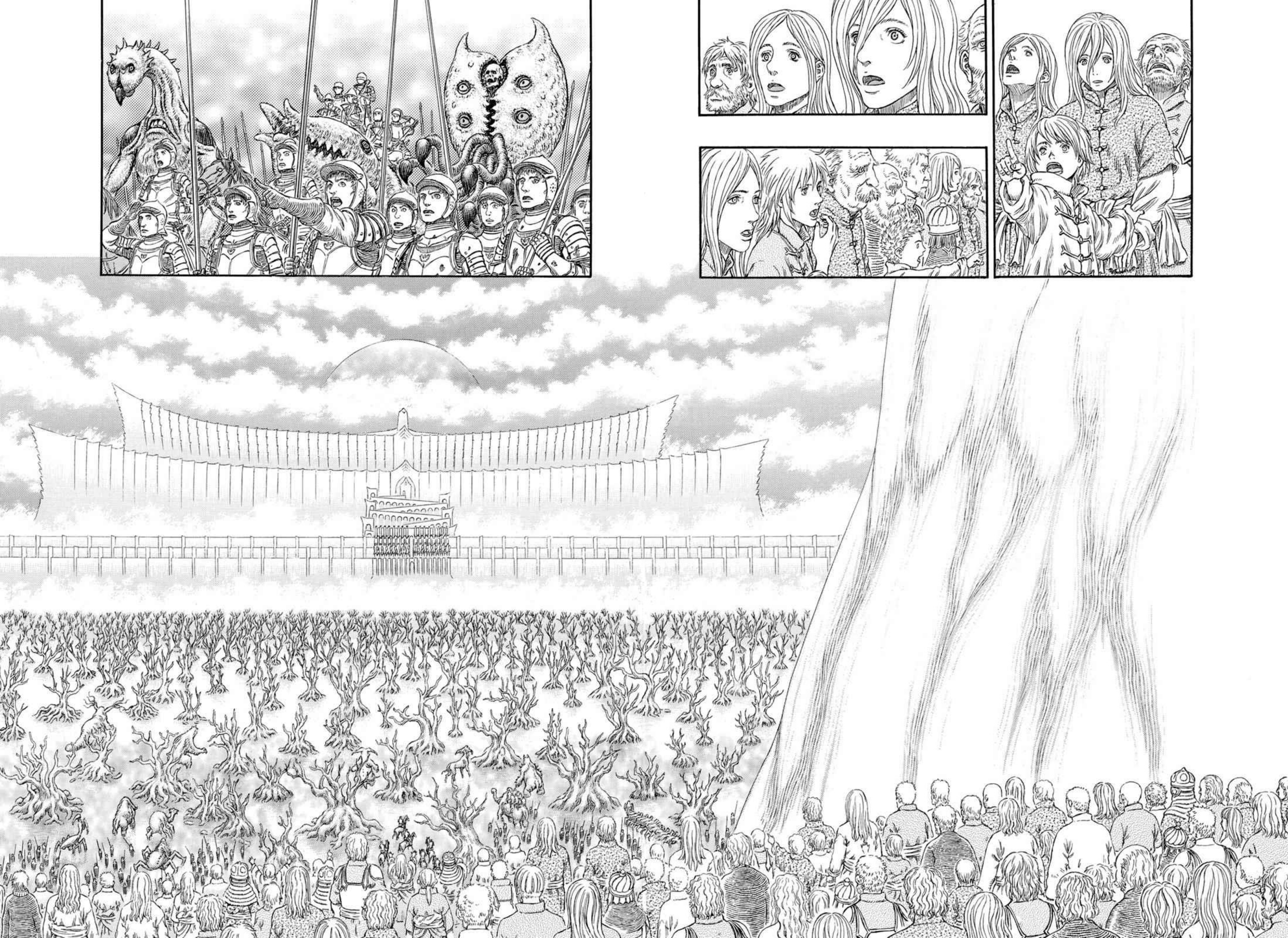
ФАЛЬКОНІЯ



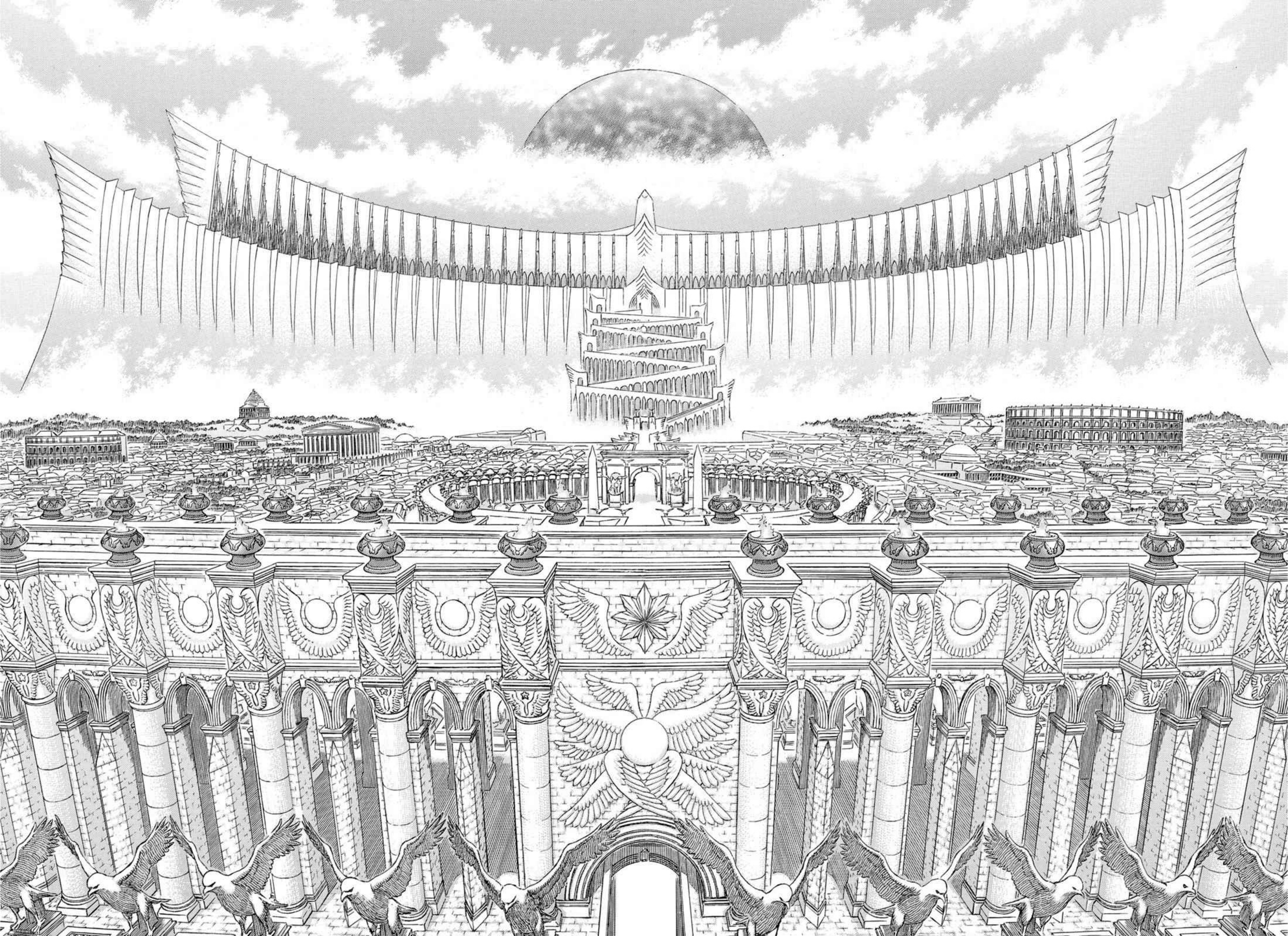


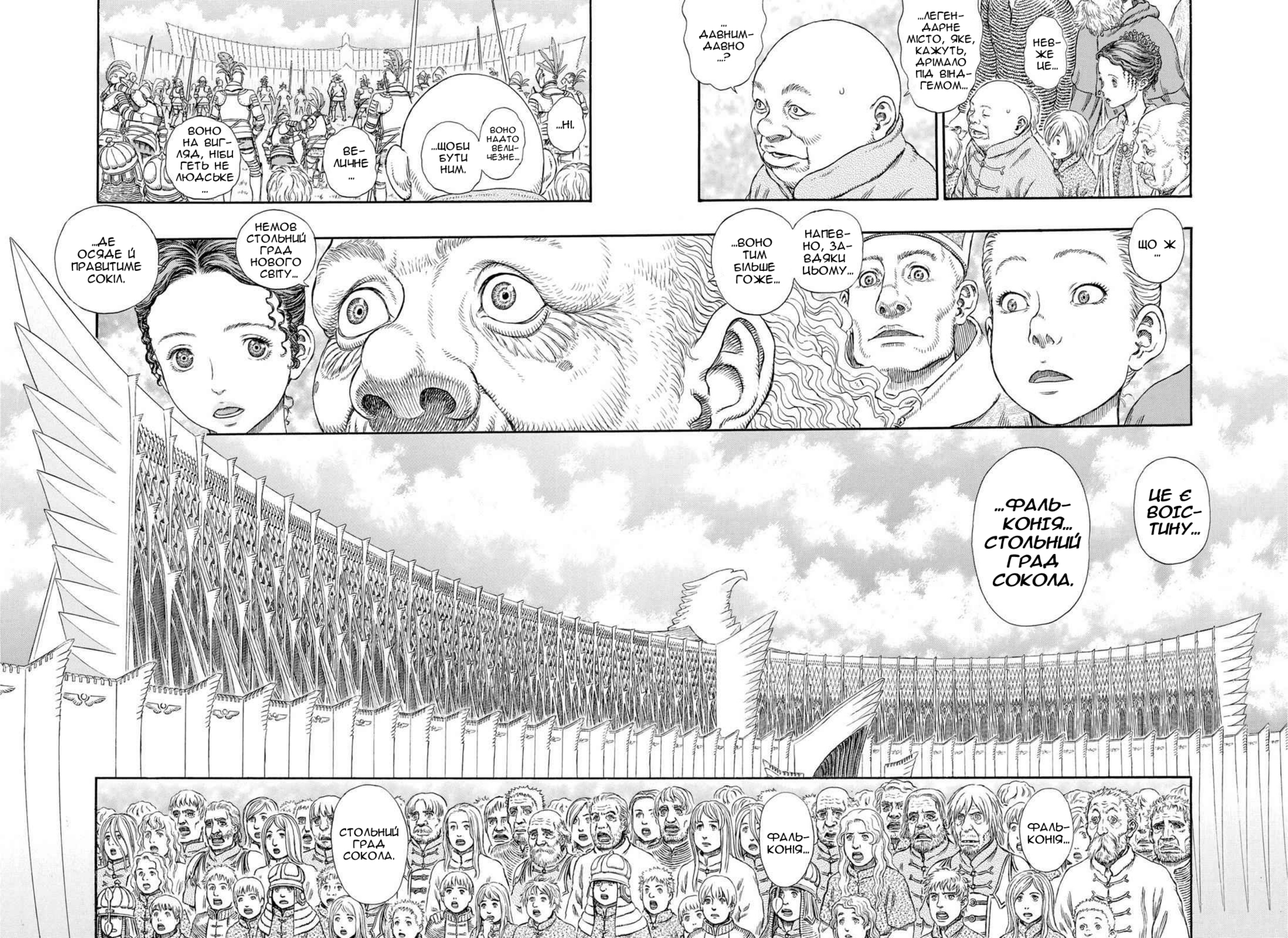


Немов північне древо міту, що прохромлює небеса й сягає країв землі...
Немов східне древо сутри, біля котрого до мудреців сходить просвітлення...
Немов західне древо обряду, котре позначає мудрість усього сущого...
Гейби це й було джерелом, що росте глибоко всередині роду людського.
Немов це й була сутність самого "древа".

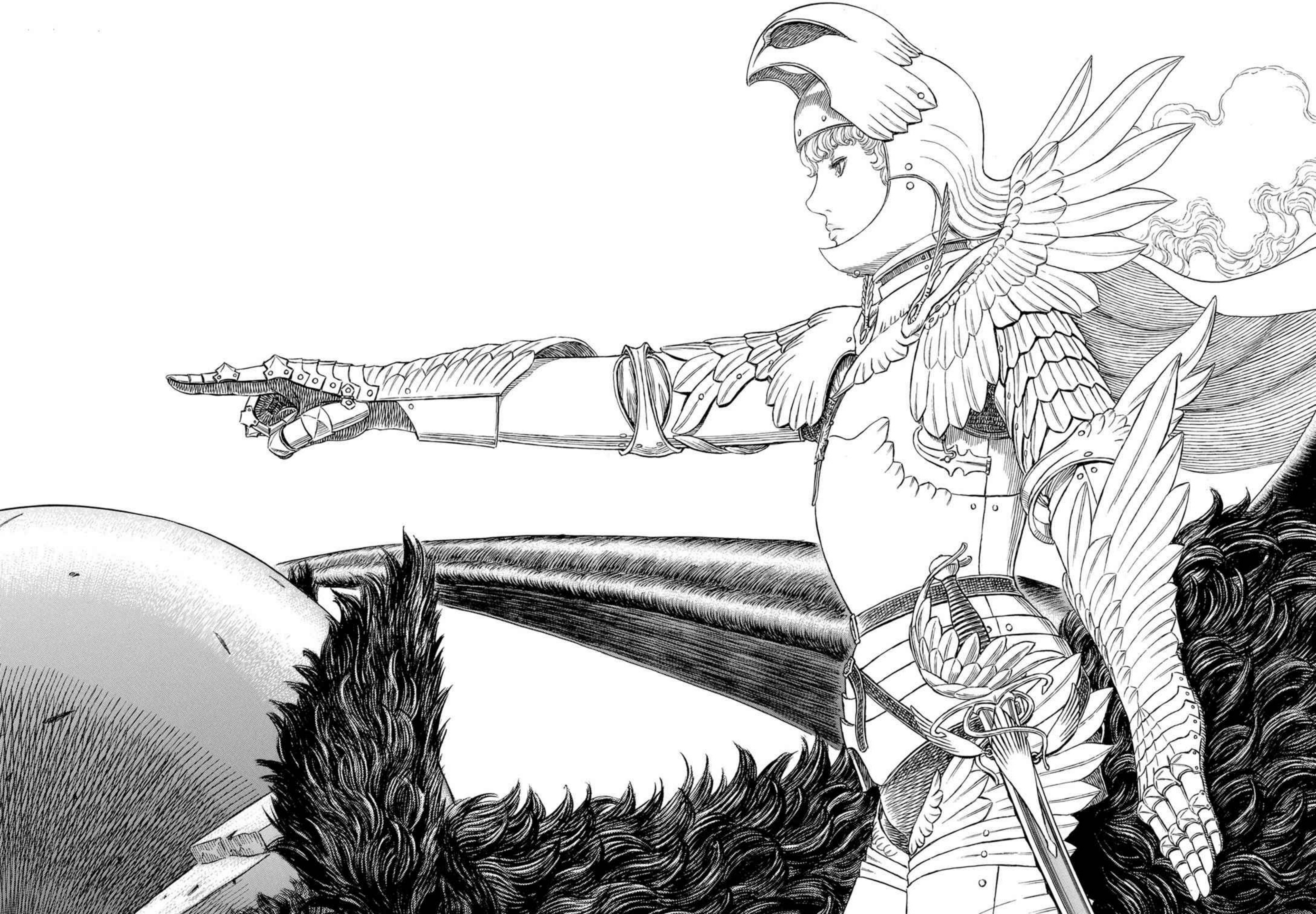


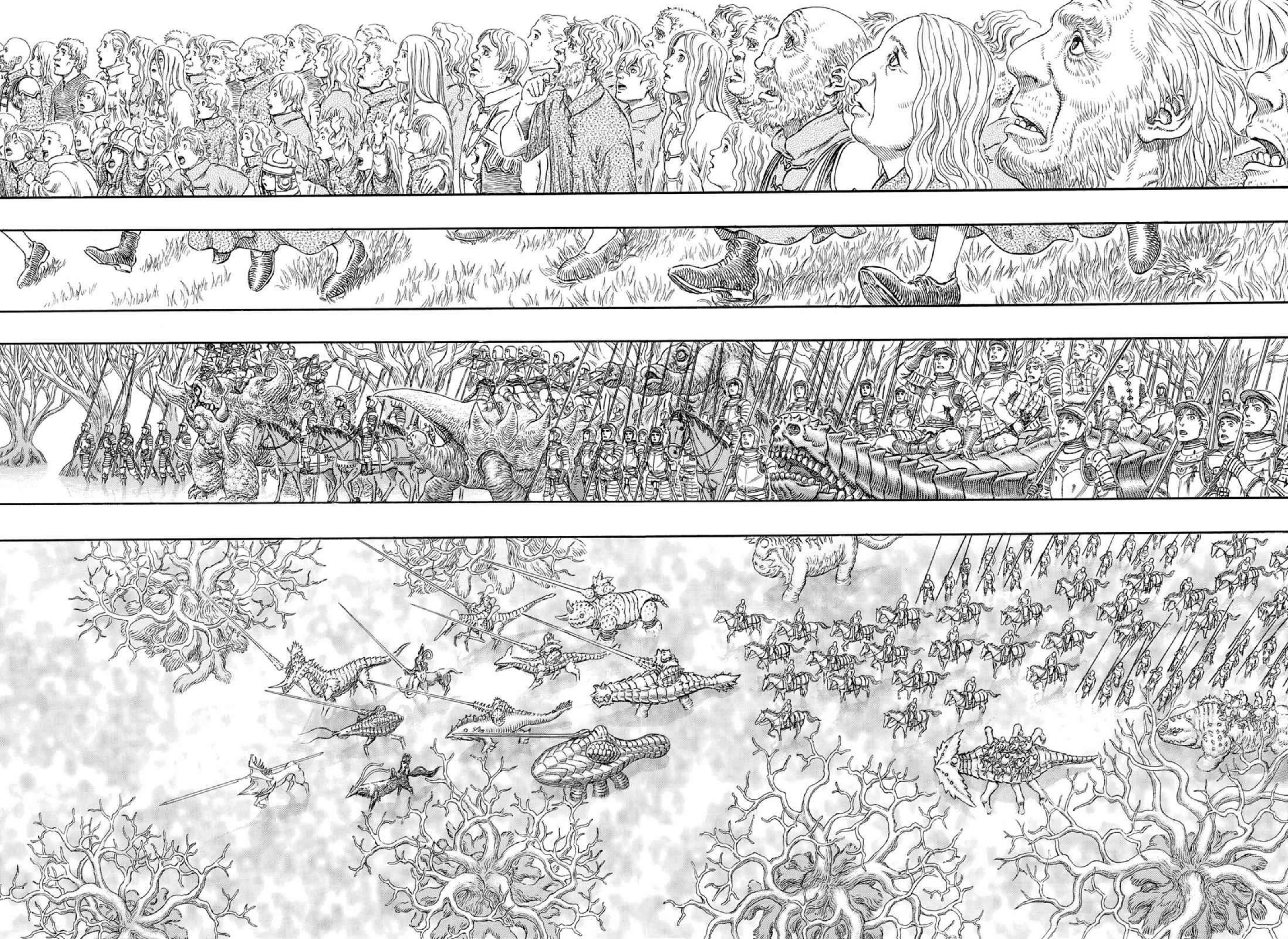




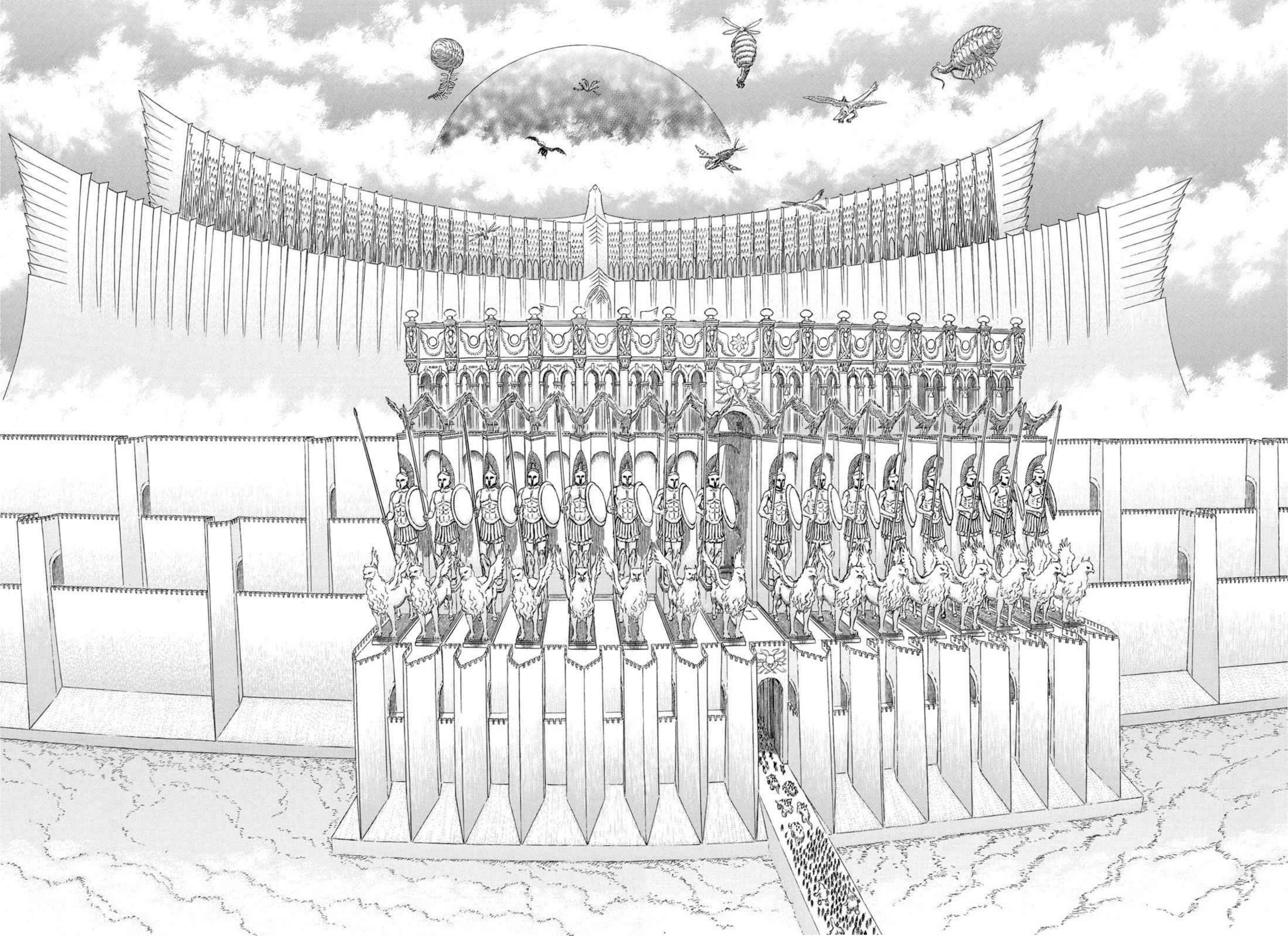

Невже це...
...легендарне місто, яке, кажуть, дрімало під віндгемом...
...давним-давно ...?
...ні.
Воно надто величезне...
...щоби бути ним.
Величне ...
Воно на вигляд, ніби геть не людське ...
Що ж ...
Напевно, завдяки цьому...
...воно тим більше гоже...
Немов стольний град нового світу...
...де осяде й правитиме сокіл.
Це є воістину...
...Фальконія... стольний град сокола.
Фальконія...
Фальконія...
Стольний град сокола.











幻造世界〈ファンタジア〉篇／妖精島の章

幽霊船 ①

СУДНО-ПРИМАРА, РОЗДІЛ ПЕРШИЙ

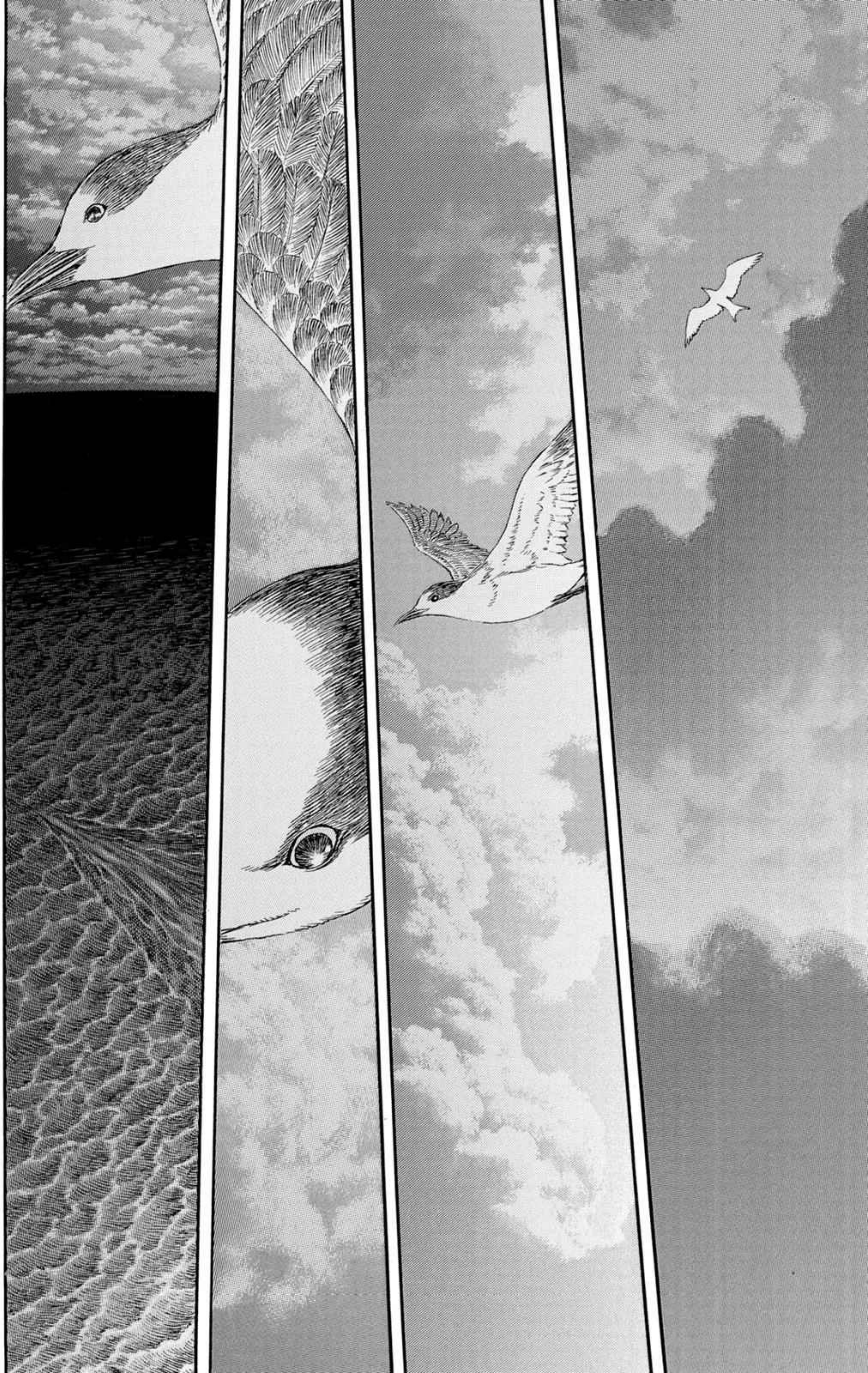

ПОПЕРЕДУ НЕ ВИДКО ЖОДНОГО КОРАБЛЯ.
НУ ТОБТО, ВІН УЖЕ ДАЛЕКО ЗА ГОРИЗОНТОМ.
НЕ ВАРТО ГНАТИСЯ ЗА НИМ... МИ МОЖЕМО ХІБА Й ДАЛІ ЛЕЖАТИ В ДРЕЙФІ...
ЯКЩО ДО РАНКУ НІЧОГО НЕ ПОМІТИШ, ОТРИМАЄШ НОВУ ПОСАДУ: КОРМ ДЛЯ АКУЛ.
І-І-І-І...!
БОЦМАНЕ.
ХІБА НАМ УЖЕ НЕ ЧАС ЗДАТИСЯ?
МИ НЕ МОЖЕМО НАВІТЬ ШВИДКІСТЬ НАБРАТИ В ЦИХ МЕРТВОТНО СПОКІЙНИХ МОРЯХ.
І ДО ПОВНОЇ БІДИ: СУДНО ВЩЕРТЬ ЗАБИТЕ ЕКІПАЖЕМ ТРЬОХ СУДЕН. У НАС ОТ-ОТ МОЖЕ ВИЧЕРПАТИСЬ ЇДЛО.
ВОНИ ТАКІ ЗАПРАЦЬОВАНІ, ЩО МОЖЕ СПАЛАХНУТИ БУНТ...!
АГХА...!
*ЧИКК


ЧЕСНО КАЖУЧИ, ЦЕ БУЛО БИ ПРЕКРАСНО. МОГЛИ Б ВИКОРИСТОВУВАТИ ЗРАДНИКІВ ЯК НАЖИВКУ, ЩОБ ЛОВИТИ АКУЛ, АБОЩО. ДВА ЗАЙЦІ ОДНИМ ПОСТРІЛОМ!
*ШКРЯБ
ЖАГА ПОМСТИ ДАЄ ПІРАТУ СИЛИ ЖИТИ.
МИ НЕ ЗГОЛОДНІЄМО, ЯКЩО НАШІ КЕНДЮХИ НАБИТІ ЛЮТТЮ.



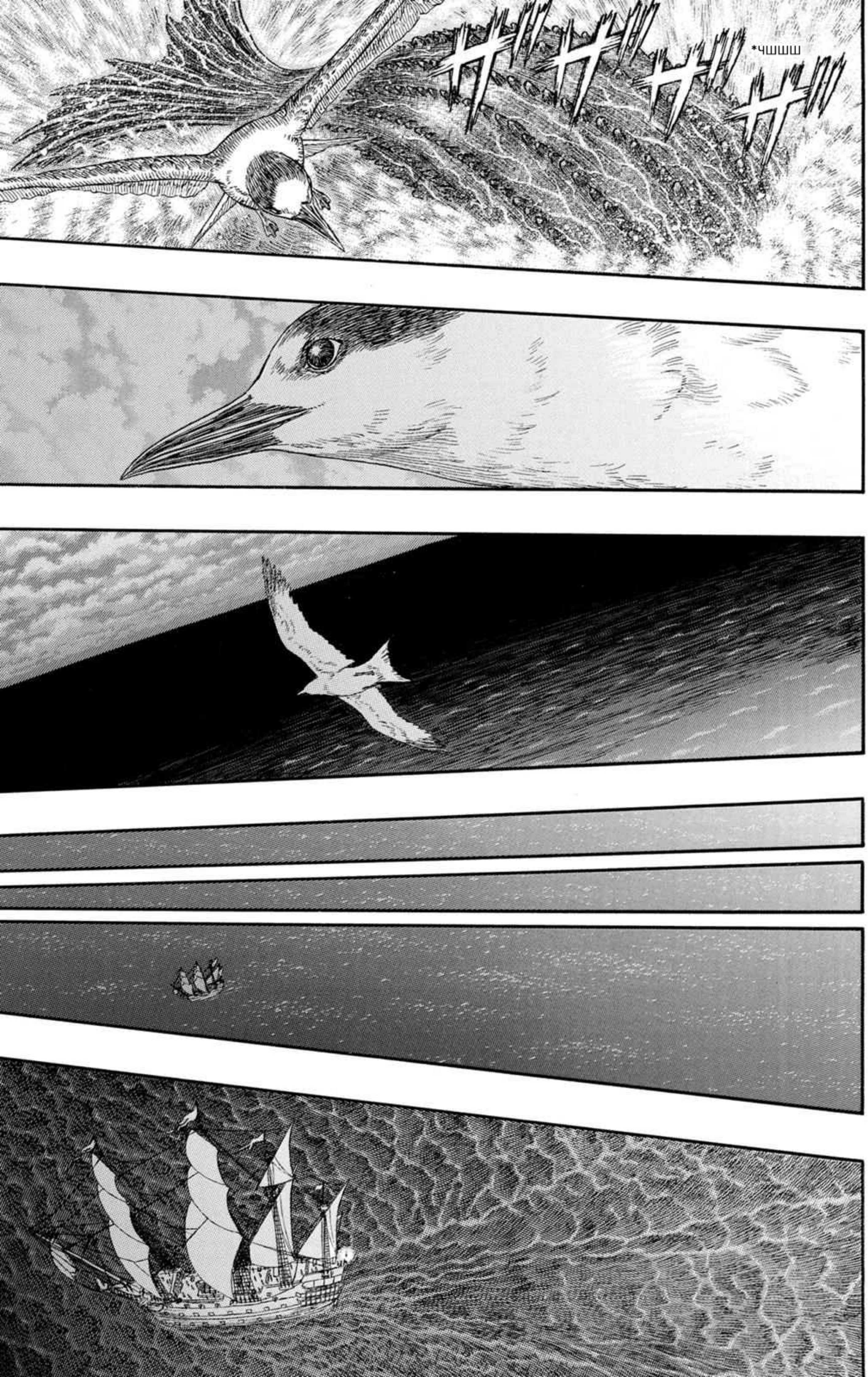
У ПІРАТСЬКІЙ СПРАВІ ТОБІ КІНЕЦЬ, КОЛИ ХТОСЬ ОБВОДИТЬ ТЕБЕ ДОВКРУГ ПАЛЬЦЯ.
СРАНА ІСЬКА КОНЯКА.
ДАЮ ГОЛОВУ НА ВІДРУБ, Я ЙОГО Й НА КРАЮ СВІТУ ЗНАЙДУ, А ТОДІ ПОШЛЮ НА ПОШУКИ СКРИНІ ДЕВІ ДЖОНСА.
Та ми й самі скоро біля неї опинимось.
А-АЛЕ БОЦМАНЕ.
ЩО? ТИ ЩЕ НЕ ЗАКІНЧИВ?
ОСТАННІМ ЧАСОМ СУДНОМ ГУЛЯЮТЬ ДИВНІ ПЛІТКИ...
НУ! ВІДТОДІ, ЯК ПОДУВ ТОЙ ДИВНИЙ "ВІТЕР"...
...ААА.
ТОЙ ВІТЕР, ГЕ?
ЦЕ ПРАВДА.
Я ВЖЕ ДАВНО МОРЯК, АЛЕ ЩЕ НІКОЛИ НЕ НАТРАПЛЯВ НА ЩОСЬ ПОДІБНЕ.
ТАКЕ ВРАЖЕННЯ, НІБИ ЩОСЬ ПРОЙШЛО КРІЗЬ МОЄ ТІЛО.

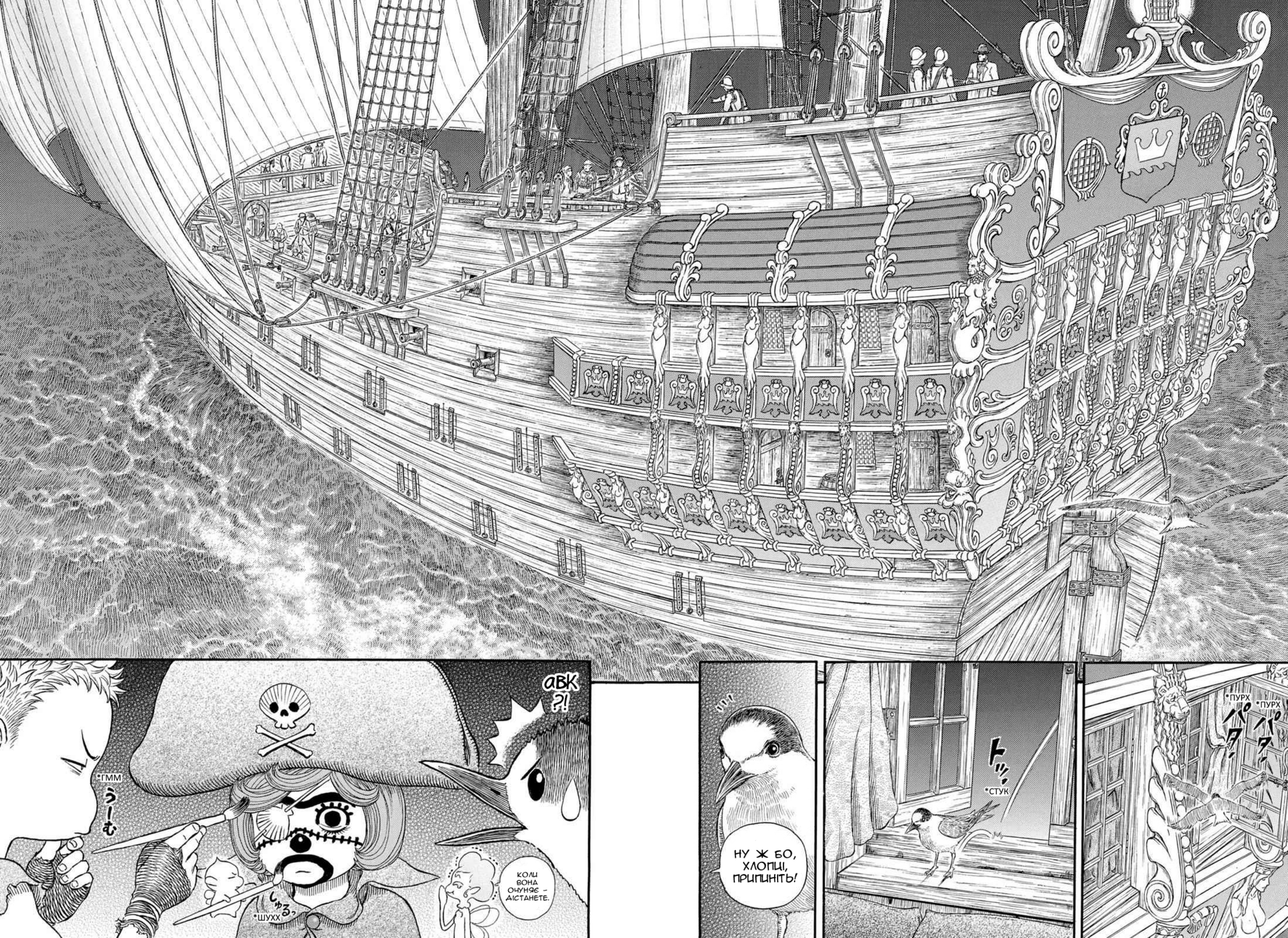

ВІДТОДІ ПОЧАЛИ З'ЯВЛЯТИСЯ НОВИНИ ПРО ДОХЛИХ МОРЯКІВ, ЩО ХОДИЛИ ПО ФАЛЬШБОРТАХ...
...ЧИ ВЕЛЕТЕНСЬКІ ТІНІ, ЩО ШУГАЮТЬ ПІД ВОДОЮ.
УСІ ПОВСИРАЛИСЯ ВІД СТРАХУ, КОЛИ ПОЧУЛИ ЦІ ПЛІТКИ.
ПХЕ!
ЗАВЖДИ ТАК ІЗ МОРСЬКИМИ ПСАМИ!
ПРИМАРИ?! ПОТВОРИ?! ЦЕ ВСЕ ЗАБОБОНИ!
А-АЛЕ...
ПОГЛЯНЬТЕ НА МЕНЕ! Я ЖИВ МЕРЗЕННИМ ЖИТТЯМ ПІРАТА 25 РОКІВ!
І ОСЬ Я СТОЮ ТУТ, СТРУНКО, ЯК ЩОГЛА!!
ЯКЩО ТАКІ ПОТВОРИ СПРАВДІ ІСНУЮТЬ...
ТО ХІБА МЕНЕ Б НЕ ПРОКЛЯЛИ ДО СМЕРТІ ДАВНИМ-ДАВНО?!




*Ш-Ш-Ш-ШУ
*ШУБОВССЬ
……
*ШУШ


*ГРИЗЬ
*ВШ-Ш-Ш-Ш


ザザザザ
*чшшш



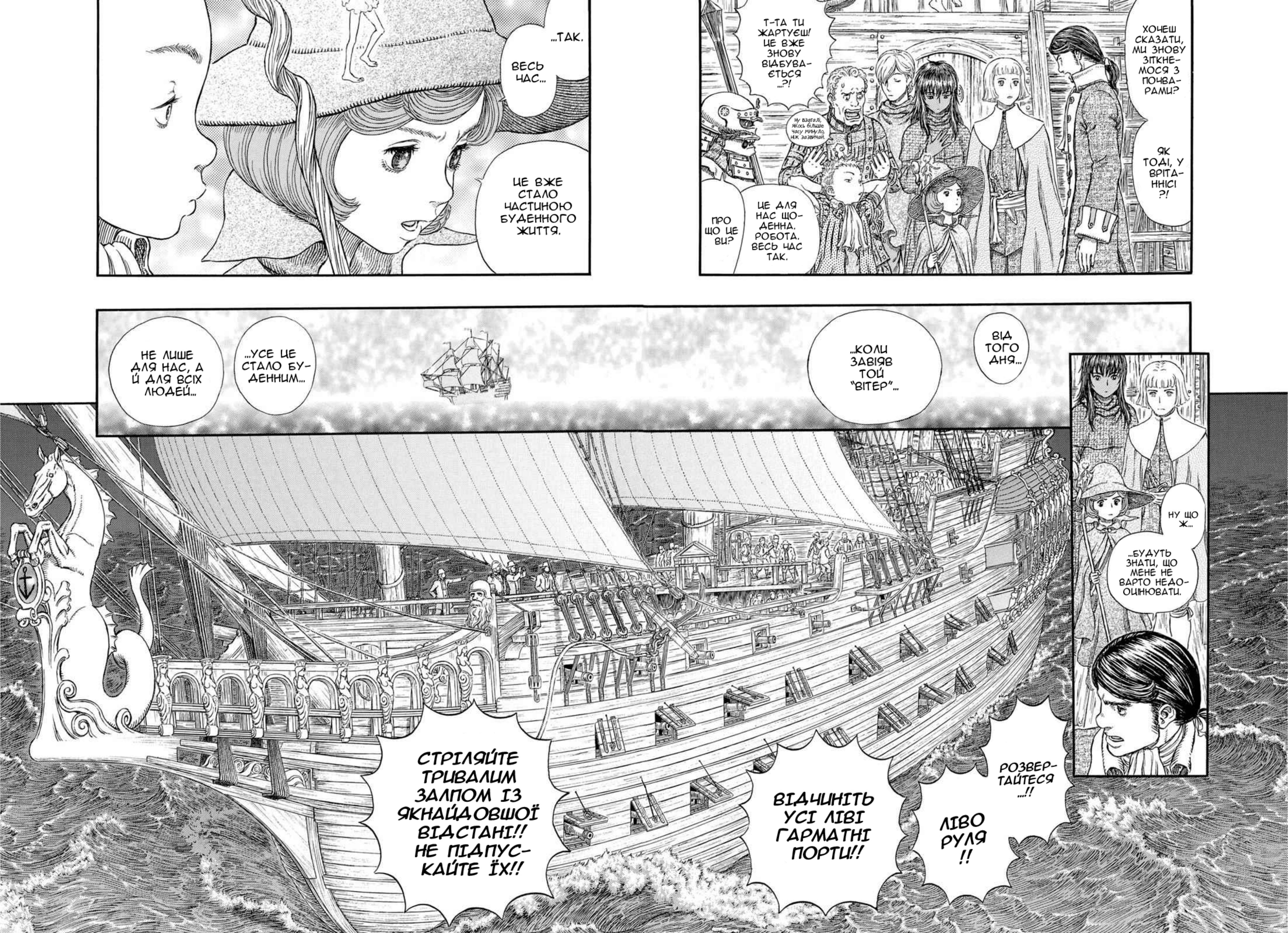
*ПУРХ
パタ
*ПУРХ
パタ
トッ
*СТУК
НУ Ж БО, ХЛОПЦІ, ПРИПИНІТЬ!
АВК ?!
*ГММ
うーむ
КОЛИ ВОНА ОЧУНЯЄ - ДІСТАНЕТЕ.
しゅるっ
*ШУХХ


スコココ
*СТУК-СТУК-СТУК-СТУК-СТУК
すたっ
*БУХ
くわっ
*ЛЮТЬ
*БЛИСК
ВИПРАВДОВУЙТЕСЯ!!!
Не насміхайтеся з мого перебування поза тілом!
ІВАААЛЕРООО...
АГОВ, ВОНИ ПРОКРАЛИСЯ, ПОКИ Я КУНЯЛА.
*ПФФ
НЕ ДУМАЛА, ЩО ВИЙДЕ ТАК КУМЕДНО...
ОЙ, ТОБТО ТРАГІЧНО...
ПРОСТО ЦЕ БУЛО ТАК ЛЕГКО... Я МУСИВ...
*ТРІСК
ДО НАС ЗІЙШЛА МИСТЕЦЬКА МУЗА, ТОЖ МИ ЦЕ ЗРОБИЛИ...
*ТРІСК
*ДИМЛЯТЬСЯ
НАСТАВНИЦЕ, ТИ ОЧУНЯЛА?
*ІІІ!
*ГРЮК
НЕ ВІДЧИНЯЙ!!


......
ОГО.
ЦЕ ОБРЯД ДЛЯ НОВОГО ЗАКЛЯТТЯ?
БУДЬ ЛАСКА, НАВЧИ Й МЕНЕ ЦЬОМУ ЗАКЛЯТТЮ!
ох, Не зва-жай.
а ті обвуглені штуки, Мабуть, Жертви.
Шедевр!
*ПФФФ
...ЦЕ НЕ МАЄ ЗНАЧЕН-НЯ.
Я МАЮ РОЗПОВІСТИ ВСІМ ДЕЩО ВАЖЛИВІШЕ...
*Ф'ЮІ-І-І-І-І
!
*БУХ
*БУХ
*БУХ
...Я СПІЗНИ-ЛАСЬ?!

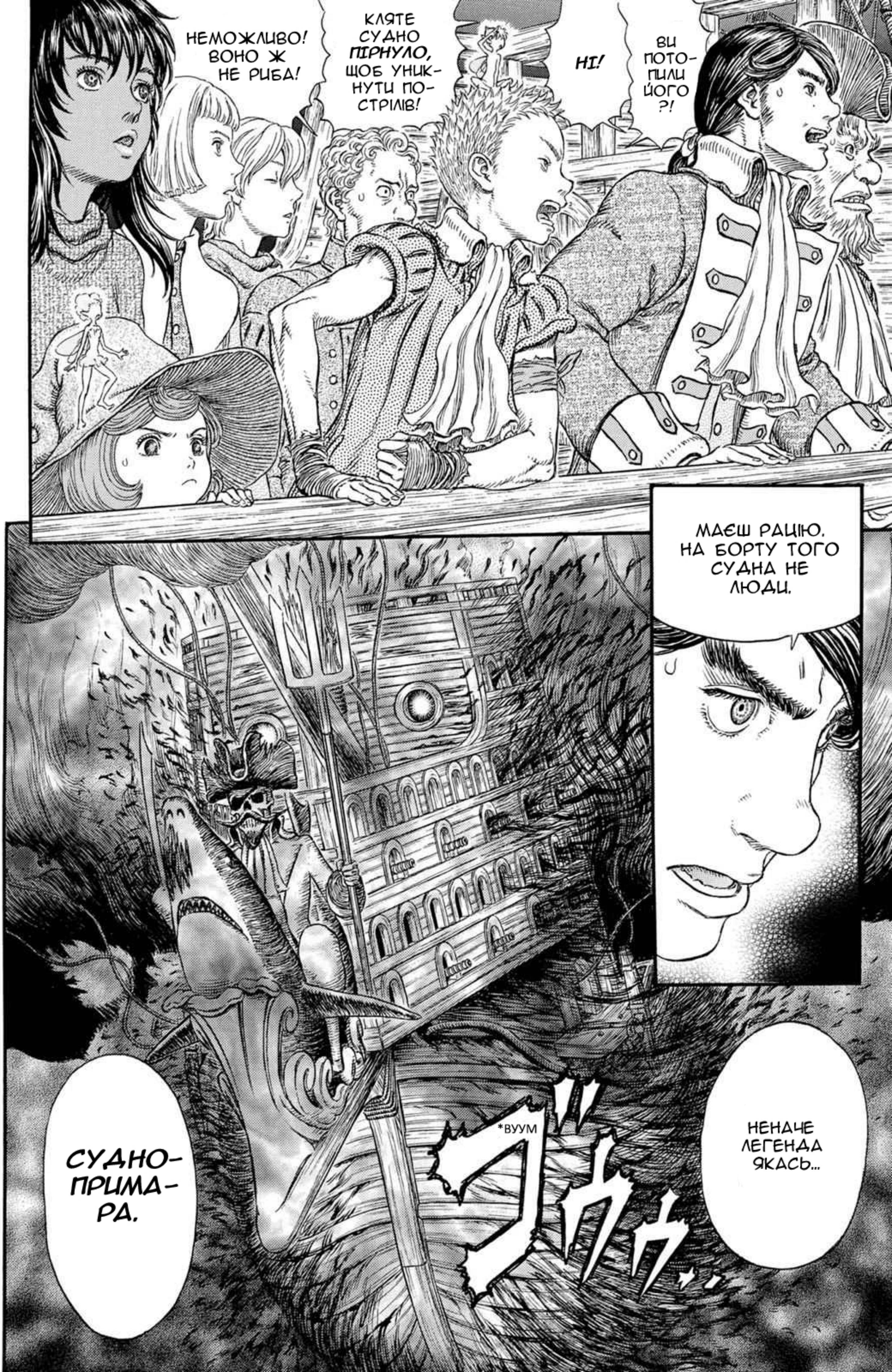

ПЕВНА РІЧ, ЦЕ ПІРАТСЬКЕ СУДНО, ЯКЕ ВИТРИМАЛО БИТВУ З НАМИ.
А ВОНИ ЗАВЗЯТА ЗГРАЯ.
АЛЕ ЯК ТАКЕ МОЖЕ БУТИ?
НУ, ХАЙ ТАМ ЯК...
ВЕСЬ ЕКІПАЖ, НА БОЙОВІ ПОЗИЦІЇ!!
ВОНИ ЖЕНУТЬСЯ ЗА "МОРСЬКИМ КОНЕМ" НА ТАКІЙ ПОШКОДЖЕНІЙ КАРАЦІ.
ЩО ЦЕ ЗА ХИТРОЩІ...?


Родеріку.
Огоо! Знову пірати ?!
Тільки без хитання судном!
Вибачте, гості, але я зара' зайнятий. Повертайтеся до трюму...
Так, але...
Я мушу розповісти дещо важливе.
Про тих, хто наближається до нашого корабля...
*ууу...
Вони...
...не люди, а щось інше.


ХОЧЕШ СКАЗАТИ, МИ ЗНОВУ ЗІТКНЕМОСЯ З ПОЧВАРАМИ?
ЯК ТОДІ, У ВРІТАННІСІ ?!
Т-ТА ТИ ЖАРТУЄШ! ЦЕ ВЖЕ ЗНОВУ ВІДБУВАЄТЬСЯ ...?!
Ну взагалі, якось більше часу минуло, ніж зазвичай.
ЦЕ ДЛЯ НАС ЩОДЕННА РОБОТА. ВЕСЬ ЧАС ТАК.
ПРО ЩО ЦЕ ВИ?
...ТАК.
ВЕСЬ ЧАС...
ЦЕ ВЖЕ СТАЛО ЧАСТИНОЮ БУДЕННОГО ЖИТТЯ.
ВІД ТОГО ДНЯ...
...КОЛИ ЗАВІЯВ ТОЙ "ВІТЕР"...
...УСЕ ЦЕ СТАЛО БУДЕННИМ...
НЕ ЛИШЕ ДЛЯ НАС, А Й ДЛЯ ВСІХ ЛЮДЕЙ...
НУ ЩО Ж...
...БУДУТЬ ЗНАТИ, ЩО МЕНЕ НЕ ВАРТО НЕДООЦІНЮВАТИ.
РОЗВЕРТАЙТЕСЯ ...!!
ЛІВО РУЛЯ !!
ВІДЧИНІТЬ УСІ ЛІВІ ГАРМАТНІ ПОРТИ!!
СТРІЛЯЙТЕ ТРИВАЛИМ ЗАЛПОМ ІЗ ЯКНАЙДОВШОЇ ВІДСТАНІ!! НЕ ПІДПУСКАЙТЕ ЇХ!!


*БАХХ
*БАХХ
*БАХХ
*ВУММ
*ХРЯСЬ


*ШШШУБОВСЬ
?!
*ШУ-У-У-У-У
*ФШ
*ФШ
*ФШ


ВИ ПОТОПИЛИ ЙОГО?!
НІ!
КЛЯТЕ СУДНО *ПІРНУЛО*, ЩОБ УНИКНУТИ ПОСТРІЛІВ!
НЕМОЖЛИВО! ВОНО Ж НЕ РИБА!
МАЄШ РАЦІЮ. НА БОРТУ ТОГО СУДНА НЕ ЛЮДИ.
*ВУУМ
НЕНАЧЕ ЛЕГЕНДА ЯКАСЬ...
СУДНО-ПРИМАРА.


ВИБАЧТЕ, АЛЕ ЦЬОГО РАЗУ МЕНІ ЗНАДОБИТЬСЯ В БОЮ ВАША ДОПОМОГА.
*ТЯГНЕТЬСЯ
ПОКЛАДИСЯ НА НАС!
ТИ В ДОБРИХ РУКАХ!
ЧУДОВО! НАРЕШТІ НАШ ВИХІД ?!
ото Морока.
*ЛЯСЬ
ЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЩО СТАНЕТЬСЯ...
...НАМ МОЖЕ ЗНАДОБИТИСЯ Й НАШ ГІСТЬ У КАЮТІ...
*ЧАКК

幻造世界〈ファンタジア〉篇／妖精島の章

幽霊船 ②

СУДНО-ПРИМАРА, РОЗДІЛ ДРУГИЙ

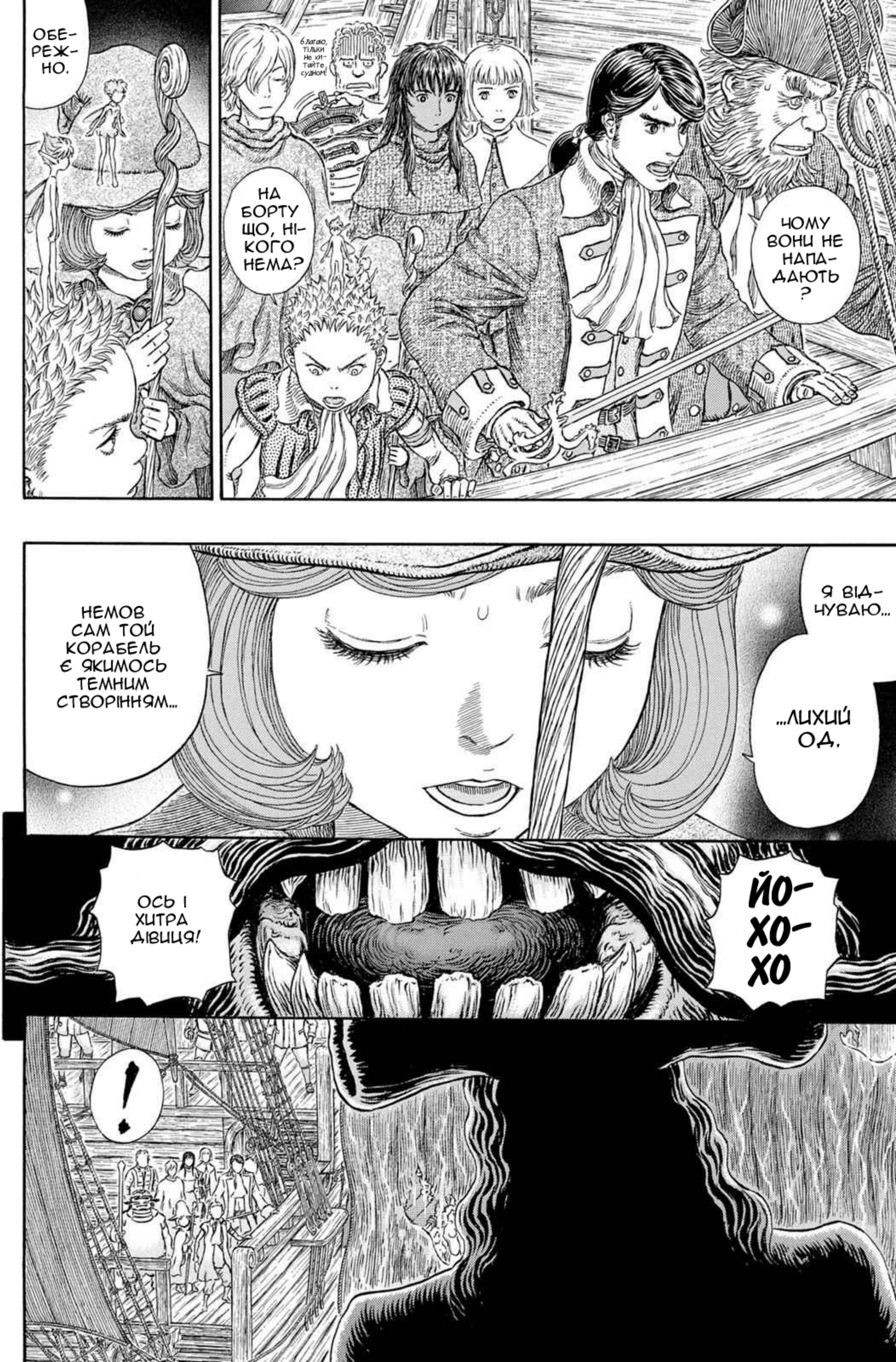

*ЖМ
*ЖМ
*ЖМ
*ЖУ-У-У-У


ВОРОЖИЙ КОРАБЕЛЬ НАБЛИЖАЄТЬСЯ ДО "МОРСЬ-КОГО КОНЯ"!
О, НІ!! ВОНИ ХОЧУТЬ ПЕРЕВЕР-НУТИ НАС ІЗ НИЗУ!!
ПРАВО РУЛЯ!!
ХУТКО !!
*ТАРАХ-ТАРАХ
*РИ-И-И-ИП
*ХИТЬ
*ШУ-ШУ-ШУШ



*БДИЩЩЩ
*І-І-І-І
*ХАП
*ДЗЕНЬК
*БУХХ
*ЛЯСЬ-ЛЯСЬ
Розчавлено.
Придушено.
УСІМ ПРИГОТУВАТИСЯ ДО РУКОПАШНОГО БОЮ!!

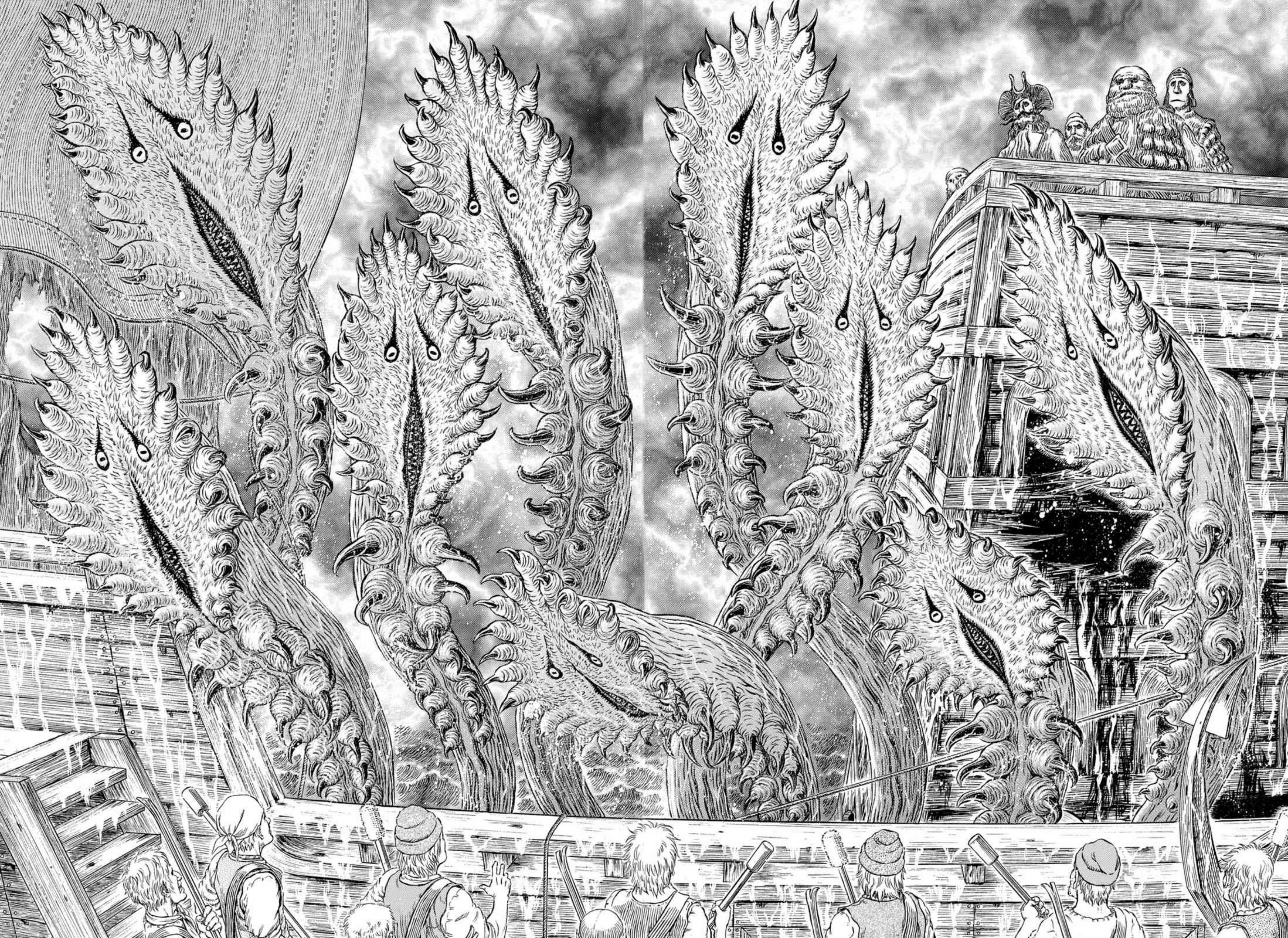

*ҐА-ШАННН
*ШУШШШ

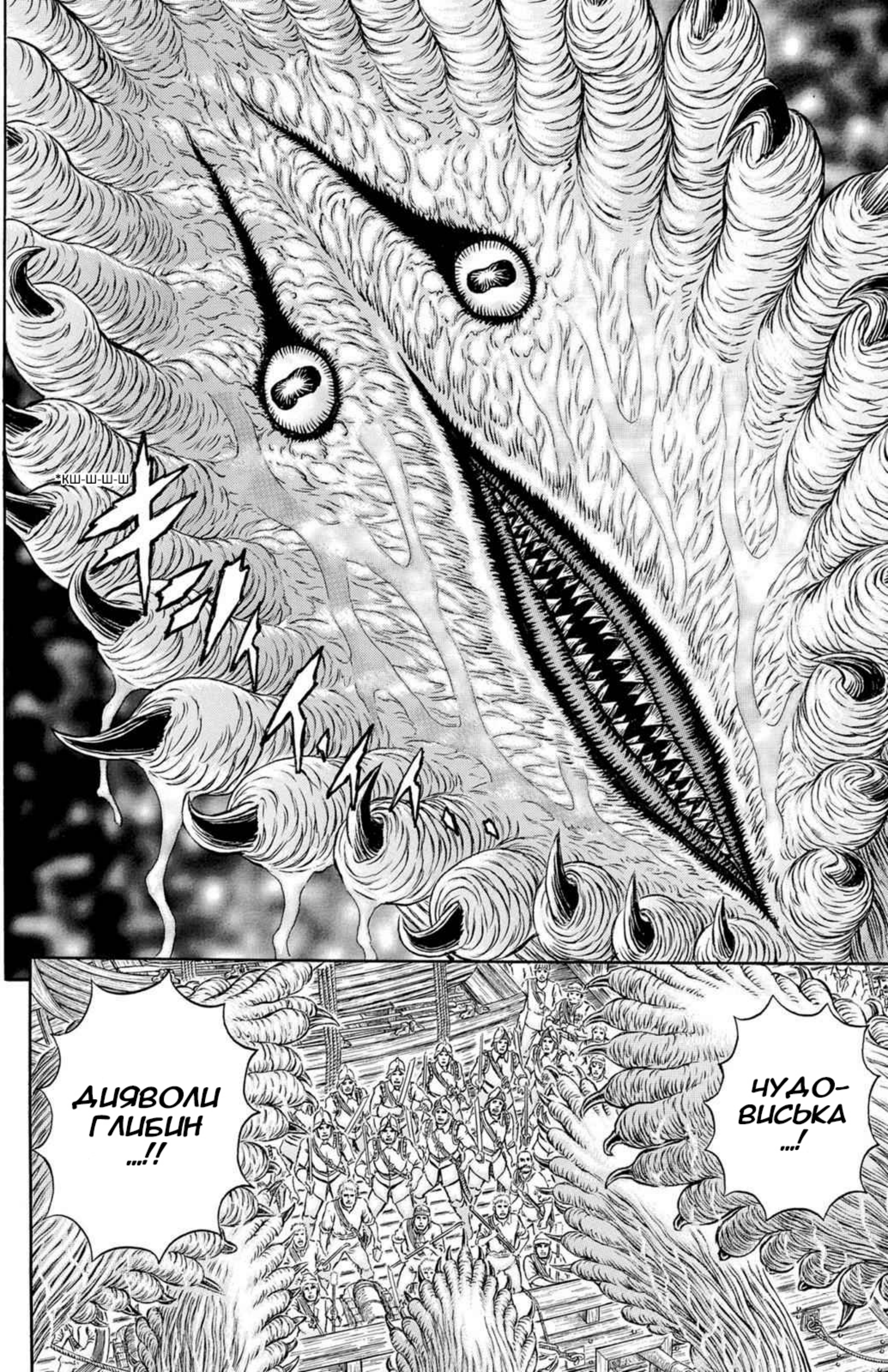

ЧОМУ ВОНИ НЕ НАПАДАЮТЬ?
НА БОРТУ ЩО, НІКОГО НЕМА?
Благаю, тільки не хитайте судном!
ОБЕРЕЖНО.
Я ВІДЧУВАЮ...
...ЛИХИЙ ОД.
НЕМОВ САМ ТОЙ КОРАБЕЛЬ Є ЯКИМОСЬ ТЕМНИМ СТВОРІННЯМ...
ЙО-ХО-ХО
ОСЬ І ХИТРА ДІВИЦЯ!
!


НАРЕШТІ МИ ЗУСТРІЛИСЯ...
ВАША ЯСНОВЕЛЬМОЖНОСТЕ РОДЕРІКУ, МОРЕПЛАВНИЙ ПРИНЦЕ ІС.
МИ - КЛАН КОСТЕБОРОДИХ ПІРАТІВ.
...НА ЦЬОМУ "КАПІТАНІ АКУЛОВЕРШНИКУ".
Я КАПІТАН КОСТЕБОРОД...
РАДИЙ НАШОМУ ЗНАЙОМСТВУ.


АХХ!
охх!
МИ БАЧИЛИ ЙОГО У ВРІТАННІСЬКІЙ ГАВАНІ!
АХ!
ТИ ЙОГО ЗНАЄШ?
Може?
ЦЕ ПІРАТ-УТОПЛЕНИК, ЙОГО ЩЕ Я ВТОПИВ!
СТОП! НІХТО НЕ МАЄ ПРАВА ЦЕ КАЗАТИ! ...
ДЕХТО З ВАС ВИДАЄТЬСЯ ЗНАЙОМИМ...
АХХ!!
ТЕПЕР Я ЗГАДАВ ВАС...!
ЗДОРОВ БУВ.
НУ ЧОМУ ЦЕ ЗНОВУ ВИ, А НЕ ХОЧ ХТОСЬ ІНШИЙ?! ВИ ПРИЧИНА ВСІХ НАШИХ БІД. МИ КИНУЛИ ПІРАТСЬКУ СПРАВУ, ГАРУВАЛИ, ЯК РАБИ, ЗА ЧЕСНУ КОПІЙЧИНУ, А ВИ ТОДІ НАГЛО СПЕРЛИ НАШ ДОРОГОЦІННИЙ ТОВАР...!
ЗІ СЛЬОЗАМИ НА ОЧАХ МИ ЗНОВУ СТАЛИ ЗА ПІРАТСЬКЕ РЕМЕСЛО, І ОТ - ТЕПЕР ПОТОПИЛИ ДВА НАШИХ БЕЗЦІННИХ СУДНА...! УСЕ ЙШЛО ЧУДОВО, ПОКИ ВИ, НАХАБНІ ДІТЛАХИ, НЕ ВКРАЛИ В НАС НАШУ ВОЛЮ ДО ПРАЦІ!
かじ *ШКРЯБ かじ *ШКРЯБ
ТА ХІБА ДОРОСЛІ НИЮТЬ ПРО ЖИТТЯ ДІТЯМ?! ЖАЛЮГІДНО!
Шо це таке, піратське, чи крабове судно?!
рабів до раю не пускають, ось що я скажу!
...
от закладаюся, вони всі самотні й безпорадні бевзі. Журба-печаль...
ЗЛО НІКОЛИ НЕ ПЕРЕМАГАЄ ДОБРО!!


Однак, тут нам не кінець.
До цього всього ...
...ми відійшли й від людського ремесла.
*БДИЩЩ
?!




*КШ-Ш-Ш-Ш
ЧУДО-
ВИСЬКА
...!
ДИЯВОЛИ
ГЛИБИН
...!!


Море просто скажене!!
Про що й ми казали.
Що вони таке ...?!
Фу, слимаки.
В-вони справді тут!!
Я знав, що щось насувається, але ж не така срань!!
Гммм! Ніхто достеменно не знає, що дріма на дні морському!
Це наша нова братія.
Яррр. Може, ми вже й не люди...
...Але виявляється, що чудовиська й пірати одним ликом шиті!
Ми все ніяк не можемо нахапати достатньо здобичі!


*ШУСТЬ
*ГРИЗЬ
*КОВТЬ
*СМИК
*КОВТЬ


НАЇДАЙ-ТЕСЯ, ДОРОГЕ-НЬКІ!


*А-А-А-А-А
ЗБЕРІГАЙТЕ СПОКІЙ!!
НЕ ПАДАЙТЕ ДУХОМ !!


НІ! ЇХ ЦІЛКОМ ОХОПИЛА ПАНІКА!
УЯВЛЯЮ, ЯК ЇМ. МОЖНА ОБІГНУТИ НА КОРАБЛІ ВЕСЬ СВІТ, І НІКОЛИ НЕ СТРІНУТИ ЧОГОСЬ ТАКОГО.
МОРЯКИ ПРОСТО РОЗЧАРУВАННЯ!
ПОТВОРНІ ІСТОТИ!!
НАВИЧКАМ НАВЧАЮТЬСЯ У СПРАВЖНЬОМУ БОЮ!
Нам якраз треба було!
ХАЙ ТАМ ЯК, НАМ КРАЩЕ ХУТКО ПЕРЕГРУПУВАТИСЯ!
ЩОБ ВІДБИТИСЯ ВІД ТАКОЇ НАВАЛИ, ЗНАДОБИТЬСЯ ТРОХИ ЧАСУ!
*РИИП
*РИИП
*РИИП
*РИИП


うわあああ
*А-А-А-А-А
*ХРУСЬ
.........
ЙО-ХО-ХО-ХО
ТАК!! ЗЖЕРІТЬ ЇХ УСІХ ДО ОДНОГО !!
МИ КОРАБЕЛЬ-ПРИМАРА, ТОМУ НАМ ТРЕБА ЦІЛУ КУПУ ЇДЛА! ЯКЩО НЕ ПІДТРИМУВАТИ СИЛУ, НЕ ДАВАТИМЕТЬСЯ ЖОДНА РОБОТА!!


*ХРЯСЬ
?!



*ШЛЛЛЯП
*МАХ
*МАХ
ЗГОДЕН.
*ФУРР
ДЛЯ РОБОТИ ПОТРІБНА СИЛА.
*ГУПП
А ДЛЯ ВИДУЖАННЯ ПОТРІБНА ЇЖА.
ЗНАЄТЕ, ЩО ...?
Я Б ЗАРАЗ ВОВКА ЗЖЕР.


Скажи-
но...
Ці штуки
їстівні
?
*Чвакк

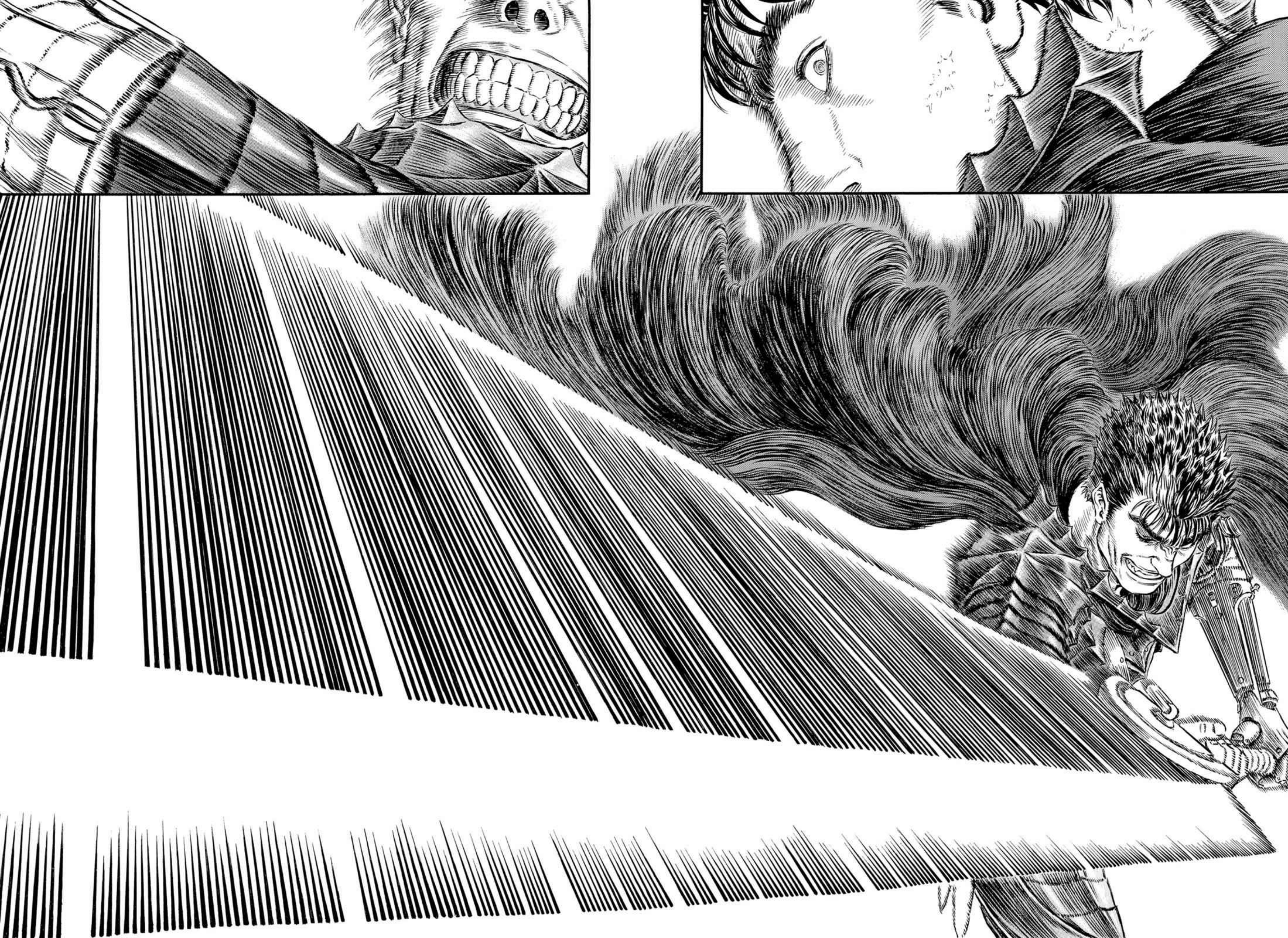

БЕРСЕРК

幻造世界〈ファンタジア〉篇／妖精島の章

幽霊船③

СУДНО-ПРИМАРА, РОЗДІЛ ТРЕТІЙ


ҐАТСЕ!
ТИ СПІЗНИВСЯ НА ГУЛЯНКУ!
СУЧА ЛАПА, ДОВГО Ж ТИ!
*С-С-С-С
*С-С-С-С
*ЖМММ






*ПВШШШ
*МАХ
*МАХ
*І-І-І-І-І
*ЛЯСЬ
*ШЛЯП
*ТРІСЬ
ВИБАЧТЕ.
*ХРЯСЬ
НЕ ДУМАВ, ЩО ТУТ АЖ ТАК ТІСНО.



І я наполовину сплю.
ガチャ
*ЧАКК
Можу ще розйохати це судно.
Я-якір мені в зад!
Хто цей пес?!
Чому його меч такий здоровезний?!
О-ого!
Він убив шістьох почвар двома змахами ...!!
Гей!
Хто не хоче здохнути - падайте на палубу!




うわあああ
*А-А-А-А
ドザ
*БУХХ
ドザ
*БУХХ
ドザ
*БУХХ
Дивіться, як легко він махає тим здоровенним мечарою...!
Ми й оком не змигнули, як він зарубав тих потвор!
Він як водний струмінь!
Невже це справді той самий муж, який мало не згорів на смерть?!
Якщо він іще видужує, то ваш бос дійсно неймовірний.
...Атож. Він такий!!
Убивати чудовиськ і рятувати людей – воістину лицарське діяння.
Тільки не готуйте цих потвор на вечерю, гаразд?
Гр-р-р-р
Вони мали стати нашим обідом. Ото злий жарт буде, якщо вони зжеруть нас.
У нього набралося чимало стресу, і йому було недостатньо екранного часу.


АЛЕ НІ!
ТРАПЕЗА ЩОЙНО РОЗПОЧАЛАСЯ! ЦЕ БУЛА ЛИШЕ ЗАКУСКА!
ГОЛОВНУ СТРАВУ...
...ЗАРАЗ ПОДАДУТЬ!!
*ГУР-ГУР-ГУР


*ГАДЖА-А-А-А
*УА-А-А-А
うわああ
В-ВЕЛЕТЕНСЬКЕ ...!!
НЕ ЩАСТИТЬ ВАМ!!
ТІ ШТУКИ, ЯКІ ЗМУСИЛИ ВАС МЕТУШИТИСЯ ТУДИ-СЮДИ, ТО ЛИШЕ ЙОГО ВУСА!


ОТРИ-МУЙ!
*РИВОК
ВІН РОЗ-ЛЮТИВСЯ ЧЕРЕЗ ВТРАТУ УЛЮБЛЕНИХ ВУСІВ!!
*ЧАК
*БА-БАХ
*ШВАК


*ВЕРТЬ
*ШШШУХ


*ҐШ-Ш-Ш-Ш-Ш
*ШУБОВСЬ
*РА-А-А-А-А
ЧУДОВО...!
ВІН СКОРИСТАВСЯ ВІДДАЧЕЮ ГАРМАТИ...!
КРУТО!! УДАР ІЗ РОЗВОРОТУ ГАРМАТИ!!
ООО! ОСОБЛИВА ТЕХНІКА, ГЕ?!


*дзиньк
Схоже, від морсь-кого бризу нічого не заржавіло.


Д-ДУЖЕ НЕПОГАНО!
АЛЕ НІ...! АЛЕ НІ-І-І-І!!!
ГАДАЮ, МИ ВЖЕ ЗВИКЛИ ОТРИМУВАТИ НА ГОРІХИ.
У НАС ДОСІ Є...
НАДТО ПІЗНО.
ЩО?!
ЦІ ХЛОПЦІ ТЕЖ ДОСВІДЧЕНІ БІЙЦІ.
*ҐА-ШАННН


З гармат на головній палубі не вийде стріляти під належним кутом!!
Усі гармати на мідельдеку та гондеку, цільтеся наперед себе!!
Завдяки тобі в нас було достатньо часу на перегрупування.

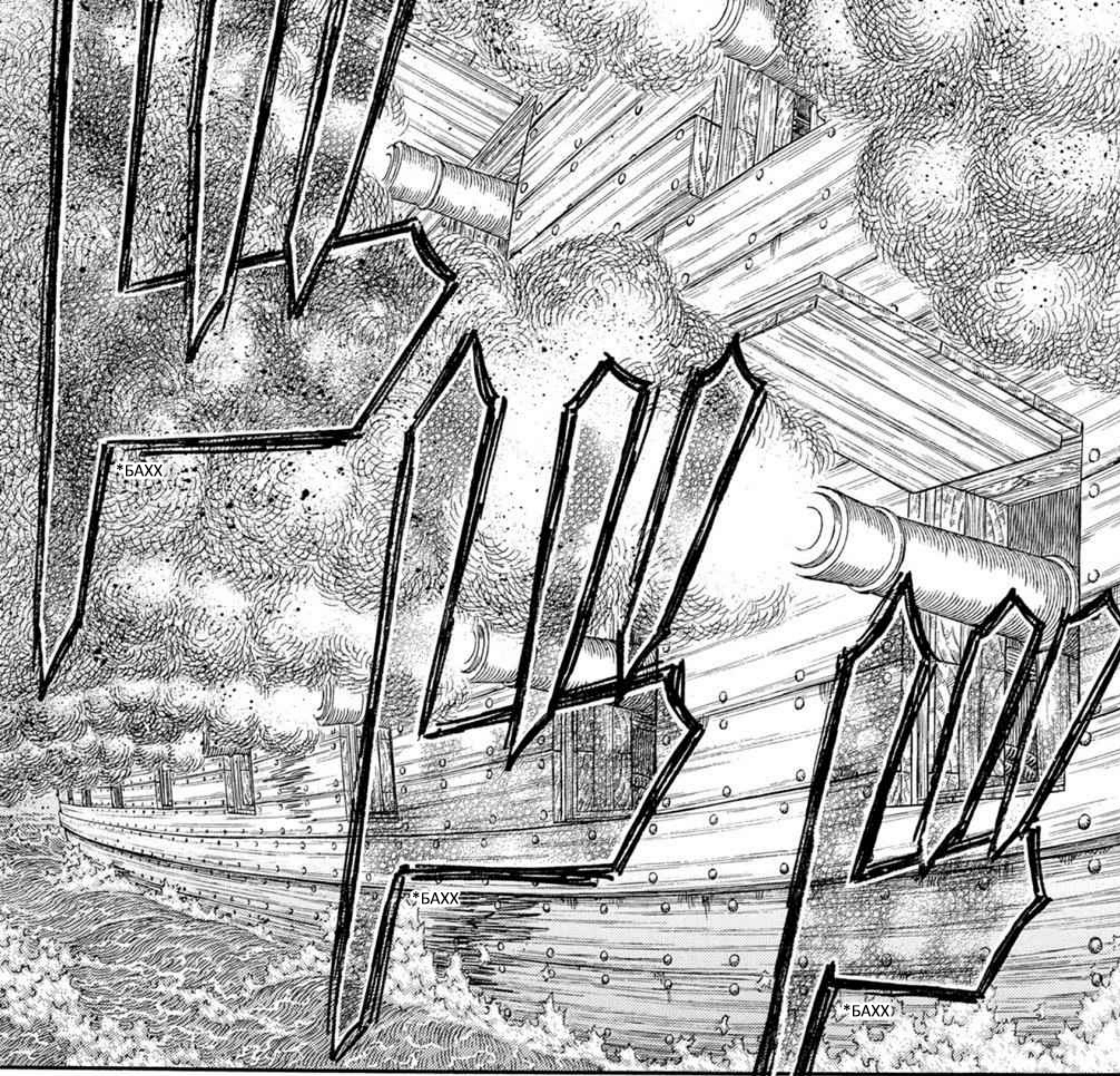

ВОГОНЬ!!
*БА-БАХХХ


БЕРСЕРК

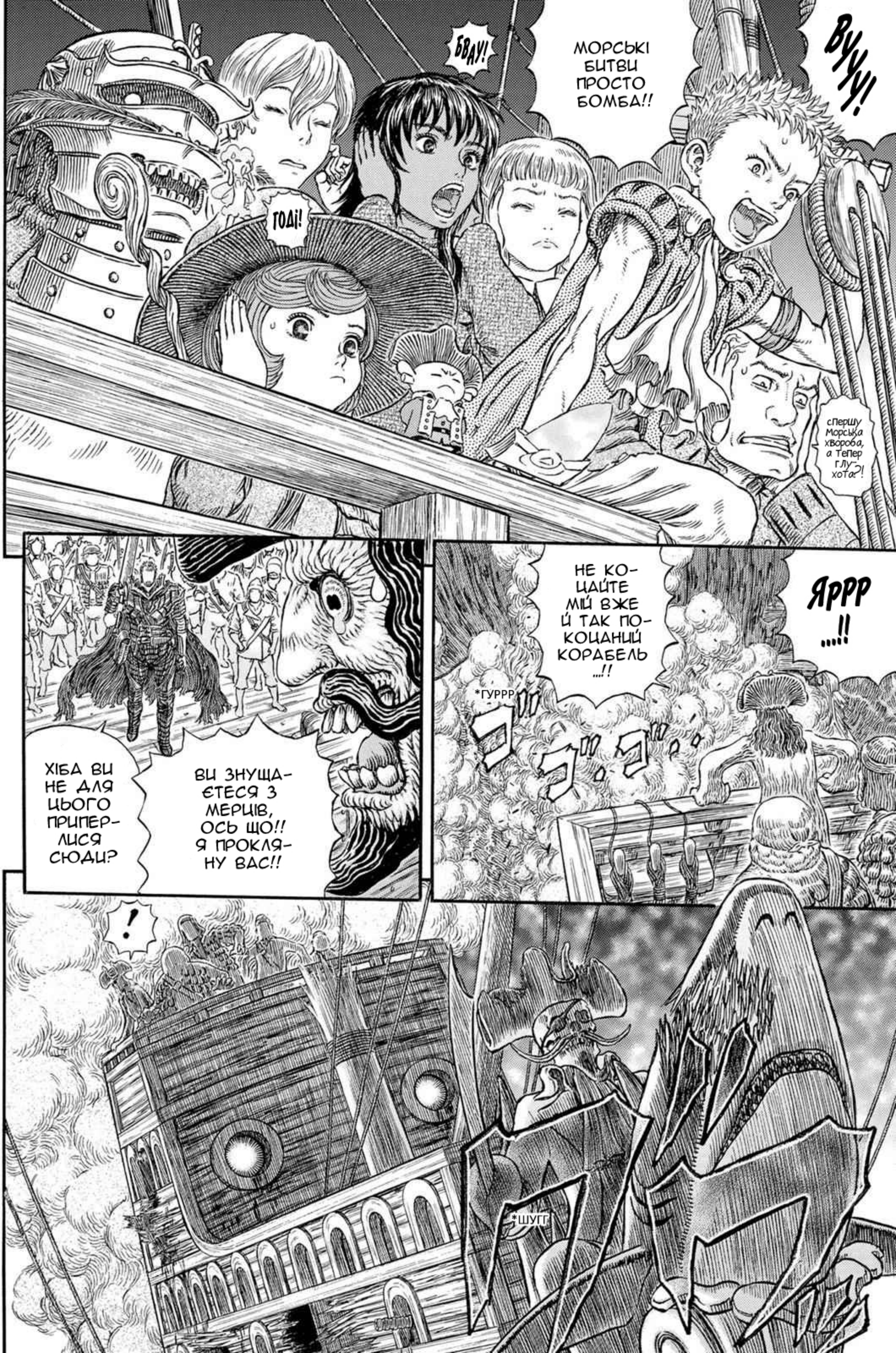
幻造世界〈ファンタジア〉篇／妖精島の章

孤島

САМОТНІЙ ОСТРІВ


*БАХХ
*БАХХ
*БАХХ

*ХРРРЯСЬ

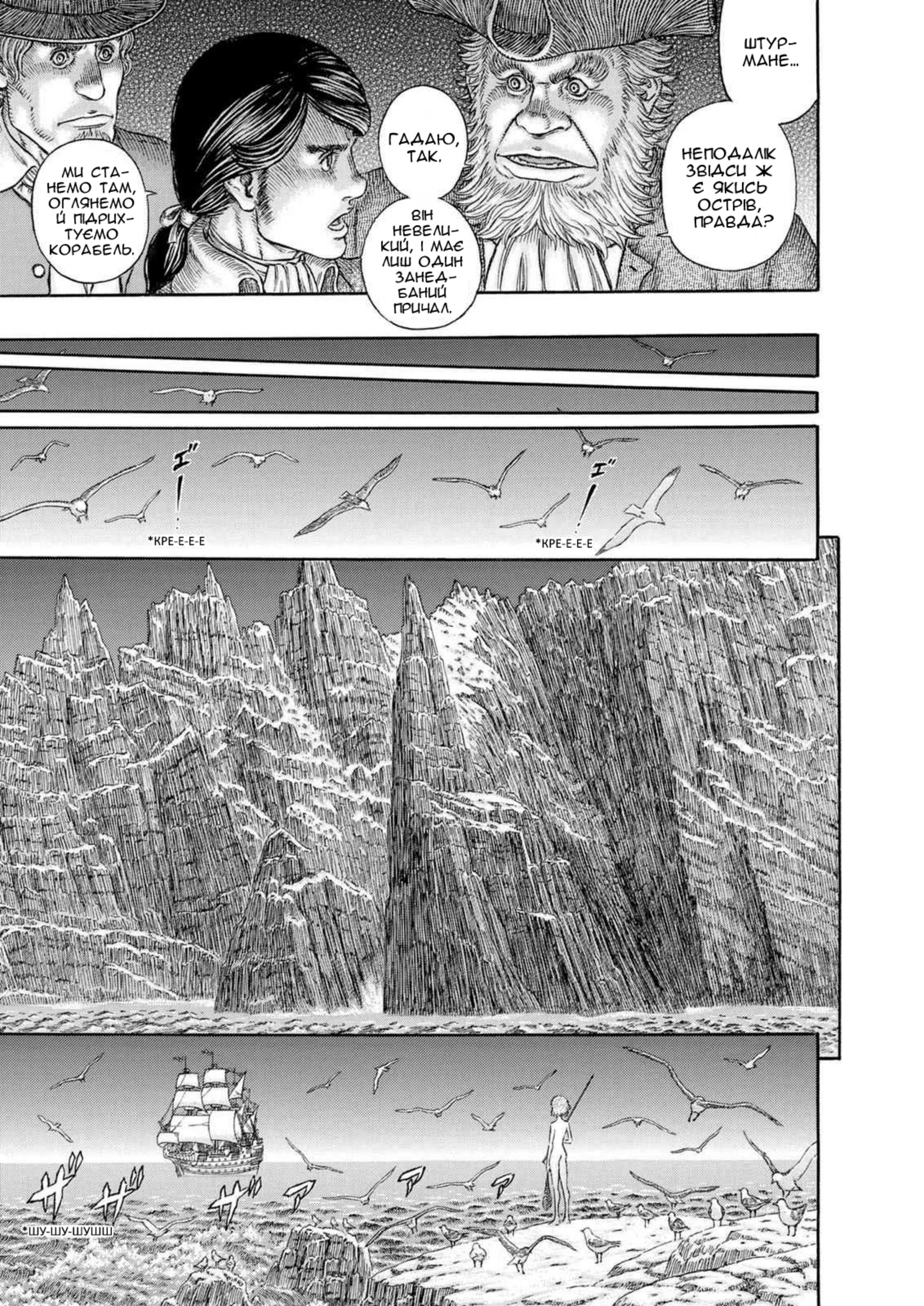

ВУУУ!
МОРСЬКІ БИТВИ ПРОСТО БОМБА!!
БВАУ!
ТОДІ!
спершу морська хвороба, а тепер глухота?!
ЯРРР ...!!
НЕ КОЦАЙТЕ МІЙ ВЖЕ Й ТАК ПОКОЦАНИЙ КОРАБЕЛЬ ...!!
*ГУРРР
ВИ ЗНУЩАЄТЕСЯ З МЕРЦІВ, ОСЬ ЩО!! Я ПРОКЛЯНУ ВАС!!
ХІБА ВИ НЕ ДЛЯ ЦЬОГО ПРИПЕРЛИСЯ СЮДИ?
!
*ШУГГ


Д’Я-ХА-ХА... ТРИКЛЯТІ ДУРНІ!!
СХОЖЕ, ВИ ЙОГО ТЕПЕР ПО-СПРАВЖНЬОМУ РОЗЛЮТИЛИ!!
ТЕПЕР ВАШІ ЖИТТЯ ЯК ТІ СВІЧКИ ПІД ЧАС БУРІ...!
НІ, КАПІТАНЕ! СОНЦЕ СХОДИТЬ!
БВАА ?!
ах...
г-
гей.
стій-те...
сті...
Ні.
*ЖУЖЖЖ


ЙО-ХО-ХО...
НУ ЩО Ж, ПАНОВЕ. РОЗБЕРЕМОСЬ НАСТУПНОЇ ЗУСТРІЧІ!
Не лише наполегливості, як у акули, а й розуму стільки ж.
ДО ЗУСТ-РІЧІ... АХ!
ҐОЛЬК
*ШУ-ШУ-ШУШ
Я Б ВОЛІВ, ЩОБ МИ ВЖЕ РОЗІ-БРАЛИСЬ.
*УООО


ТИ НЕЙМОВІРНИЙ!!
Я Й ПОДУМАТИ НЕ МІГ, ЩО ТИ ТАКИЙ ЗДІБНИЙ МЕЧНИК!
Я ЧУВ, ЩО СОЛДАТИ НА СУШІ БУЛИ ОДНИМИ БОЯГУЗАМИ, ЯКІ ВТІКАЛИ ЩОЙНО ЗАНОСИЛО СМАЛЕНИМ,
АЛЕ ТИ - ВИНЯТОК!!
だっ
*ПЛИГ!
ЗНАЙТЕ ЦЕ!
НУ, МИ Ж МАНДРУВАЛИ ТА БИЛИСЯ ЛИШЕ З ТАКИМИ ЧУДОВИСЬКАМИ! МИ ПРОФІ В ПОЛЮВАННІ НА ЧУДОВИСЬК!
ПРОФІ!!!
ОГО.
ЩО Ж, БІЛЬШ-МЕНШ. НАПЕРЕКІР НАШИМ НАМІРАМ.
Що за мавпа. Морська мавпа.
СХОЖЕ, Я ЗНОВУ ТВІЙ БОРЖНИК.
ВВАЖАЙ ЦЕ ПЛАТНЕЮ ЗА ПЕРЕВЕЗЕННЯ.
ひゅん
*ФІТЬ
ひゅん
*ФІТЬ


АЛЕ ЧОМУ ВОНИ ПЕРЕТВОРИЛИСЯ НА КОРАБЕЛЬ-ПРИМАРУ? Я ПЕВЕН, ЩО МИНУЛОГО РАЗУ ВОНИ БУЛИ ЗВИЧАЙНИМИ ПІРАТАМИ.
ІЗ МОРЕМ ПОЧАЛО КОЇТИСЯ ЩОСЬ ХИМЕРНЕ ВІДТОДІ, ЯК ПОВІЯВ ТОЙ ДИВНИЙ ВІТЕР.
......
А ЦЕ Ж БУЛО ЛИШЕ ПАРУ ДНІВ ТОМУ...
А ЗАРАЗ ІЗ НИМИ БУЛИ ТІ ПОТВОРИ.
КАПІТАНЕ, В МЕНЕ НОВИНИ!
ЩО ТАКЕ?
ЗНАЙДІТЬ ІЩЕ ЯКІСЬ ДОШКИ!
І ОПОРНІ БАЛКИ!
СХОЖЕ, ТУТ НЕ ОДНА ПРОБОЇНА. СУМНІВАЮСЯ, ЩО ТИМЧАСОВЕ РИХТУВАННЯ ВИТРИМАЄ ЩЕ ОДНУ БИТВУ...
ТОЙ МЕРЗЕННИЙ МОРСЬКИЙ СЛИМАК ДОБРЯЧЕ НАМ НАСОЛИВ.


ШТУР-МАНЕ...
НЕПОДАЛІК ЗВІДСИ Ж Є ЯКИСЬ ОСТРІВ, ПРАВДА?
ГАДАЮ, ТАК.
ВІН НЕВЕЛИ-КИЙ, І МАЄ ЛИШ ОДИН ЗАНЕД-БАНИЙ ПРИЧАЛ.
МИ СТА-НЕМО ТАМ, ОГЛЯНЕМО Й ПІДРИХ-ТУЄМО КОРАБЕЛЬ.
*КРЕ-Е-Е-Е
*КРЕ-Е-Е-Е
*ШУ-ШУ-ШУШ


*ТУП
したっ
ГОП.
З...
ЗЕМЛЯ ...
ДАВНО ВЖЕ МИ НЕ СТУ-ПАЛИ НА СУШУ!!


......
АЖ МУРАШКИ ПО ШКІРІ ВІД ЦЬОГО ОСТРОВА - ГЕТЬ УБОГИЙ.
ЩО ТАКЕ ?
ЩОСЬ ТУТ...
НЕ ТЕ ...
А ТИ ХІБА НІЧОГО НЕ ВІД-ЧУВАЄШ, ҐАТСЕ?
З НИМ КОЇТЬСЯ ЩОСЬ ДИВНЕ...
...ВІДТОДІ, ЯК ПОДУВ ТОЙ ВІТЕР.
... ГММ.
НУ, ЩОДО ЦЬОГО.



Воно немов рана, що не затягується...
Ніби стало надто чутливим, тому натомість заніміло.
Ну, мабуть, я зрозумію, якщо до нас наблизиться щось явне.
Ем... на цьому острові щось є?
...Гадаю, так.
Я ще не знаю нічого достеменно...
...але в мене таке враження, що цілий острів огорнений лиховісним од.
Напевно, найкраще буде не сходити на цей острів...
Вибач, але на ремонт корабля піде трохи часу. Ми відпливаємо завтра зранку.
......
Агов! Хутко, ходімо до шинку, поїмо.
Нічого не вдієш. Краще нам триматися купи.


うらぁぁ
*УУРАА
でででで
*ТУП
*ТУП
*ТУП
ОХ.
СХОЖЕ, Я ТРОХИ СПІЗНИВСЯ.
ТІ НЕДОУМКУВАТІ БЛАЗНІ!
АГОВ, ВИ ДВОЄ!
ХЛОПЦІ, ОСТРОВИ ТА ДОСЛІДЖЕННЯ НАЧЕ ТРІЙЦЯ-НЕРОЗЛИЙВОДА! НІЩО ЦЮ ТРІЙЦЮ НЕ СПИНИТЬ!
ЩО ЦЕ ВЗАГАЛІ ЗНАЧИТЬ?!
НЕ ХВИЛЮЙСЯ!
ЯК РАПТОМ ЩОСЬ ТРАПИТЬСЯ, СКОРИСТАЮСЯ ПЕРЕДАВАННЯМ ДУМОК!
П'ЯТНАДЦЯТЬ ЧОЛОВІК НА СКРИНЮ МЕРЦЯ~ ♪
...ОТО МОРОКА.
ВДАЛОСЯ...
*БХЕЕЕ... БХЕЕЕ
*КРЕ-Е-Е-Е
*КРЕ-Е-Е-Е
...ОХ.
ГА?



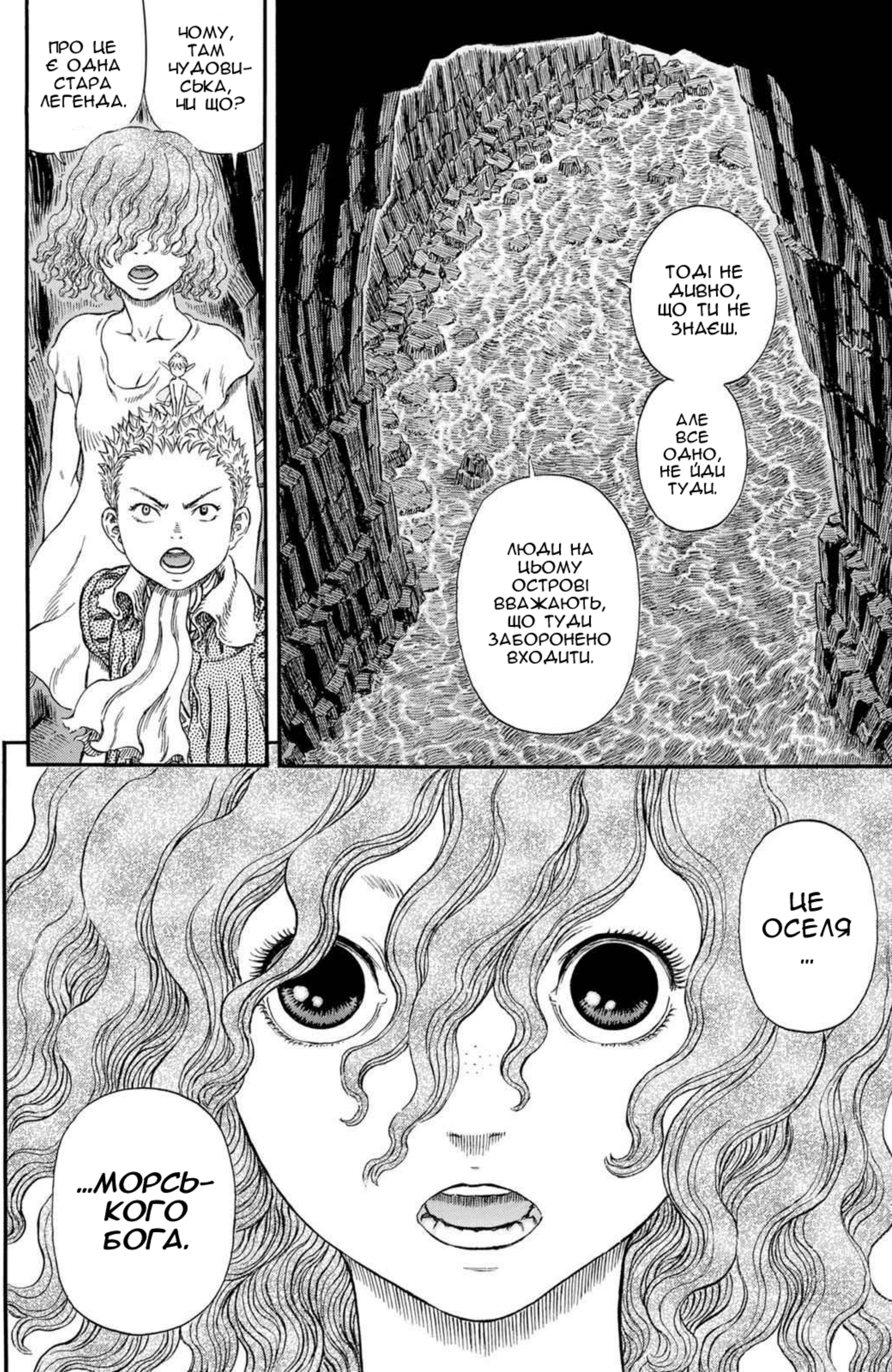
ЩО ЗА СРАНЬ?
ТА Я ЗВІДСИ БАЧУ ЙОГО ПОВНІСТЮ.
НУ ЩО ЗА КРИХІТНИЙ ОСТРІВ.
ЙОГО МОЖНА ВЕСЬ ОБІЙТИ, НАВІТЬ НЕ ПОМІТИВШИ.
ПОГЛЯНЬ...
РЯДОВИЙ ДРОПІ.
*УГУ
*ШУ-ШУШШ
...

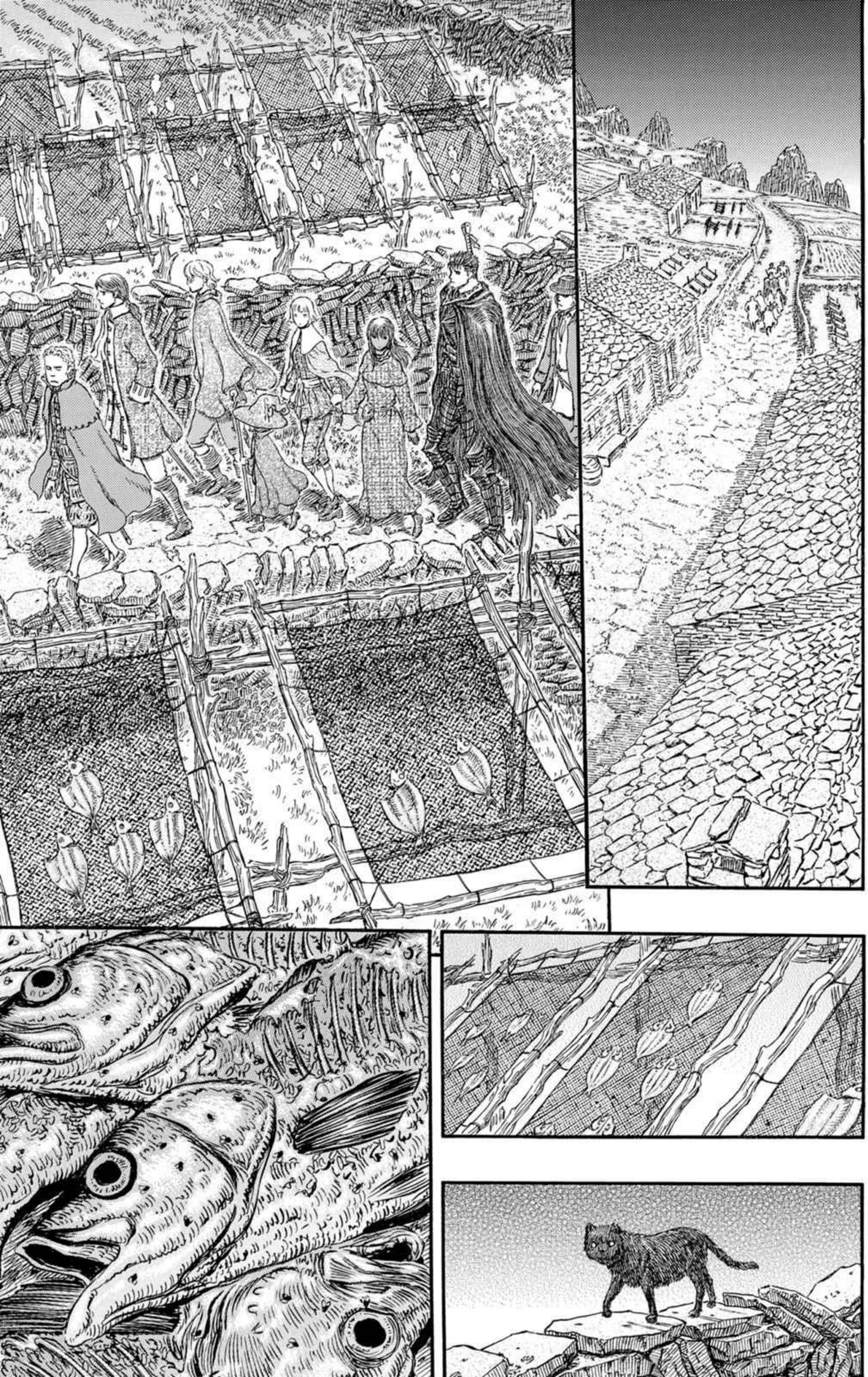

Ниньки середа
ЗНАЙДЕНО ТАЄМНИЧУ ВЕЛЕТЕНСЬКУ ПЕЧЕРУ НА САМОТНЬОМУ ОСТРОВІ В ДАЛЕКИХ МОРЯХ!
МИ ПРИ-БУ-ЛИ!!
ТЕПЕР ТРЕ' СМОЛОСКИП!
ДОБРЕ!
ПОШУКАЙ ЯКІСЬ ПАТИКИ! І СУХІ!
Знайшов Ламінарію.
Я Б ЦЕ НЕ РОБИЛА!
*ШУБОВССЬ


ЦЯ ПЕЧЕРА НЕБЕЗ-ПЕЧНА.
ДО НЕЇ КРАЩЕ НЕ НАБЛИ-ЖАТИСЯ.
*ЛЯСЬ
...
ВИЯВ-ЛЕНО АБОРИ-ГЕНА.
ТИ ХТО ...
... ТАКА ?
*ТУП
*ТУП
*ТУП
!



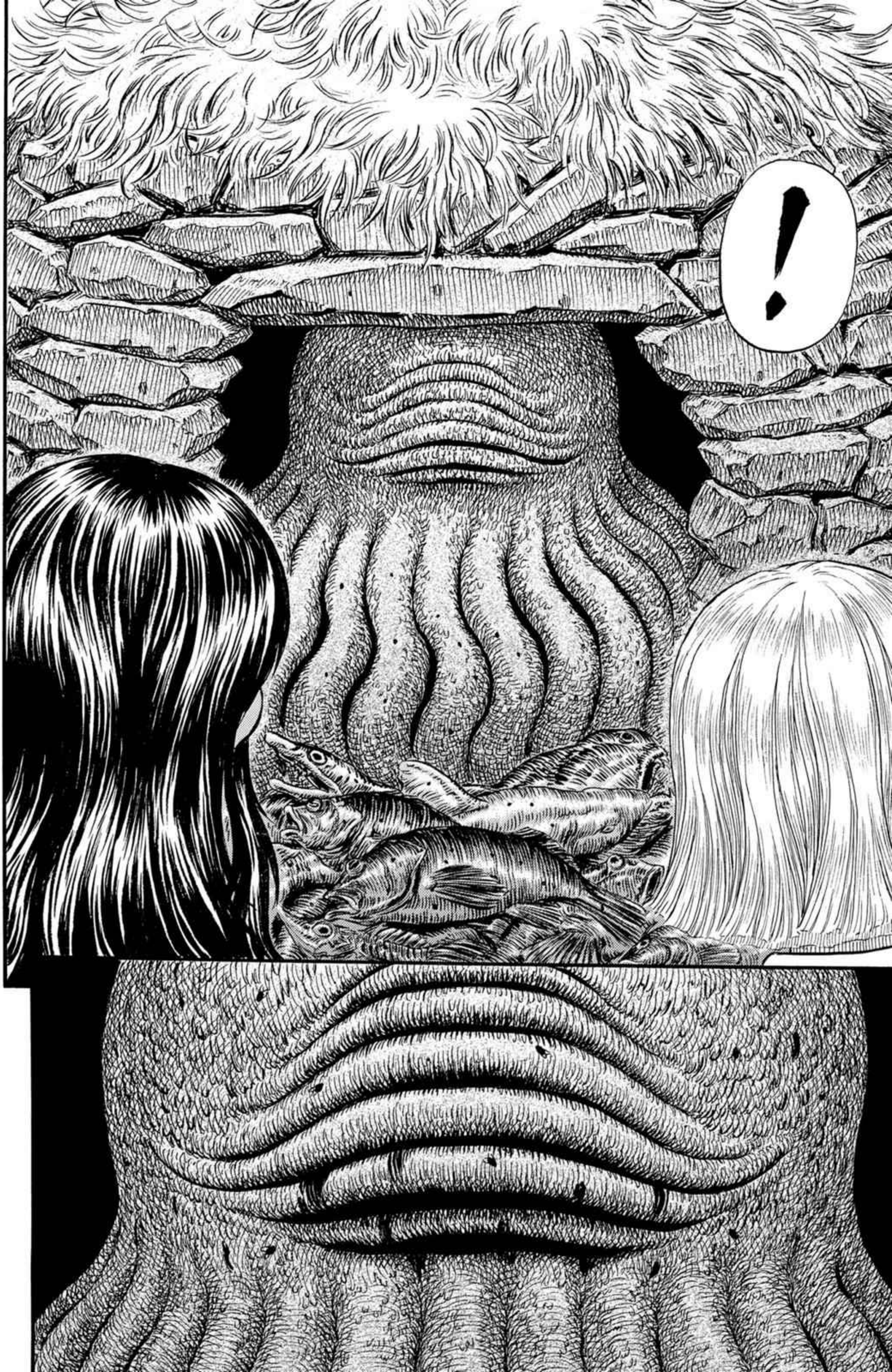
ЕГЕЙ, ЦЕ ЩО, ЕЛЬФ?
КРУТО!
ПРИВІТ.
*ТИК
Т-ТИ ЙОГО БАЧИШ?
МАБУТЬ, ВОНО Й НЕ ДИВНО НА ТАКОМУ ВІДДАЛЕНОМУ ОСТРОВІ.
ЇЇ ОБЛИЧЧЯ НЕ ТАМ.
НІКОЛИ НЕ БАЧИЛА ТАКОГО НА ОСТРОВІ.
ОГО, ВІН ТАКИЙ МИЛИЙ.
САМЕ ТАК УСІ Й КАЖУТЬ.
ЦЕ ПРОСТО ВІН ХИТРА СРАКА.
МАБУТЬ...
...ТИ ДОПЛИВ СЮДИ...
...НА ТОМУ КОРАБЛІ.


Тоді не дивно, що ти не знаєш.
Але все одно, не йди туди.
Люди на цьому острові вважають, що туди заборонено входити.
Чому, там чудовиська, чи що?
Про це є одна стара легенда.
Це оселя ...
...морського бога.




ТХНЕ РИБОЮ...
ПЕРВОЗДАННЕ РИБАЛЬСЬКЕ СЕЛО.
Я СПОДІВАВСЯ ЗАПАСТИСЯ ХАРЧАМИ... АЛЕ СХОЖЕ, НЕ ВИЙДЕ.
ХІБА ГОЖЕ КАПІТАНУ ВІДХОДИТИ ВІД СВОГО КОРАБЛЯ В ТАКИЙ НЕСПОКІЙНИЙ ЧАС?
НЕ ХВИЛЮЙСЯ, МІЙ ШТУРМАН ЗІ ВСІМ УПОРАЄТЬСЯ.
ДО ТОГО Ж, ЯК ОФІЦЕР ІС Я МАЮ ДУЖЕ ВАЖЛИВИЙ ОБОВ'ЯЗОК: СУПРОВОДИТИ ПАНЯНОК ПІД ЧАС ВИСНАЖЛИВОЇ Й НЕЗВИЧНОЇ ПОДОРОЖІ МОРЕМ.
ОТО...
ニヤ
*НЯЯ
ПОКИ ВІДПОЧИНЬМО Й ПОЇМО ЩОСЬ...
АГОВ, ТИ, Є ТУТ ЯКИЙ ЗАЇЗД, ЧИ МОЖЕ, ТАВЕРНА...?
ギィ…
*РИИП
バタン
*ГРЮК


*ГРЮК
ОЦЕ ТУТ СОРОМ'Я-ЗЛИВІ.
ЧИ МОТО-РОШНІ. НУ, ЯК І ЗАВЖДИ В ГЛУШИНІ.
*ТОРОХ-ТОРОХ
А ЩОБ МЕНЕ.
НУ?
...
Я ДОСІ НЕ МОЖУ СКАЗАТИ НАПЕВНЕ.
НЕНАЧЕ ЯКИЙСЬ НЕЧІТКИЙ І СЛАБКИЙ ОД...
...ОГОРТАЄ ЦІЛЕ СЕЛО...
ГЕЙ!
КАСКО!
АУ




БЕРСЕРК

幻造世界〈ファンタジア〉篇／妖精島の章

鳴(な)る瀬(せ)ろの娘(むすめ)

ДІВЧА З РЕВЛИВОЇ ВОДОВЕРТІ


*ШУ-ШУ-ШУШ
*ШУ-У-У-У
М...
МОРСЬКИЙ БОГ...?


Таке в нього ім'я, але це зловісний і жахливий бог...
...що топить кораблі та їсть людей.
Хе...
Хе-хе...
Так це ж лише цікавіше буде.
Раптово мені **дуже** захотілось піти туди!!
Я ще подивлюсь...
Роз-верніть камеру!
Ниньки середа
...правдива легенда, чи ні!!
Ем, зажди.
*верть
Тебе проклянуть.
*гур-гур-гур-гур
Як же я можу **досліджувати**...
...якщо боюся **проклять**?!
Цього разу хіроші фуджіока
*гур-гур
*хлюпп
Пвааа...!



ТАМ ДЕЩО Є.
*МАХ
*МАХ
очистити!
вигнати біса! голова кровоточить!
саме так, 《погані новини》
*ГУПП
*КОВЗЬ
ЕМ, ДИВИСЯ ПІД НОГИ.
*ШУХХ
...ЗАРАЗА.
НУ, ЩО ПОРОБИШ.
ХОДИ.
МОЯ ХАТА НЕПОДАЛІК.
Я ПІДЛАТАЮ ТЕБЕ.
*ЧВИРК
АА-ПЧХИ!
*ССС


МОТО-РОШНО ЯКОСЬ.
хоча, таки цікаво трохи.
ЯКА ЧУДЕР-НАЦЬКА СТАТУЯ.
ВОНА ДУЖЕ ДАВНЯ...
ЦЕ СТАТУЯ СТАРО-ДАВНЬОГО БОГА.
СТАРО-ДАВНІЙ БОГ?
При-пини!


Коли вчення вашої релігії розповсюдилося світом...
...стародавні боги...
...канули в забуття й розчинилися в глибинах астрального світу.
Імовірно, на цьому відокремленому від світу острівці старі традиції передавалися й до наших днів.
Бог, ге?
Воно тхне.
Воно явно не таке вишукане, чи прекрасне, як наші Бог і янголи.
Це восьминіг.
Тобто восьмибог.
......
Зараз я трохи пройдуся - розвідаю, як тут, на острові.
А ви всі простуйте до шинку.
Наставнице.
Хіба бродити наодинці безпечно?
Можливо, на цьому острові щось є...
Саме в цьому я й прагну пересвідчитися.
Я можу послати пару своїх офіцерів як вартових...
Дякую, звісно...


...АЛЕ НЕМАЄ ПОТРЕБИ НЕПОКОЇТИСЯ.
ТУТ МЕНІ ЗНАЧНО БЕЗПЕЧНІШЕ...
...НІЖ У МІСТІ.
А НІЧОГО, ЩО ОБИДВОЄ ДІТЕЙ ДЕСЬ БРОДЯТЬ?
ЯКЩО ЩОСЬ ТРАПИТЬСЯ, І НАМ ЗНАДОБИТЬСЯ ЇХНЯ ДОПОМОГА, НАМ БУДЕ ГІРШЕ, НІЖ ЇМ.
ЯКЕ ЩЕ *ЩОСЬ?* БІЛЬШЕ ПОТВОР?!



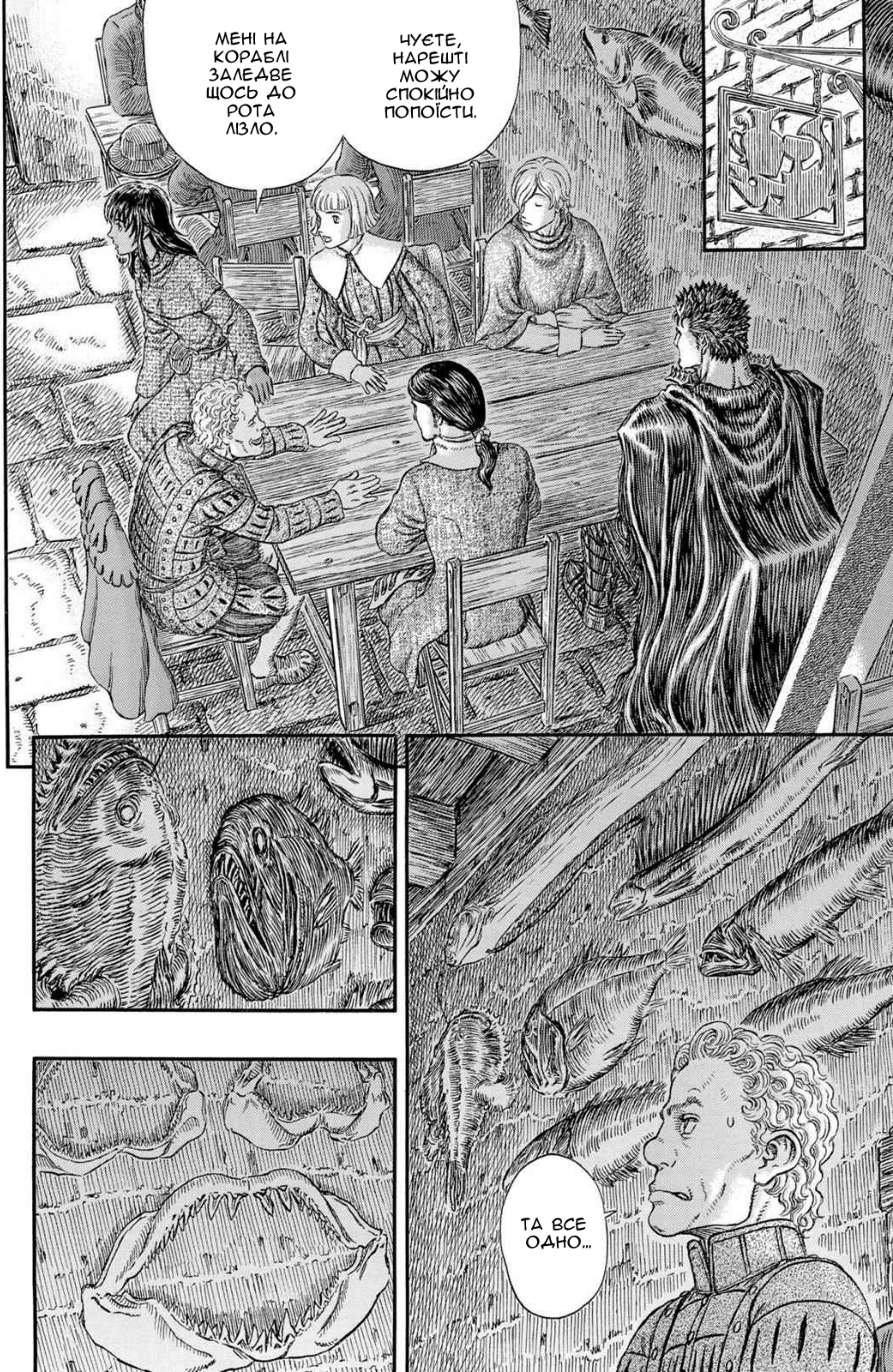
ずずー
*ШШМОРГ-Г-Г-Г
ТЕПЛО.
НУ ТОБТО, ДЯКУЮ.
ДИВНІ ЯКІСЬ ДРОВЕНЯТА.
ЩО ЦЕ ТАКЕ?
ЦЕ ТОРФ.
ЦЕ ТРАВА, ТАК ЗАРИТА ПІД БАГНОМ, ЩО ВІД ХОЛОДУ ГЕТЬ НЕ ГНИЄ.
НА ЦЬОМУ ОСТРОВІ НЕ РОСТУТЬ ТАКІ ВЕЛИКІ ДЕРЕВА, ЩОБ ЗГОДИЛИСЯ НА ДРОВА.
...
*ЦЯП
Це вже якісь сюр.
ДАЙ-НО ПОДИВЛЮСЯ НА ТВОЮ РАНУ.
УСЕ ГАРАЗД, НІЧОГО СТРАШНОГО.
Якщо добре не промити, всередині заведуться рачки...
*ТРУСЬ

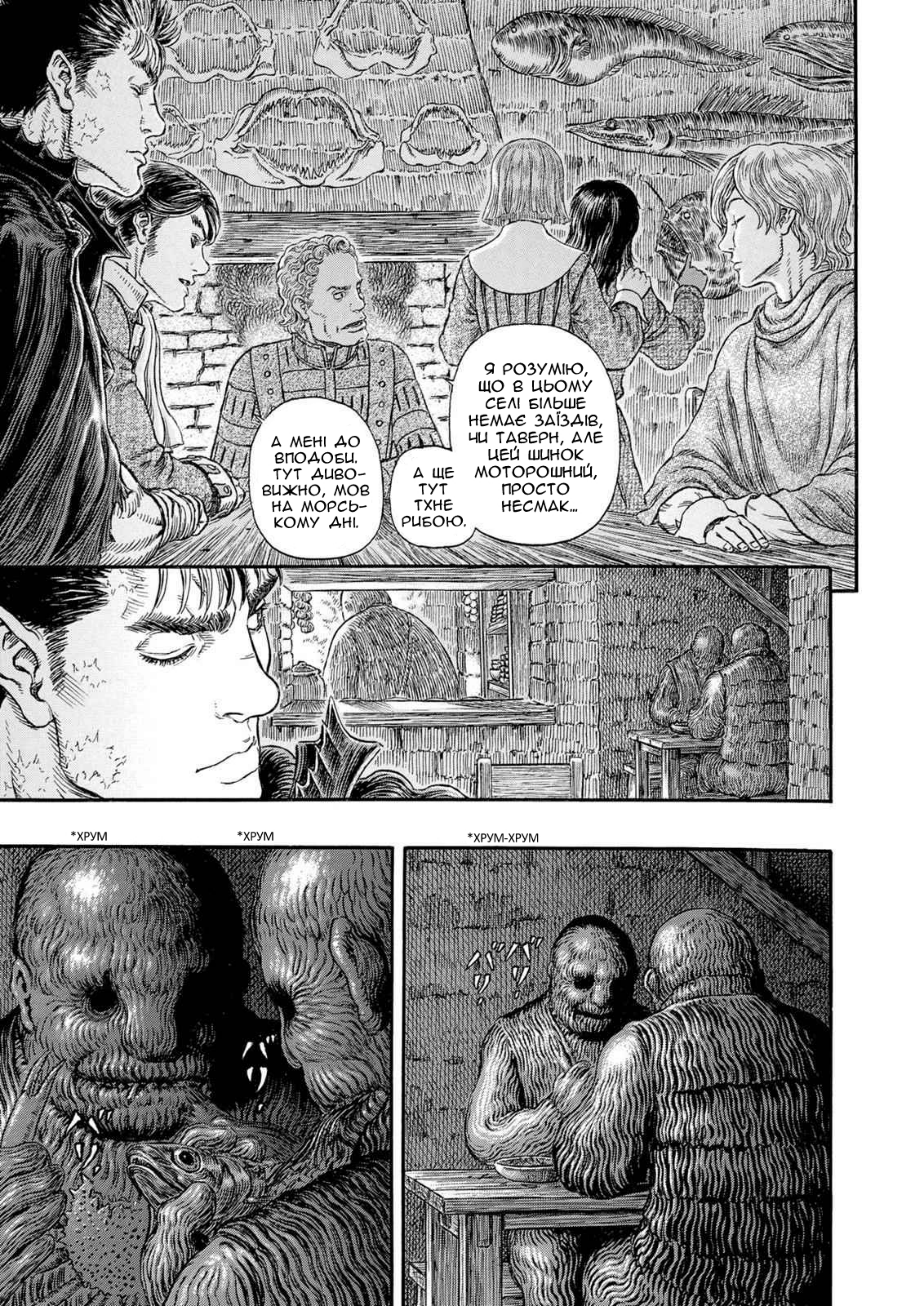

ОГО, НІЧОГЕНЬКИЙ ТАКИЙ ПОРІЗ.
НЕ РИПАЙСЯ.
Гадаю, залишу це на тебе.
спини одну кровотечу, а тут зразу дві.
...
ЛІКИ З ПРИГОТОВАНИМИ ВОДОРОСТЯМИ ЧУДОДІЙНІ.
Д...
ДЯКУЮ.
Я пак.
МОЄ ...
...ІМ'Я ІСІДРО.

*ЧВИРК-ЧВИРК

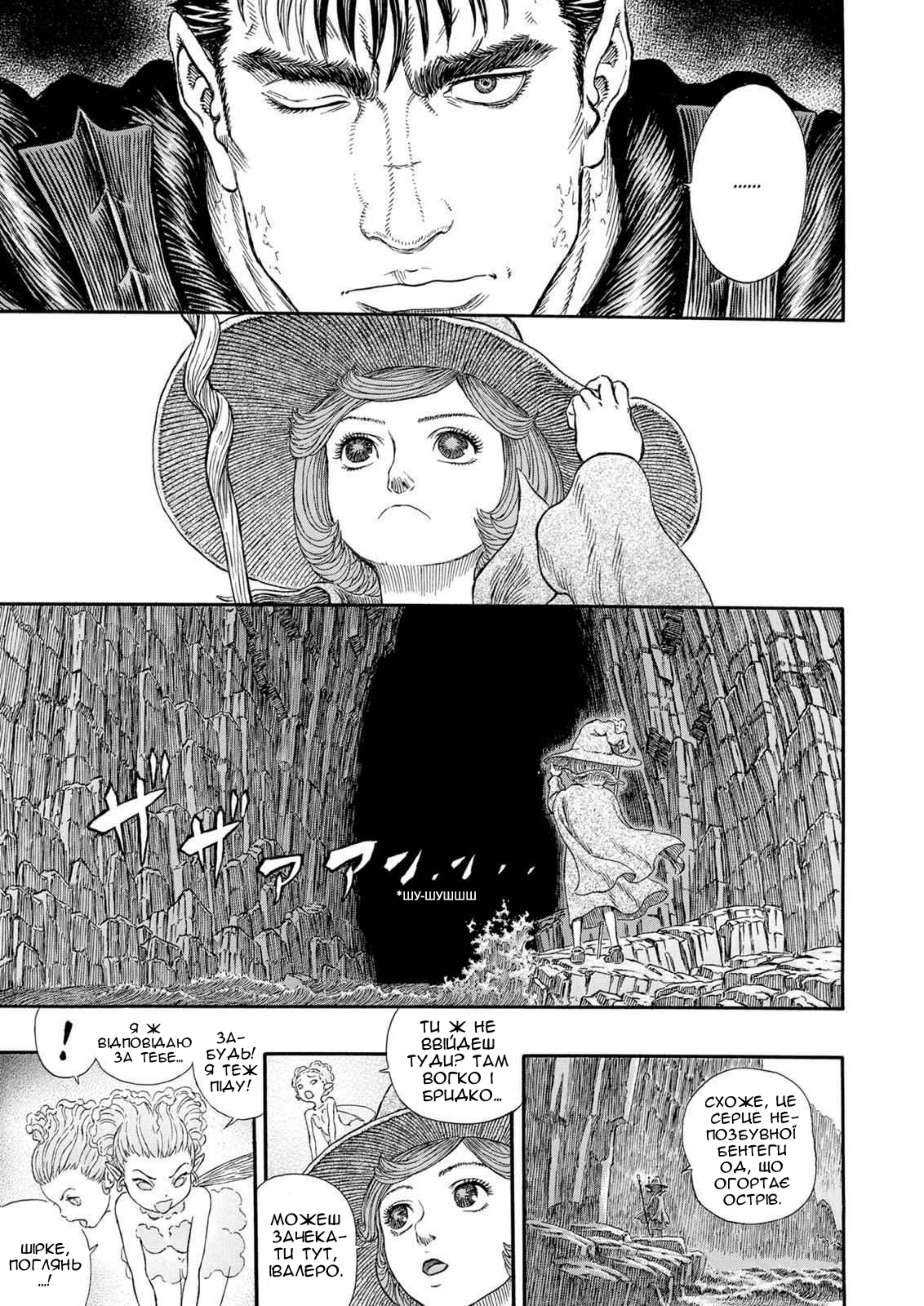


Приємно познайомитися.
А я Ісма.
Про зовнішній світ!
Розкажи мені все про свої мандри!
То ви вже скоро маєте рушати?
Нє, ми вирушаємо завтра...
Тоді! Тоді...!
Повечеряй зі мною!
...О, точно, ось мій баняк!
Чекай! Я приготую вечерю!
...Ой, тобто ні.
Добре! Ну ж бо, починай...!
Ну гаразд...
Може, навіть із тобою може позмагатись.
А вона легко заводиться.
ТАК!!

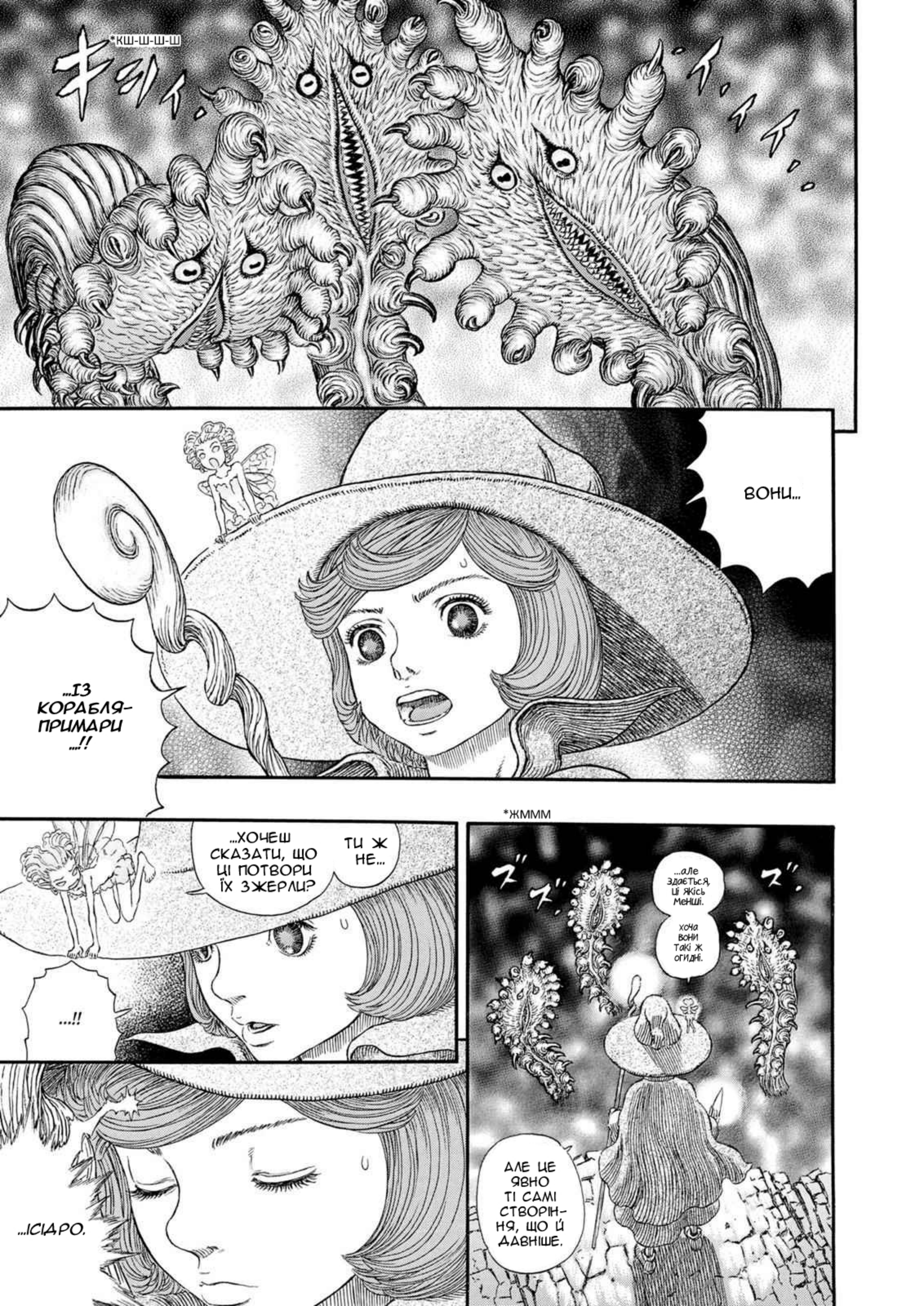

Мені на кораблі заледве щось до рота лізло.
Чуєте, нарешті можу спокійно попоїсти.
Та все одно...


Я РОЗУМІЮ, ЩО В ЦЬОМУ СЕЛІ БІЛЬШЕ НЕМАЄ ЗАЇЗДІВ, ЧИ ТАВЕРН, АЛЕ ЦЕЙ ШИНОК МОТОРОШНИЙ, ПРОСТО НЕСМАК…
А ЩЕ ТУТ ТХНЕ РИБОЮ.
А МЕНІ ДО ВПОДОБИ. ТУТ ДИВОВИЖНО, МОВ НА МОРСЬКОМУ ДНІ.
*ХРУМ-ХРУМ
*ХРУМ
*ХРУМ


ПАНОВЕ.
ВИБАЧТЕ. ОБСЛУЖІТЬ СЕБЕ САМІ. МЕНІ ТРЕБА ВЗЯТИ СКЛАДНИКИ З ПІДСОБКИ.
ГАРАЗД, Я ВІЗЬМУ.
ТРЯСЦЯ! МИ Ж ХОТІЛИ ТУТ І НОЧУВАТИ ЛИШИТИСЯ! ОЦЕ ПАРШИВЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.
*ШХХ


……
*ШУ-ШУШШ
СХОЖЕ, ЦЕ СЕРЦЕ НЕПОЗБУВНОЇ БЕНТЕГИ ОД, ЩО ОГОРТАЄ ОСТРІВ.
ТИ Ж НЕ ВВІЙДЕШ ТУДИ? ТАМ ВОГКО І БРИДКО…
МОЖЕШ ЗАЧЕКАТИ ТУТ, ІВАЛЕРО.
!
Я Ж ВІДПОВІДАЮ ЗА ТЕБЕ…
ЗАБУДЬ! Я ТЕЖ ПІДУ!
ШІРКЕ, ПОГЛЯНЬ …!

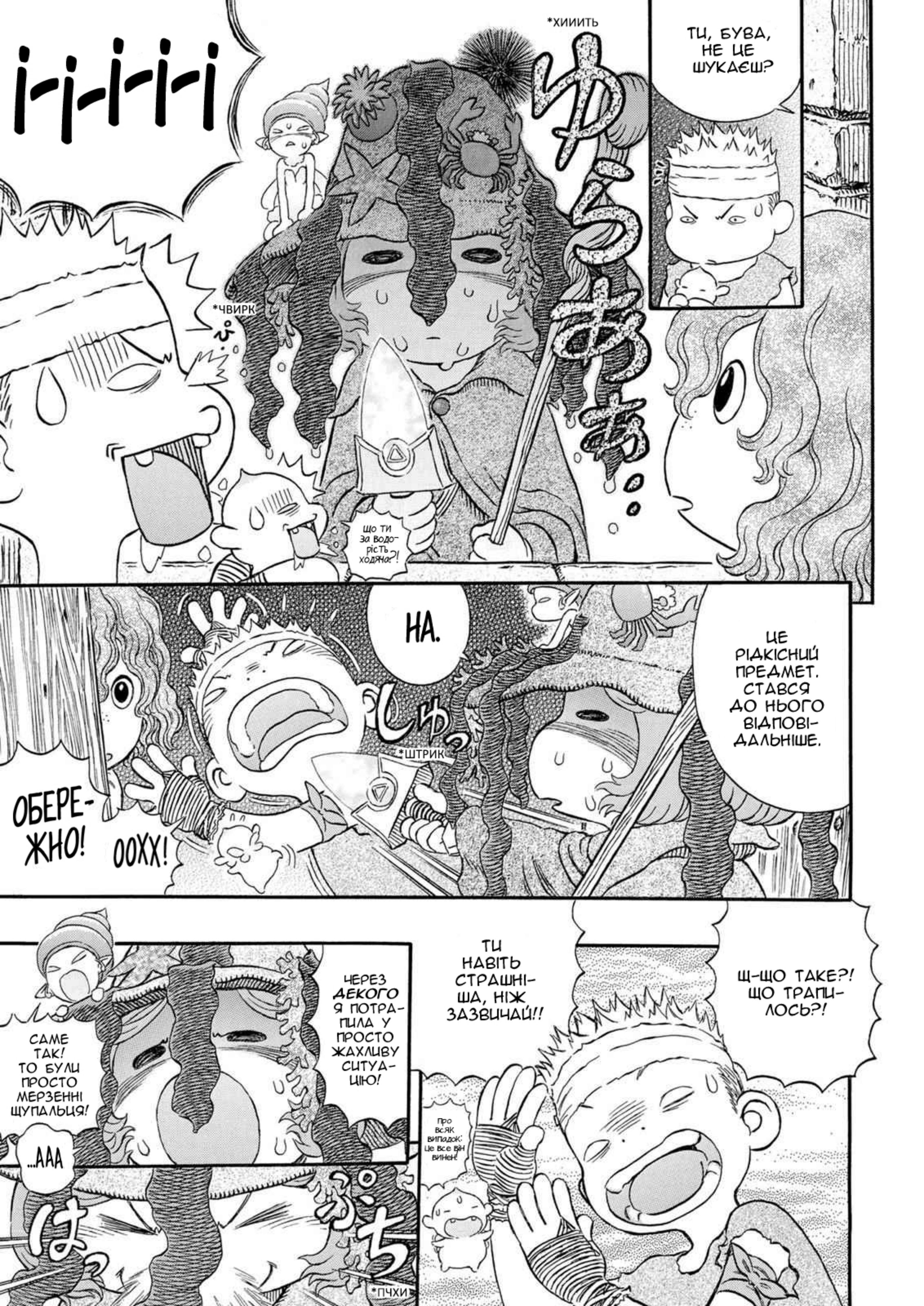

Тієї мавпи ...!
Це ж ...
*ССС
О, ні ...
Ісідро ...!
*СТУК
?!
*ХИТЬ
*ЧШШУШШ


*КШ-Ш-Ш-Ш
ВОНИ...
...ІЗ КОРАБЛЯ-ПРИМАРИ ...!!
*ЖМММ
...але здається, ці якісь менші.
хоча вони такі ж огидні.
АЛЕ ЦЕ ЯВНО ТІ САМІ СТВОРІН-НЯ, ЩО Й ДАВНІШЕ.
ТИ Ж НЕ...
...ХОЧЕШ СКАЗАТИ, ЩО ЦІ ПОТВОРИ ЇХ ЗЖЕРЛИ?
...!!
...ІСІДРО.


...ЩО ?!
*РИВОК
ШІРКЕ!
*ПЛУТЬ
НІ...!


ЦЕ НЕЙМОВІРНО!!
ЩО ТРАПИЛОСЯ ДАЛІ?!!
А ДАЛІ ЩО?! А ДАЛІ ЩО?!
ЕМ, ДАЛІ Я, ЕМ...
Я НАБЛИЗИВСЯ ДО НЬОГО ТОДІ Ж, КОЛИ ВІН СТРЕЛЬНУВ! А ДАЛІ УХИЛИВСЯ ВІД ЙОГО УДАРУ СОКИРОЮ...
А ДАЛІ, ГУП!
Я РУБОНУВ ЙОГО ЗБОКУ...!
ОЧІ ПЛАВАЮТЬ ТУДИ-СЮДИ.
ПОТІМ Я РОЗВЕРНУВСЯ НАЗАД І ДОБИВ ЙОГО МАГІЧНИМ КИНДЖАЛОМ!
ОСЬ ТАК ЗДОХ ТОЙ ЗДОРОВЕННИЙ ЛІДЕР ТРОЛІВ!
ОГООО.
НЕЙМОВІРНО...
ГММ.
ТАКЕ ДІЙСНО ТРАПИЛОСЯ...?


Ну гаразд! Якщо ти не віриш мені...
...Я тобі це доведу, показавши його!
Чекай... ЩО?!
У мене є лише піхви?!
От лайно! Я що, десь загубив його?!
З-зажди хвилинку!
Я не просто вихвалявся...!
Ти просто трохи прибрехав.
Я тобі вірю.
З тобою ж ельф! Це можна пояснити тільки цими всіма твоїми пригодами!
Я тобі вірю!
Зовнішній світ - химерне місце.
......


Ти, бува, не це шукаєш?
ゆらあぁ
*хииить
ІІІІІ
ぷ
*чвирк
Що ти за водорість ходяча?!
Це рідкісний предмет. Стався до нього відповідальніше.
На.
しゅっ
*штрик
ООХХ!
ОБЕРЕЖНО!
Щ-що таке?! Що трапилось?!
Ти навіть страшніша, ніж зазвичай!!
Через декого я потрапила у просто жахливу ситуацію!
Саме так! То були просто мерзенні щупальця!
Про всяк випадок: це все він винен!
...ААА
ぷち
*пчхи
はっ

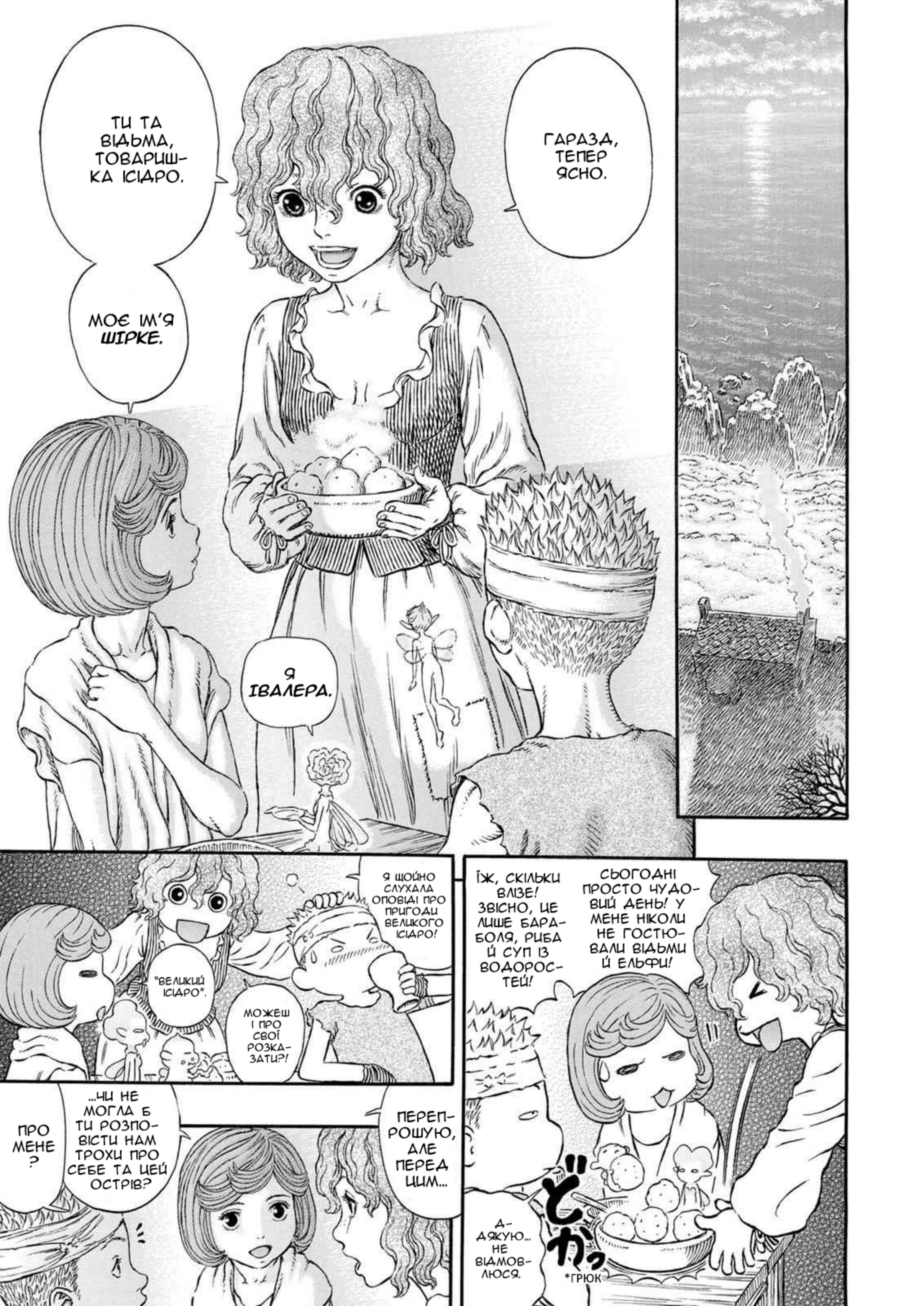

ох.
так йому!
*хап
а ви двоє, либонь, друзі Ісідро, правда ж?
схоже, вас ударило тою самою хвилею, що і його.
не соромтеся, ходіть, загрієтесь!
то це той кинджал?!
...красно дякую.
Що таке?! Ти вже на суші, але в тебе обличчя на вигляд, як глибоководна риба.
*змм

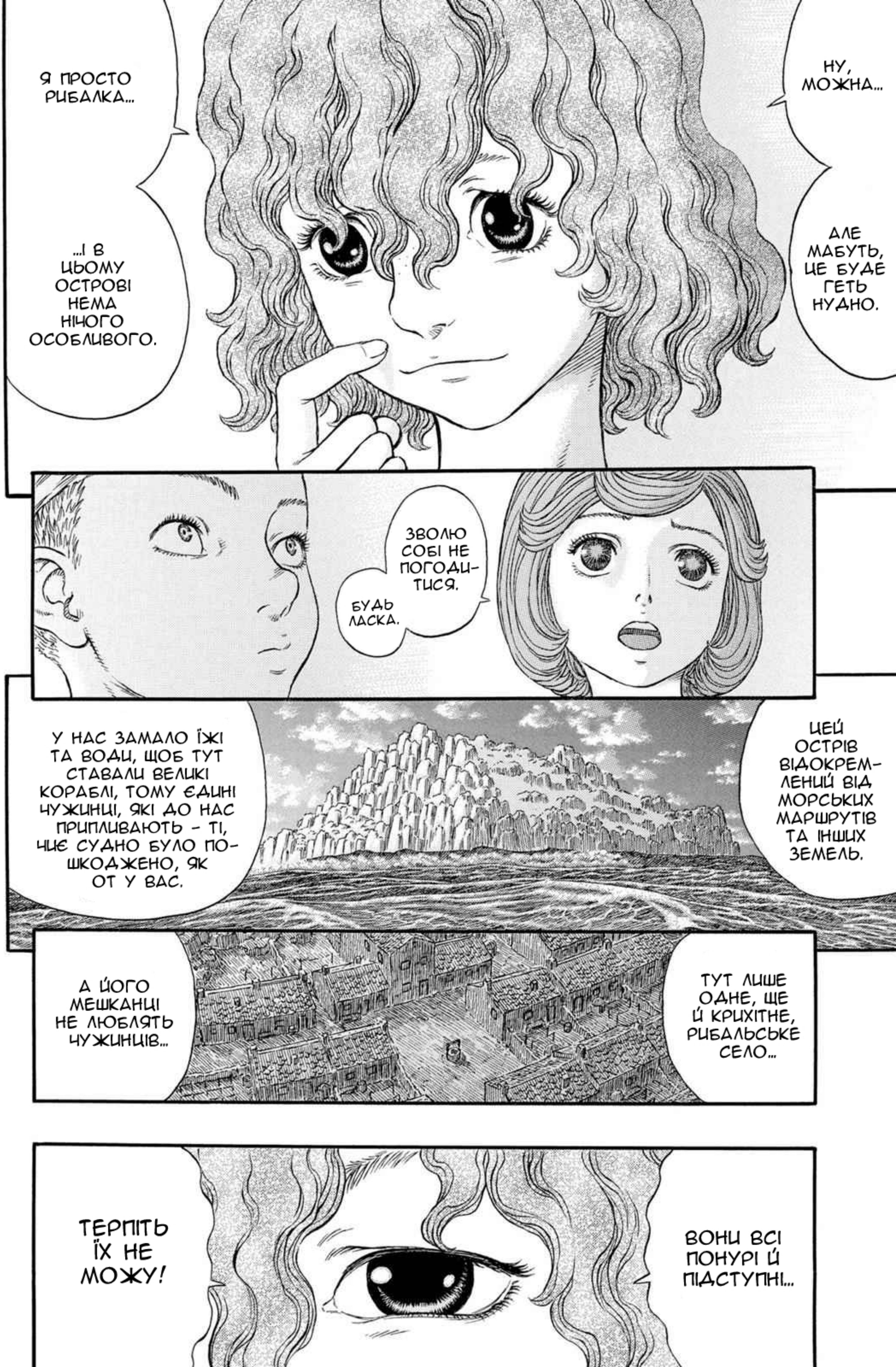

*ФВУМ
Ця дівчина, вона...

幻造世界〈ファンタジア〉篇／妖精島の章

禍海(まがわだ)の者共(ものども)

МЕШКАНЦІ ЛИХОВІСНОГО МОРЯ

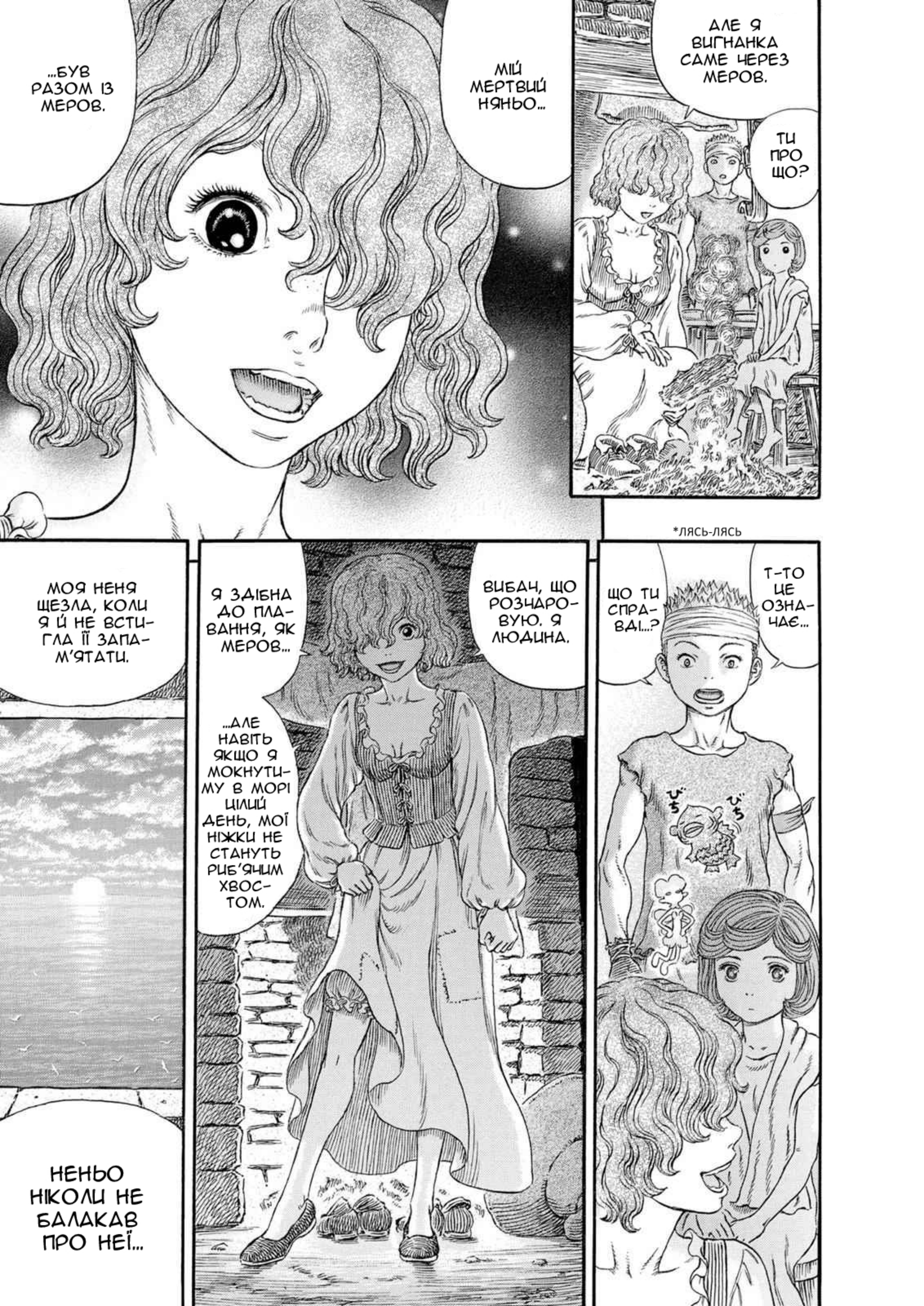

ГАРАЗД, ТЕПЕР ЯСНО.
ТИ ТА ВІДЬМА, ТОВАРИШКА ІСІДРО.
МОЄ ІМ'Я ШІРКЕ.
Я ІВАЛЕРА.
СЬОГОДНІ ПРОСТО ЧУДОВИЙ ДЕНЬ! У МЕНЕ НІКОЛИ НЕ ГОСТЮВАЛИ ВІДЬМИ Й ЕЛЬФИ!
ЇЖ, СКІЛЬКИ ВЛІЗЕ! ЗВІСНО, ЦЕ ЛИШЕ БАРАБОЛЯ, РИБА Й СУП ІЗ ВОДОРОСТЕЙ!
Д-ДЯКУЮ... НЕ ВІДМОВЛЮСЯ.
どかっ
*ГРЮК
Я ЩОЙНО СЛУХАЛА ОПОВІДІ ПРО ПРИГОДИ ВЕЛИКОГО ІСІДРО!
"ВЕЛИКИЙ ІСІДРО".
МОЖЕШ І ПРО СВОЇ РОЗКАЗАТИ?!
ПЕРЕПРОШУЮ, АЛЕ ПЕРЕД ЦИМ...
...ЧИ НЕ МОГЛА Б ТИ РОЗПОВІСТИ НАМ ТРОХИ ПРО СЕБЕ ТА ЦЕЙ ОСТРІВ?
ПРО МЕНЕ?



НУ, МОЖНА...
Я ПРОСТО РИБАЛКА...
АЛЕ МАБУТЬ, ЦЕ БУДЕ ГЕТЬ НУДНО.
...І В ЦЬОМУ ОСТРОВІ НЕМА НІЧОГО ОСОБЛИВОГО.
ЗВОЛЮ СОБІ НЕ ПОГОДИ-ТИСЯ.
БУДЬ ЛАСКА.
ЦЕЙ ОСТРІВ ВІДОКРЕМ-ЛЕНИЙ ВІД МОРСЬКИХ МАРШРУТІВ ТА ІНШИХ ЗЕМЕЛЬ.
У НАС ЗАМАЛО ЇЖІ ТА ВОДИ, ЩОБ ТУТ СТАВАЛИ ВЕЛИКІ КОРАБЛІ, ТОМУ ЄДИНІ ЧУЖИНЦІ, ЯКІ ДО НАС ПРИПЛИВАЮТЬ - ТІ, ЧИЄ СУДНО БУЛО ПО-ШКОДЖЕНО, ЯК ОТ У ВАС.
ТУТ ЛИШЕ ОДНЕ, ЩЕ Й КРИХІТНЕ, РИБАЛЬСЬКЕ СЕЛО...
А ЙОГО МЕШКАНЦІ НЕ ЛЮБЛЯТЬ ЧУЖИНЦІВ...
ВОНИ ВСІ ПОНУРІ Й ПІДСТУПНІ...
ТЕРПІТЬ ЇХ НЕ МОЖУ!

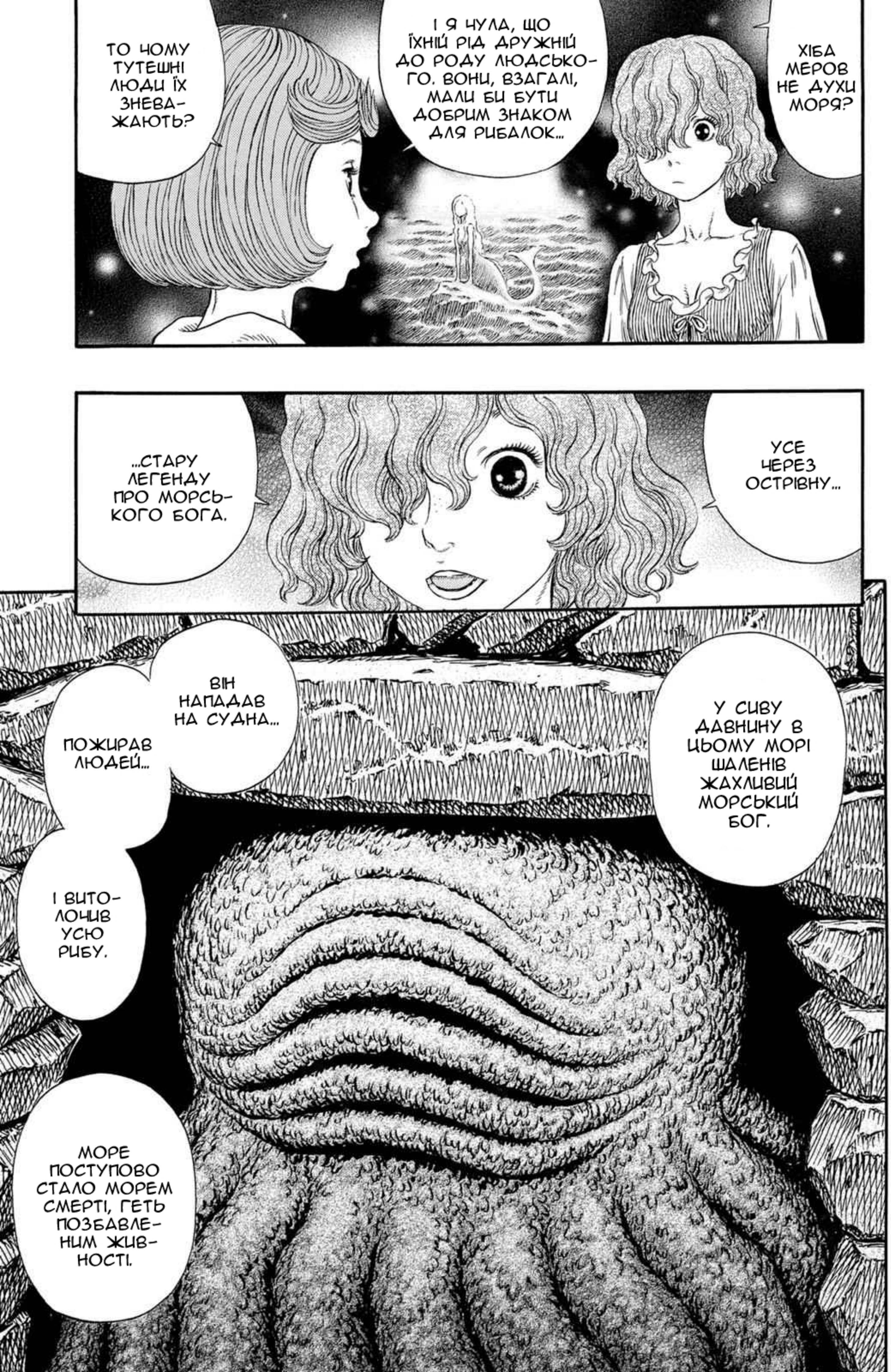

ТО ОСЬ ЧОМУ ТИ ЖИВЕШ ТУТ НА САМОТІ, ІСМО?
ДЕСЬ ТАК!
Я Б НЕ ЖИЛА З ТІЄЮ ГНИЛОЮ КУПОЮ РИБООКИХ, НАВІТЬ ЯКБИ ВОНИ БЛАГАЛИ!
Я...
...ВИГНАНКА В СЕЛІ.
НУ...
ОСЬ ЧОМУ...
АЛЕ Є Й ІНША ПРИЧИНА ...
ВИГ-НАНКА ...?
ХЕ-ХЕ ...
БО ВОНИ...
...БОЯТЬСЯ МЕНЕ.
ГЕЙ ...
ЧОМУ ?!

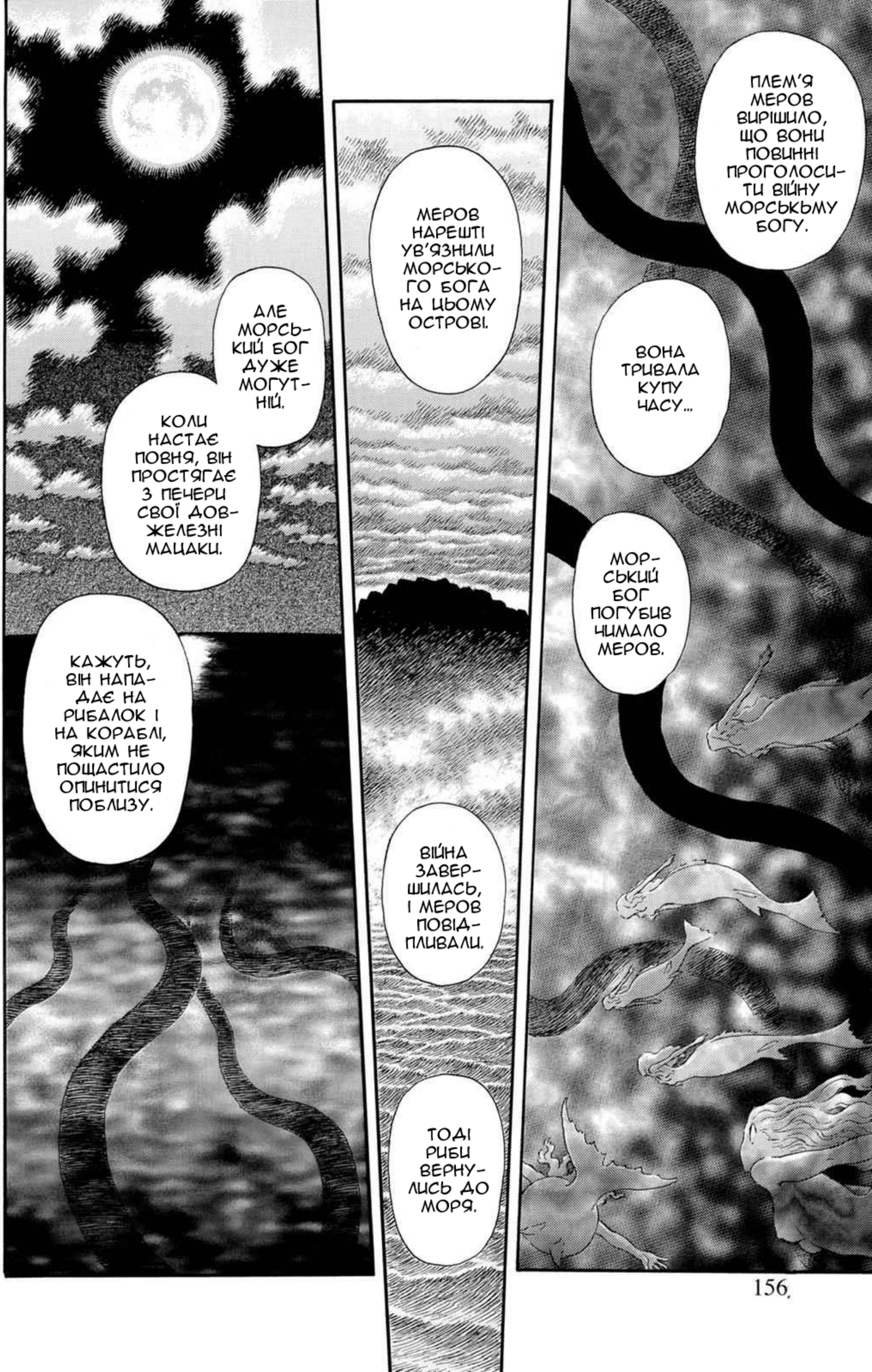

РОЗУ-МІЄТЕ...
...Я МЕРОВ.
МЕРОВ ...?
*ТЬХУ
ЖАРТУЮ! ЖАРТУЮ! ГАДАЄТЕ, Я ЦЕ СЕР-ЙОЗНО?!
Я ВАС НАДУ-РИЛА?!
*А-ХА-ХА
ТО БУВ ЛИШЕ ЖАРТ ?
...
ГАДАЮ, МЕНІ ПРОСТО ПОДОБА-ЄТЬСЯ ДУМАТИ, ЩО Я СПОРІД-НЕНА З ВІДЬ-МАМИ Й ЕЛЬ-ФАМИ!
ТОМУ НЕ ЗЛІ-ТЬСЯ НА МЕНЕ!
*НЙООО
しゅた!
*ШХ-ШХ
Це взагалі норма-льно?

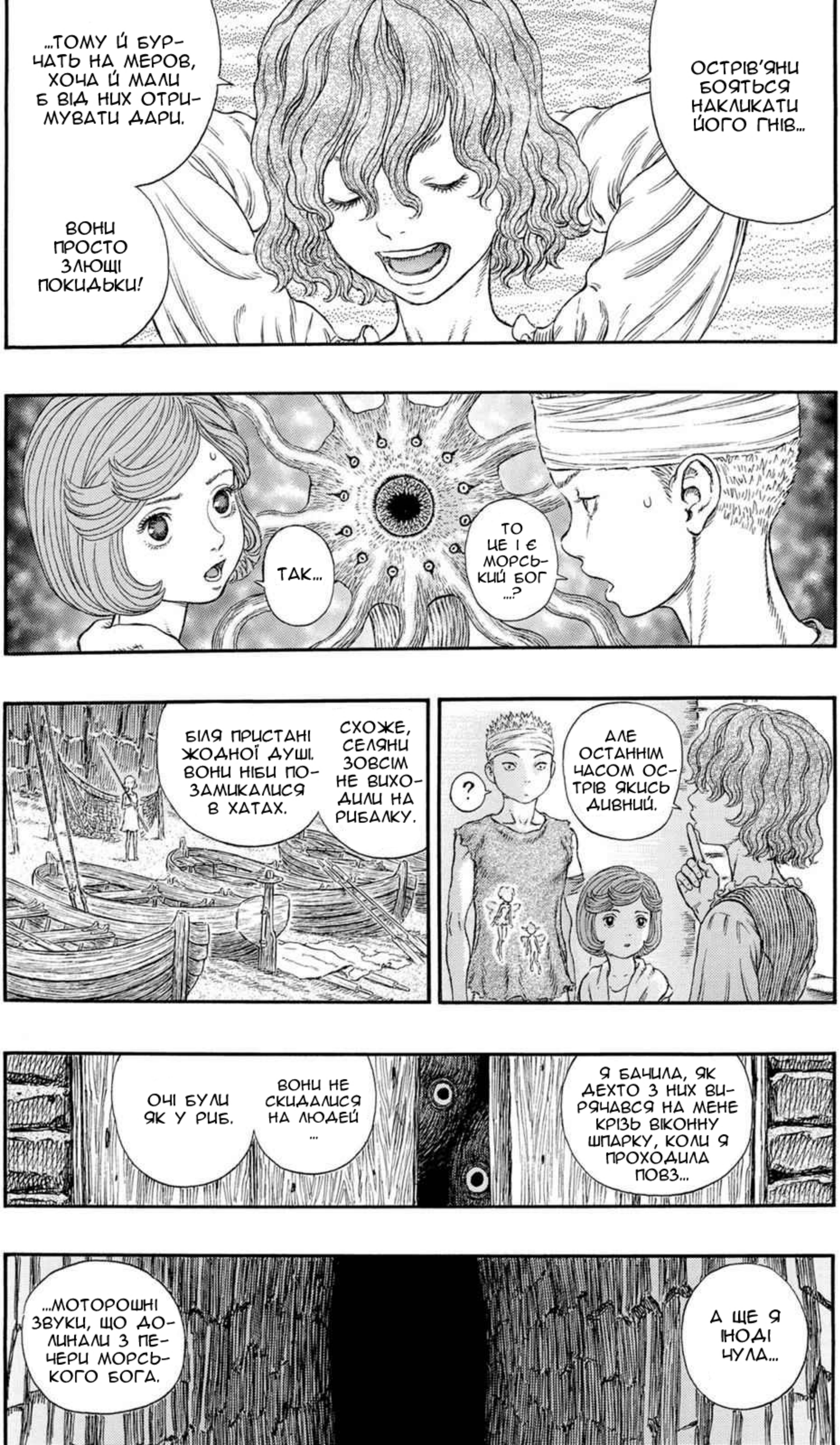

Але я вигнанка саме через мерів.
Ти про що?
Мій мертвий няньо...
...був разом із мерів.
Т-то це означає...
Що ти справді...?
*ЛЯСЬ-ЛЯСЬ
Вибач, що розчаровую. Я людина.
Я здібна до плавання, як мерів...
...але навіть якщо я мокнутиму в морі цілий день, мої ніжки не стануть риб'ячим хвостом.
Моя неня щезла, коли я й не встигла її запам'ятати.
Неньо ніколи не балакав про неї...



*тиць *лясь-лясь

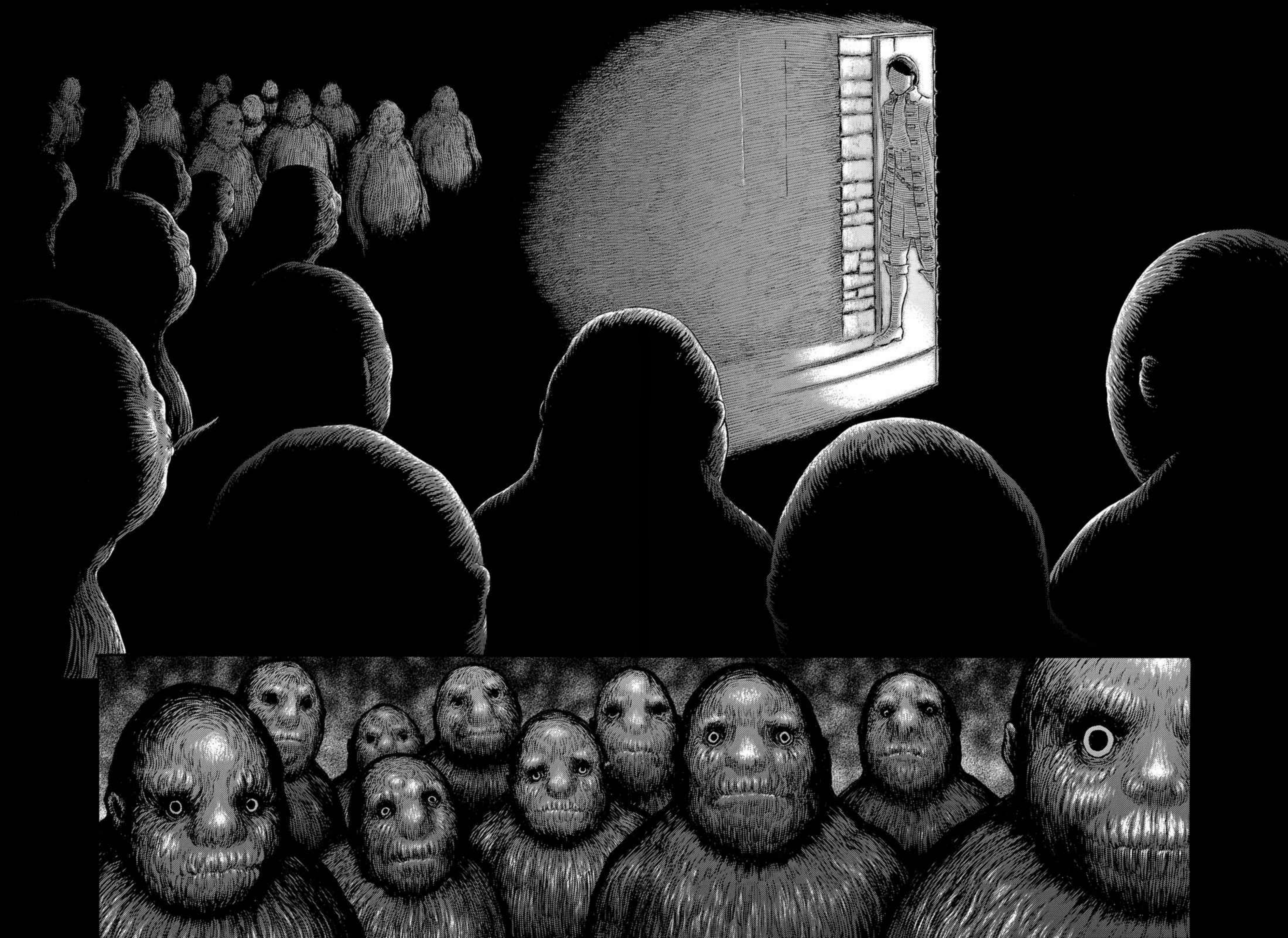

Хіба мерові не духи моря?
І я чула, що їхній рід дружній до роду людського. Вони, взагалі, мали би бути добрим знаком для рибалок...
То чому тутешні люди їх зневажають?
Усе через острівну...
...стару легенду про морського бога.
У сиву давнину в цьому морі шаленів жахливий морський бог.
Він нападав на судна...
Пожирав людей...
І витолочив усю рибу.
Море поступово стало морем смерті, геть позбавленим живності.


ПЛЕМ'Я МЕРОВ ВИРІШИЛО, ЩО ВОНИ ПОВИННІ ПРОГОЛОСИТИ ВІЙНУ МОРСЬКЬМУ БОГУ.
ВОНА ТРИВАЛА КУПУ ЧАСУ...
МОРСЬКИЙ БОГ ПОГУБИВ ЧИМАЛО МЕРОВ.
МЕРОВ НАРЕШТІ УВ'ЯЗНИЛИ МОРСЬКОГО БОГА НА ЦЬОМУ ОСТРОВІ.
ВІЙНА ЗАВЕРШИЛАСЬ, І МЕРОВ ПОВІДПЛИВАЛИ.
ТОДІ РИБИ ВЕРНУЛИСЬ ДО МОРЯ.
АЛЕ МОРСЬКИЙ БОГ ДУЖЕ МОГУТНІЙ.
КОЛИ НАСТАЄ ПОВНЯ, ВІН ПРОСТЯГАЄ З ПЕЧЕРИ СВОЇ ДОВЖЕЛЕЗНІ МАЦАКИ.
КАЖУТЬ, ВІН НАПАДАЄ НА РИБАЛОК І НА КОРАБЛІ, ЯКИМ НЕ ПОЩАСТИЛО ОПИНИТИСЯ ПОБЛИЗУ.


Острів'яни бояться накликати його гнів...
...тому й бурчать на мерів, хоча й мали б від них отримувати дари.
Вони просто злющі покидьки!
То це і є морський бог ...?
Так...
Але останнім часом острів якись дивний.
?
Схоже, селяни зовсім не виходили на рибалку.
Біля пристані жодної душі. Вони ніби позамикалися в хатах.
Я бачила, як дехто з них вирячався на мене крізь віконну шпарку, коли я проходила повз...
Вони не скидалися на людей ...
Очі були як у риб.
А ще я іноді чула...
...моторошні звуки, що долинали з печери морського бога.


Та й не лише острів.
Я ще...
...відчу-ваю щось дивне...
...і чую голоси в морі.
А тоді...
...я зуст-ріла вас. Кінець!
Світ ніби став химерні-шим відтоді, як подув той дивний вітер.
Вітер...


ПІСНА БУЛА ТРАПЕЗА, АЛЕ БІЛЬШОГО Я Й ЗАРАЗ НЕ ПОПРОШУ. МЕНІ ПОТРІБНА НІЧ МІЦНОГО СНУ В НЕРУХОМОМУ ЛІЖКУ, І ТОДІ ВЖЕ ЖОДНИХ НАРІКАНЬ.
ЯК ТОБІ ВЗАГАЛІ ВДАЛОСЯ СТАТИ ТОРГОВЦЕМ, ІЗ ТВОЇМ СТАНОМ ЗДОРОВ'Я?
ТЕ САМЕ ПИТАННЯ.
З-ЗАМОВКНИ! МАНДРУВАТИ СВІТОМ – РОБОТА МОЇХ ПІДЛЕГЛИХ!
ГОЛОВНИЙ СИДИТЬ НА ОДНОМУ МІСЦІ Й КЕРУЄ ВИСТАВОЮ!
*ТИЦЬ
ЩО Ж, МЕНЕ ТУРБУЄ КОРАБЕЛЬ, ТОЖ МИ ПРИЙДЕМО ДО ТЕБЕ ЗРАНКУ.
МОЖНА І В ОБІДНЮ ПОРУ.
ДЯКУЮ ВАМ УСІМ ЗА КРОПІТКУ ПРАЦЮ.
*РИИП
...ГМ?
НА ДОБРАНІЧ.



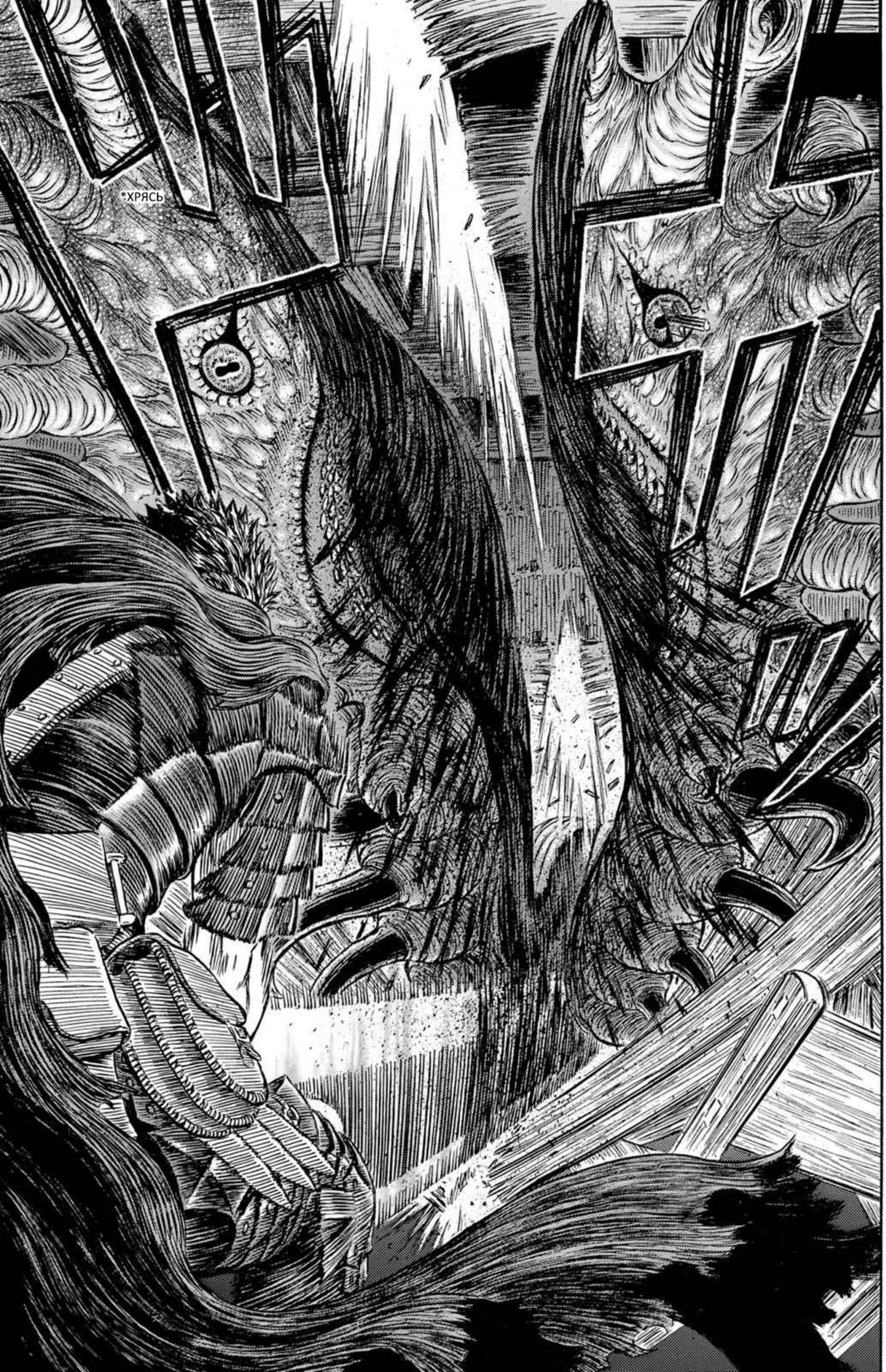

Що, від-відувачі? Ото всі заметушилися.
Усе село зворохобилося, бо вперше за тривалий час хтось прийшов? Люблю цю селянську гостинність, але вони очманіють, коли довідаються, що тут представники славетної родини Вандіміонів.
......
Щось недобре в мене передчуття...
Ні-ні.
Ми щиро раді нашим гостям.
*ШУРХ
Цієї ночі повня...
І ще й особлива...
*ШУРХ

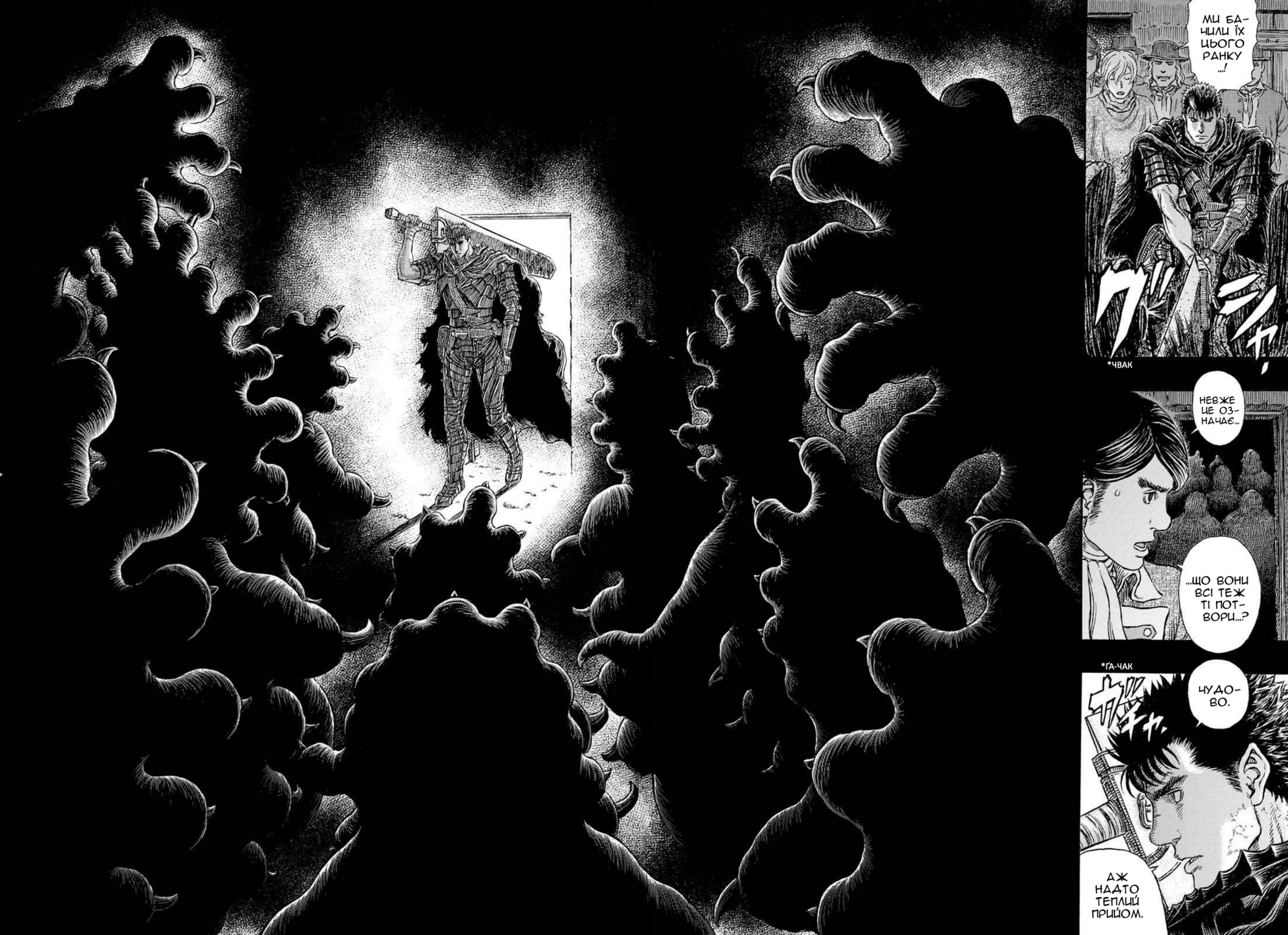

ЗАРАЗ ПАСХА...
*ХРЯСЬ
...МОР-СЬКОГО БОГА...
...ВЛА-ДАРЯ ЦЬОГО ОСТРОВА.


*ШТРИК
*Г'Я-Я-Я-Я-Я-Я
*ХРЯСССЬ
*ДЖШШШ


Зводьте вгадати, ми жертви для торжества?
Гадаю, вони нас відгодовували.
Знову...?! Знову коїться щось лихе?! Хоч би перепочити дали!
*стук
*жмм


*ХАП
*ЖУММ


*ХРЯСЬ


МИ БАЧИЛИ ЇХ ЦЬОГО РАНКУ ...!
*ЧВАК
НЕВЖЕ ЦЕ ОЗНАЧАЄ...
...ЩО ВОНИ ВСІ ТЕЖ ТІ ПОТВОРИ...?
*ҐА-ЧАК
ЧУДОВО.
АЖ НАДТО ТЕПЛИЙ ПРИЙОМ.

幻造世界〈ファンタジア〉篇／妖精島の章

人触手（ひとしょくしゅ）

ЛЮДСЬКІ ЩУПАЛЬЦЯ


?
ЩО?
...!
...НАПЕВНО, ТАМ ЩОСЬ ВІДБУВАЄТЬСЯ.
ІСМО, ВИБАЧ МЕНІ.
Я ЩОЙНО ЗГАДАЛА ДЕЩО ВАЖЛИВЕ. Я НЕГАЙНО МУШУ ПОВЕРТАТИСЯ ДО СВОЇХ ТОВАРИШІВ У СЕЛІ.
ТА? ОТ ЗАРАЗА...
О, Я ПРОВЕДУ ВАС ТУДИ.
УНОЧІ ЙТИ ПО КАМЕНЮКАХ НЕБЕЗПЕЧНО, А Я ЗНАЮ КОРОТКИЙ ШЛЯХ.

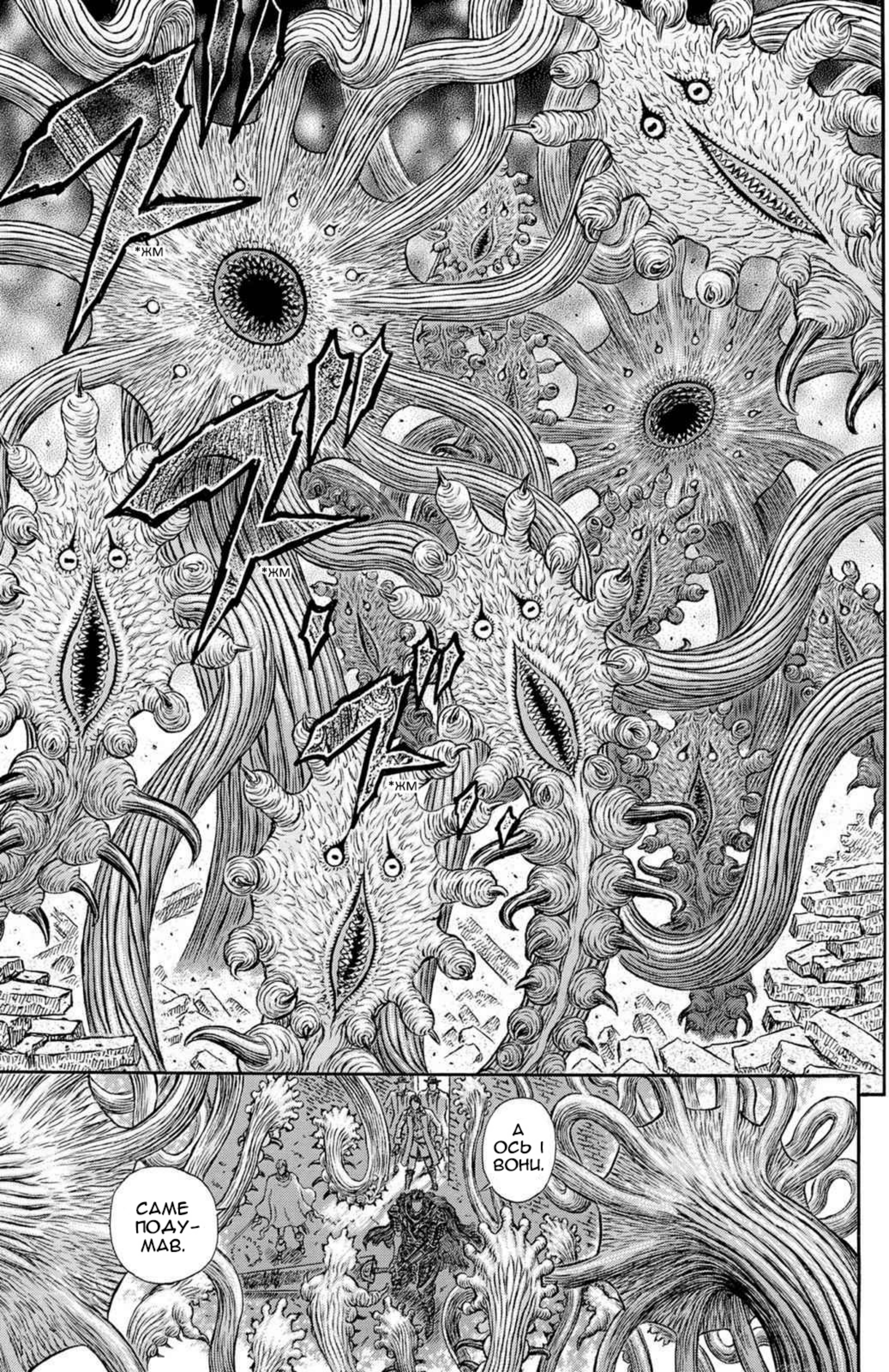

*ХРРЯСЬ



*В'ЮОООО
*ХЛЯП
*ХЛЯП
А Й СПРАВДІ, ЗАРАЗ ПОВНЯ.
ЗАРАЗ МЕЧ СИЛЬФІД ВИДАЄТЬСЯ МОГУТНІШИМ, НІЖ ЗАЗВИЧАЙ.


*ЖМММ
І-і-і-і ...!
Вони й позаду нас...!
Точно, ззаду теж були відвідувачі!
*ПЛИГ
*ПОВЗЗЗЬ
*ХТИЩ
*ШТРИК


*ШРРАК
НЕ ЗНАВ, ЩО ВОСЬМИНОГИ ЗДАТНІ ПЕРЕТВОРЮВАТИСЬ НА ЛЮДЕЙ!
ЧЕРЕЗ ЦЕ ТОЧНО НЕ ЗАХОЧЕТЬСЯ БІЛЬШЕ ЇХ ЇСТИ!
*ЖОМ
*ЖОМ
*ЖОМ
ДО РЕЧІ, СКІЛЬКИ Ж ТУТ ЩУПАЛЕЦЬ?
МОЖЕ БУТИ, ЩО ЦЕ ВСІ МЕШКАНЦІ СЕЛА...
АГА, ТАКА КІЛЬКІСТЬ РУК СВІДЧИТЬ ПРО ОДНЕ...
*МАХ
*МАХ
*ТАРАХ-ТАРАХ
*ГУР-ГУР-ГУР


*жм
*жм
*жм
А ОСЬ І ВОНИ.
САМЕ ПОДУ-МАВ.


*ВУММ
*ХРРЯСЬ
*БДИЩЩ


*ШММ
*ФШШТ
*ФММ
НАДТО ГРУБИЙ ...!!
ҐАТСЕ ...!!
ПРАВОРУЧ !!
*ЧХХ
*БОММ


*ЧВВОРК
*ХЛЯПП


ҐАТСЕ!
ГЕЙ, УСЕ ГАРАЗД ?!
АГА.
*ҐА-ЧАК
АЛЕ В НАС ДЕЯКІ ПРОБЛЕМИ ...
*ТАРАХ
*ТАРАХ
*ЖММ... ЖММ



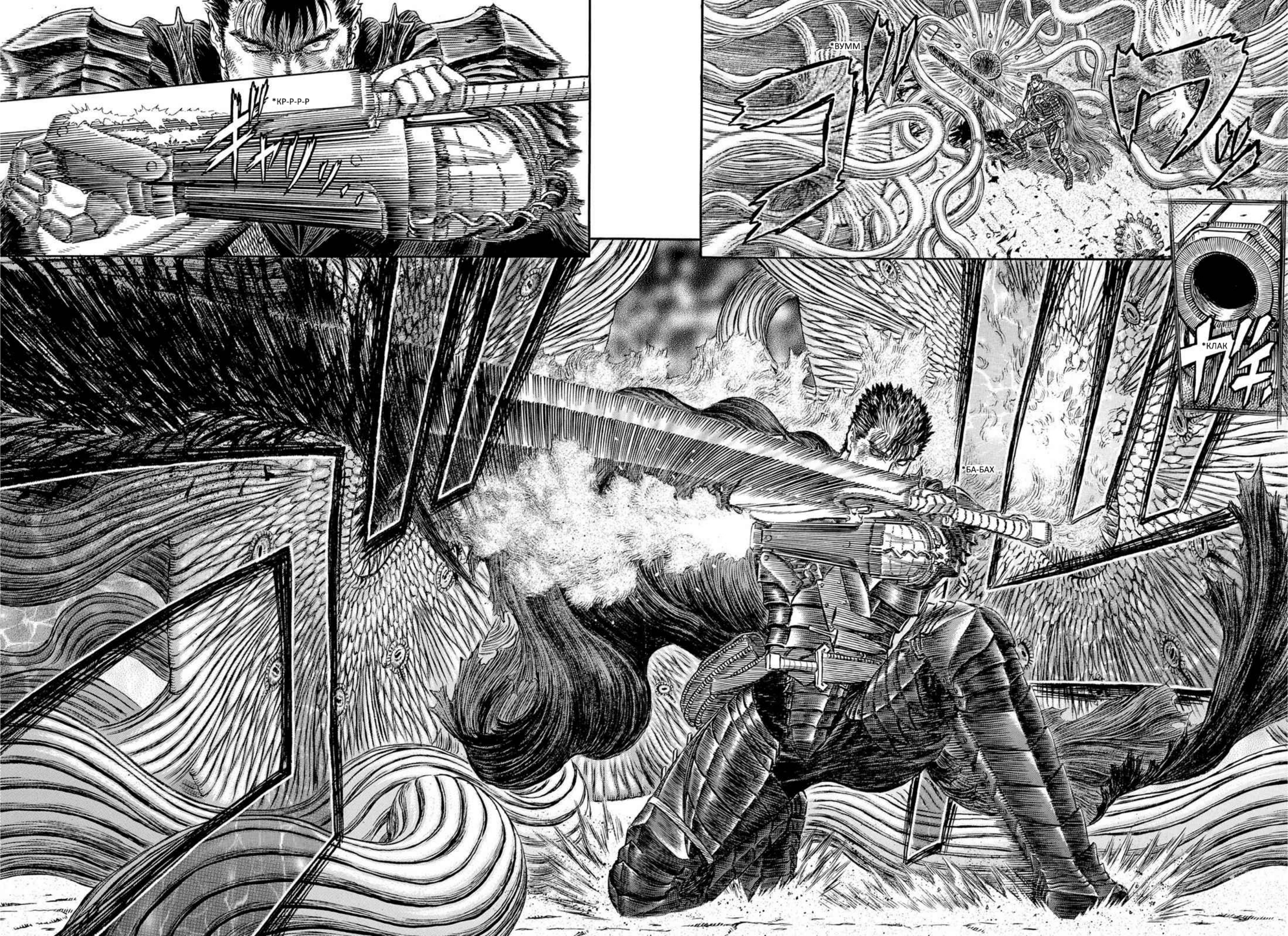
Схоже, ми пірнули...
...просто в кубло цих морських слимаків.
Їх...
Їх тут так багато ...!!
Чи зможеш ти вбити всіх...
...не скориставшись тою силою?


ШІРКЕ?
ЩО ТАКЕ?
ТАМ ЩОСЬ ТРАПИЛОСЬ?
ПОКВАПМОСЯ ТУДИ ЩОДУХУ.
ДИВІТЬСЯ ПІД НОГИ В ТЕМРЯВІ...
ГЕЙ, А ЦЯ ШТУКА ДОВОЛІ ЗРУЧНА.
МЕНІ Б ТАКУ НА НІЧНУ РИБАЛКУ.
Д.
ЧОГО СТАЛА?
ДИВІТЬСЯ.
...ВНИЗУ, БІЛЯ ТОЇ ПЕЧЕРИ.


?!
Щось дереться на скелю.
*ХРУСЬ
*СКРИИИП
*ХРУСЬ
*ХРУСЬ




*БДИЩ
*ЖЖЖУХ
*ХРУСК
*ХРУСК
*СКРАК
*СМИК
*ЧВАКК


*ВУММ
*КР-Р-Р-Р
*КЛАК
*БА-БАХ



...КУРВА.
*ШУХХ
ҐАТСЕ...!!
*БДИЩЩЩ
СКІЛЬКИ Ж РАЗІВ Я СЬОГОДНІ СТРЕЛЬНУ З НЕЇ?
*ШТОВХ
ЗА ПОРОХ І ЯДРА ТОБІ ДОВЕДЕТЬСЯ ЗАПЛАТИТИ, КАПІТАНЕ.
ХОЧ ДІЖКУ ПОРОХУ ВИСТРІЛЯЙ - Я ЗАПЛАЧУ.
*БДЗИНЬК
ПАСКУДНА СИТУАЦІЯ.
Я ЇХ ЯК ХМИЗ РУБАЮ, АЛЕ ПОСТІЙНО ВИГУЛЬКУЮТЬ НОВІ.
ЯКБИ ВЕРНУЛИСЯ ДО КОРАБЛЯ, ЗМОГЛИ Б ЇХ ХОЧ ОБСТРІЛЯТИ...
...АЛЕ НАС ОТОЧИЛИ, МИ НЕ МОЖЕМО НАВІТЬ ВИБРАТИСЬ ІЗ СЕЛА.
*ЖМ
*ЖМ
*ЖМ
*ЖМ
*ЖМ



А-ГОВ, ЧОРНИЙ МЕЧНИКУ!
ВИКОРИСТАЙ ТУ СВОЮ СИЛУ!
НУ, ЯК ТОДІ, У ВРІТАННІСІ, КОЛИ ТИ МОВ ПЕРЕТВОРИВСЯ НА ЗВІРА...
!
?!
НІ!!
ТУ...
ТУ СИЛУ...
...НЕ МОЖНА ВИВІЛЬНЯТИ!!
ЯКЩО ВІН СКОРИСТАЄТЬСЯ НЕЮ ЗАРАЗ, КОЛИ МОЯ НАСТАВНИЦЯ ДАЛЕКО...
Є РИЗИК, ЩО ВІН ЗНОВУ...
*ГУР-Р-Р-Р
ТОДІ ЯК НАМ, У БІСА, ЗВІДСИ ВИБРАТИСЯ?!
АУ!


ゴ・ゴゴ・ッゴ
*ГУР-Р-Р-Р


Б Е Р С Е Р К

幻造世界〈ファンタジア〉篇／妖精島の章

触手船

КОРАБЕЛЬ ЗІ ЩУПАЛЬЦЯМИ


*ЖМ-ЖМ
*ЖМ-ЖМ
ОООХ...
С...
СУДНО ?!
ТЕПЕР Я БАЧИВ УСЕ...


НЕМОЖЛИВО...!! СУДНО НА СУШІ?!
ЦЕ ВЖЕ ПОВНИЙ АБСУРД !!
ЙО-ХО-ХО-ХО-ХО-ХО!
У ШТАНЦІ НАКЛАЛИ, ГЕ?!
ЦЕ КОРАБЕЛЬ-ПРИМАРА!
АБСУРД ЦЕ НАШЕ РЕМЕСЛО!!
*ГУРРР.


ВИБАШТЕ, ЩО ВІТАЮСЯ З ВАМИ З ТАКОЇ ВИСОТИ! ТО Я, КОСТЕБОРОД!!
ЯК ТІЛЬКИ Я ВІДЧУВАЮ ЗАПАХ КРОВІ, ПЕРЕСЛІДУЮ ЙОГО СКІЛЬКИ ЗАВГОДНО, ЯК ТА АКУЛА!!
А ОТ І ВІН ...!
НІКОЛИ НЕ ДУМАВ, ЩО ДИВИТИМУСЯ ЗНИЗУ НА ПІРАТА.
У БУКВАЛЬНОМУ Й ПЕРЕНОСНОМУ ЗНАЧЕННІ.
ДОБРЕ ВОНО, МАБУТЬ, - МАТИ СУДНО-ПРИМАРУ.
ГАР- ГАР- ГАР!!
РАДИЙ ЧУТИ ПРО ВАШ ЗАХВАТ!!
ЗЛОПАМ'ЯТНІСТЬ - ЗАЛІЗНЕ ПРАВИЛО ВИЖИВАННЯ В ЦЬОМУ ЖОРСТОКОМУ СВІТІ ПІРАТСТВА!!
АЛЕ Ж МИ ВСІ ВМЕРЛИ, ПАНЕ.
ПОВІРИТИ НЕ МОЖУ, ЩО ВИ ПРИЧАЛИЛИ ПРОСТО БІЛЯ НАШОГО КУБЛА!
А ВИ ВСІ - КУПКА ДУРНІВ!
*ІГХХХ
УСІ МЕШКАНЦІ ЦЬОГО СЕЛА НА НАШОМУ БОЦІ.
ВОНИ БУКВАЛЬНО РУКИ Й НОГИ МОРСЬКОГО БОГА.
ЩОБ ВИ ЗНАЛИ, ЦІ ЩУПАЛЬЦЯ НЕ ПЕРЕТВОРЮВАЛИСЬ НА ЛЮДЕЙ.


УСЕ НАВПАКИ!
З'ЇДЕНІ ЛЮДИ ПЕРЕТВОРЮЮТЬСЯ НА ЩУПАЛЬЦЯ!
*ГУЛЬК
СКОРО ЦЕ І З ВАМИ СТАНЕТЬСЯ!
*ШУРХ
ЦЕЙ КОРАБЕЛЬ ЗЖЕРЕ ВАС...
*ВИИИС
...І ВИ СТАНЕТЕ БРАТТЯМ МОРЯ, ЯК І МИ!!
УСЕРЕДИНІ КОРАБЛЯ ЧУДОВИСЬКО...?!
ТАК...
ЩО, НЕ ЧЕКАЛИ?
РИЗИКНУ ПОВТОРИТИСЯ...
...ВИ ВІДРУБУВАЛИ ЙОГО ВУСА.


Як бачите, це нічна істота. Коли сходить сонце, він вертається до свого лігва.
Давніше нам забракло часу...
Але цього разу все інакше. Сонце щойно сіло.
І цієї ночі повня особлива!
Схоже, це пасха морського бога!
Навіть ці понурі рибалки радіють!!
Правда, браття?!
*ЖМ-ЖМ-ЖМ-ЖМ-ЖМ


ННЕ ХВИЛЮЙТЕСЬ!
КОЛИ ВАС ПРОКОВТНУТЬ І ЗЖЕРУТЬ ШМАТОК ЗА ШМАТКОМ...
...ВИ ПОВНІСТЮ ПЕРЕРОДИТЕСЬ, І ПОЧНУТЬСЯ *ВЕСЕЛОЩІ*!
РОЗПОЧНІМО Ж...
...ЦЕЙ БЕНКЕТ ЗВІДТИ, ДЕ МИ ЗАКІНЧИЛИ!!
Ні-і-і-і!
Я НЕ ХОЧУ СТАВАТИ ЩУПАЛЬЦЕМ!
*ТУ-ДУХХ
*БРЯЗЬК



...НІ!!
СТРИВАЙ!!
ЗАЖДИ, ПРИНАЙМ-НІ, ПОКИ Я ПРИЙДУ ...!!
*ЖМ-ЖМ-ЖМ


HI ...!!




*ДРИЖ
*ДРИЖ
*ДРИЖ
*СКОК



*БДИИИЩ
ҐАТСЕ...!!
*ТУМК




*ГРРР
ЩО...
ЩО ЦЕЙ ХЛОП ТАКЕ?!
*КРИШ
*ДРИЖ
*ДРИЖ


*ГАРР
*ПЛИГ
*ХРЯССЬ


*ПШ-Ш-Ш-Ш
ЩО ...?!
ПРОСТО КРІЗЬ БРОНЬОВАНИЙ КОРПУС...?!
ОТРИМУЙ...!!
*МВО-О-О-О
*ШММ
*МАХ
*ЛЯСССЬ


*СКОК
*КРУТЬ
*ШИНК
*ШИНК
*ШИНК


*ХРРЯСЬ
*ПШ-Ш-Ш-Ш
*БДИЩЩ


*Р-Р-Р-Р
ҐАТСЕ...
БАЧИВ УЖЕ ЦЕ ДАВНІШЕ, АЛЕ ДОСІ НЕ ВІРИТЬСЯ, ЩО ВІН НА ЦЕ ЗДАТЕН.
ЙОМУ БУЛА ПОТРІБНА ЛИШЕ НЕВЕЛИКА ПРОВОКАЦІЯ.
АХХ ...!


ХА?!
ХА?!
В...
*ГУР-Р-Р-Р
НА СЕЛО СУНУТЬ ВЕЛЕТЕНСЬКІ МОРСЬКІ ЗАЙЦІ ТА КОРАБЕЛЬ!
хіба то не слимаки?
Якщо сказати це вголос, звучить якось дивно.
ЛАЙНО!
УЖЕ ПОЧАЛОСЯ!
...!!


БЕРСЕРК

COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

БЕРСЕРК

КЕНТАРО МІУРА

35

ベルセルク

三浦建太郎

Після пекельної битви з жахітними морськими чудовиськами Чорний Мечник Ґатс та його товариші були змушені шукАти прихистку на невеличкому острівці, щоби підрихтувати свій корабель. Однак, цей острів — не безпечна схованка, на яку вони сподівалися. Насправді це лиховісне місце, сповнене темної енергії. За цим острівцем наглядає прадавній і дуже злопам'ятний бог. От-от зійде повний місяць, отже, вивільниться сила того бога . . .

Хоч і цю серію манґи перекладено українською, читати її треба все одно як і в оригіналі - спершу репліки справа, а потім уже зліва.

DARK HORSE MANGA

ДЛЯ ЧИТАЧІВ ВІКОМ ВІД 18 РОКІВ